

# مٹی مراد



ماہتاب محبوب

# منی مراد

(کھاڻيون)

ماھتاب محبوب



نيو فيلڊس پبليڪيشنس  
ٽنڊو واري محفل، حيدرآباد سنڌ  
1990ع

نيو فيلڊس پبليڪيشنس جو ڪتاب نمبر هڪ سؤ اڻٽاليهه  
ڇپائيندڙ  
نيو فيلڊس پبليڪيشنس  
ٽنڊو وٺي محمد، حيدرآباد، سنڌ.  
بيون ايڊيشن نومبر 1990ع

قيمت 33/- رپيا  
پڪي جلد سان 55/- رپيا  
(سڀ حق ۽ واسطا قائم)

---

MITHI MURAD (Short Stories) Written by MAHTAB  
MAHBOOB. Published by New Fields Publications, Tando Wali  
Mohammed, Hyderabad Sindh. Pakistan. Second Edition  
November 1990. Price Per Copy Rs. 33/-

---

هن ڪتاب جو پهريون ايڊيشن آڪٽوبر 1979ع ۾ ارم پبليڪيشن  
طرفان شايع ٿيو هو.

## وچور

5	انتساب
6	پنهنجي پاران
7	پيش لفظ
9	بئڪ جا چڪ
23	ڊگهو پير پيران
47	سربت
72	مريم جو بت
89	سويي
107	ميڻ ڏيڻ
121	لالن
139	چارو
145	مئي مراد

انتساب:-

سدا حیات کھاڻيڪار

نسيم احمد کول

جي نال—

— ماھتاب محبوب

## پنهنجي پاران ....

عُن جو هو:

”تنهنجي ڪتاب تي پيش لفظ مان لکندس - ٻيو  
ڪوئي نه لکندو، انهيءَ تي منهنجو حق آهي.“  
هُن وڌي سگه ڪ مان چيو هو:

”تنهنجي ڪتاب جو اهڙو مهاڳ لکندس، جو  
ڪنهن به نه لکيو هوندو.“

پر ايئن نه ٿيو .... ايئن نه ٿي سگهيو.....!  
سنڌي ٻوليءَ جو بڻي تاج بادشاهه، سنڌي ڪهاڻيءَ  
جو امام نسيم ڪرل، شهيد ٿي ويو.... مان هنجو  
قول پاران خاطر ’نئون نياپو‘ تان ورتل سندس ئي  
مضمون جو هڪ ٺڪرو، هن ڪتاب ۾، پيش لفظ  
طور ڏيئي رهي آهيان.

ماهتاب محبوب

حيدرآباد سنڌ

۱۴ جولائي ۱۹۷۹ع

## پيش لفظ

ليکڪا مہتاب مہجوب جو نالو ڪنهن بني بشر کان گجهو ڪونهي جو هوءَ گذريل سورهن سترهن سالن کان اڳانتار سنڌي ادب جي آفق تي چوڏعين جي چنڊ جيان پئي چمڪندي رهي آهي. هوءَ ان وقت به نشانبر هئي جڏهن هوءَ پنهنجي پڙ ڏاڏن دائود خان عباسي ۽ ميان سرفراز خان جي پاڙي ۾ پنهنجي پيڪائين گهر ۾ رهندي هئي.

پر محبوب سان پيوند ٿيڻ بعد ته سندس محبوبيت ۾ واڌارو اچي ويو آهي. هينئر سندس گهر هر عصر اديبن لاءِ ڇپر ۽ ڇانوَ به آهي ۽ سندس گهر ساڌو به اچن ته چور به. گذريل مهيني جڏهن چورن لطيف آباد ۾ پنهنجو هفتو ملهايو هو ته هنن مہتاب جي گهر کي به ڏيڍ ڪلاڪن ڏٺو هو. ڪانڪن ان وقت اندر سندس گهر ۾ دل تي بهاري ۽ پوڇي ڏني پر هڪ شئي جا ڪٽڻ کان ڳوري هئي ۽ هئي مہتاب جو ادبي ذوق؛ جو اڳي کان اڳرو آهي. ان ادبي ذوق وڌائڻ ۾ سندس ڪانڌ محبوب جو به وڏو هٿ آهي. سڀ کان پهريون ته هن پنهنجي گهر واريءَ کي حويلين مان ڪڍي کيس ننڍڙي بهشتي گهر ۾ رهايو اٿس، جنهن جو نالو ٿي 'ارم نما' آهي. ان بعد عملي طرح کيس مشهور مسلمان مفڪر ابو سينا وانگر کيس هر سهوليت مهيا ڪري ڏني آهي. ان فلاسافر لاءِ چون ٿا ته هڪ ٻارنهن دريو طبقو ٺهيل هو جو سمورو ايراني ڦالين سان سينگاريل هو ۽ هر در تي هڪ جوڙو سونين روپين گرگابين جو ميسر هو جيئن هو ڪنهن سوچ ويچار دوران ٻاهر به نڪري ته کيس

هر در تي جتي ملي ۽ مندرس خيالن جو سلسلو نه ٿئي.  
اهڙي طرح محبوب ڪٿي ٻارهن دريو نه پر هڪ ۽ سانت جو  
آشيانو ٺاهي کيس ڏوٺي سانچن جي گهڻي جهنجوٽ کان  
بچائي هن ادبي چنڊ کي گهريلو گرھن کان بچايو آهي.

— نسيم کرل



# پڪ ڄا پڪ

”آئي جيڇي!“ بختاور بهاري ڏيندي عجب مان رڙ ڪئي،  
 ”هيءَ منائيءَ جي ڇپي، ڪٻت پويان ڪنڊ مان لڏي اٿم،  
 وسري وئي هئو شايد۔ ڳاڙهيون ڪوليون پيون سُرُن، چئو ته  
 اڇلائي ڇڏيان؟“  
 ”آئي، ڪوھ اڇلائين.“

رئيسيائي زليخان جيڪا ڪالھوڪي ميلاد کان موٽي  
 اچڻ کان پوءِ بدھضميءَ سان گڏوگڏ وھمن جو شڪار ٿيو،  
 ڪنھوت جي جنڊيءَ جي پاڻ واري ڪت تي ڀير ٿيو پئي هئي،  
 تنھن پنھنجي شينھن جھڙي سسي ڪنڊي اوڳرائي ڏيئي چيو،  
 ”هيڏي ڪٿي آءُ.“

”جيڇي، منائي ته بنھم سڪي هڏو ٿي پئي آهي!“  
 ”نپتيون بهاري به ته انڌن وانگر ڏيو ٿيون.“ زليخان  
 منائيءَ کي تپاسن خاطر، پٺاڻي جھڙو نڪ پيتيءَ ۾ وجھندي  
 چيو، ”نه ته هوند گھڻو وقت اڳ لڄي پوي ها.“ پيتيءَ  
 مان نڪ ڪڍي بختاور تي تارا ڦوٽاريندي چيائين.

”جيڇي باچاهه پير دستگير جو قسم، الله قران جو سنھن،  
 آءُ ته سٺي بهاري ڪڍندي آهيان، الاجي ڪيئن رھجي وئي  
 جو اک تي ئي نه چڙهي.“ بختاور ميسٽي ٿيندي چيو.

”ڪهڙو انڌا اکين تي چڙھيو هيءَ ڏاڻ، جو نظر  
 نٿي آبيءَ؟“ زليخان وھاڻي هيٺان پنھنجي عينڪ ڪڍندي چيو،  
 ”وڃ جلدي واندي ٿي پوءِ هيڏي اچ ته ڪم سان آمايانءُ.“  
 ائين چوندي ٿلھن شيشن واري عينڪ پنھنجي مٿل ٻڪري جهڙي  
 اکين تي چاڙهي ڇڏيائين.

ٿوريءَ دير کان پوءِ بختاور به حڪم جي بندي ٿي اچي اڳيان بيٺي.

”هي سڌو وڃي سرفراز ڪالونيءَ ۾ سيدن جي گهر بيبي زيبيل جي هٿ ۾ ڏيئي آءُ.“ زليخان ڀرت واري پوش سان ڍڪيل منائيءَ جو تش ڪيس ڏيندي چيو، ”ڄڻاڻس ته جيڪي سائنس جهڙا سلام ۽ پاڪر چيا اٿئي ۽ هيءَ ٻوٽي جي ڄمڻ جي منائي ڏني اٿس.“

اهو ٻڌي زليخان جي ننهن، جنهن کي ٻانهيءَ تيل جي تري پئي هنئي سا چرڪجي وئي.

”چاچي گهر گهر کي ڏسو آهي. ههڙي هڏي جهڙي منائي ڏسي هوءَ ڇا چوندي؟“

”آئي سو اڇلايان ڪوهه!“ رئيسيائي ريڊ جهڙيون ناسون ڦٽڪائيندي ڀرون چاڙهي چوڻ لڳي: ”ڪنهن کي ڏجي ته وري ٿورو ته ٿيندو نه، پوءِ ڪيئن نه ڪيئن خوشي سندن. پاڻ تان ته ٻوجهو هلڪو ٿئي. آءُ به ڪيس ٻوٽي ڄاڻي هيڏا سارا پنج رپيا ڏئي آئي هئس. هينئر پاڻ به اچي ڏسي ويندي، ڪوليون سو سڀ چونڊي ڇڏيون اٿم.“

”چاچي تنهنجي مرضي، پر هروڀرو ڪا گلا نه ٿي پوي.“

”آئي وڃي گلا ڪن.“ زليخان موڙو ڏيندي ورائيو، ”مون ته پنهنجي هٿن سان ڪانه گهڙي آهي جو آءُ ٻڌل ٿيس.“

ايتري ۾ ٻيون ٻانهيون، ٻوپان ۽ جهمٽي به اچي ٿٽيون.

”جيڪي آءُ تي بختاور سان گڏ وڃان.“ ٻوپان لاڏ مان وڻجي مٽجي مٽو ڪنهندي پٿو اڏائيندي چيو.

”جيڪي آءُ به“ جهمٽيءَ گهڙيءَ ۾ ٻڌل گهر لڳل ڏند ۽ ڪن ڪوٺين سان ڪيڏندي چيو.

”آئي هاڻي وڃو ڏاڻيون، سڪ نه ڦٽايو. ڏترو ڪٿو منائي وري اچي مون کي ڀيڙيون ڏيو.“ ايئن چوندي سمهڻ ڪاڻ ڇيلهه سڏي ڪيائين، ”ڪالاهه ڪاٺي خان جي گهر مولود ٻڌڻ

ڪاڻ زمين تي ويهي ويهي پاسن ۾ سور پئجي ويو آثم. پٽ ڀر ويهان ها ته آرام اچيم ها.

”جيءِ پوءِ ڪٿي پٽ ڀر ويهو ها.“ بختاور جيڪا وڃڻ ڪاڻ سنجيو بيٺي هئي، تنهن جو ائين چوڻ چڻ فوني ڪي چاچي ڏيڻ:

”اٿي وهڙيون اڳيئي جايون والاري ويون. اسان جهڙيون پوڙهيون ڪٿي ٿيون وٺڻ!“ رئيساڻي تڏو ساھ ڪندي چيو، ”اٿي الله ڪڏهن اهو به وقت هو جو جوانيءَ ۾ منهنجي نالي وٺڻ ڪاڻ پيون سڪنديون هيون. بتا بتا پاڪر پيون پائينديون هئم. پر ڪالهه ته ڪنهن اک ڪٿي ڪونه ٿي ڏٺو! سڀڪا پنهنجي ليکي سڻو ڏاڇڻ جي سانئڻ ٿيو پئي هلي. هڪڙي نوابن سو ويچاري وٽ سارو وڏو پاڪر پائي ملي. ڪنهن ڪنهن ماڻهو منجهه اچا قرب آهي. ويچاري صگران به چڱي زال آهي، اڳيون عروج ڪونهيس ڪو پرقربن جا پنا اٿس.“ زليخان ڳالهائيندي رهي، ٻانهيون ڳالهيون ٻڌڻ ڪاڻ گلر تي پٽلي هئي ويهي رهيون. ”ڪنوار ٻڌين پئي؟“ رئيساڻي گهٽيل ’چلمائي‘ ۽ دونهاڏيل آواز ۾ نهن جو ڌيان پاڻ ڏانهن ڇڪائيندي چيو. ”ها چاچي ڪن آثم.“ نهٺس ڦٽي ڏيندي ورائيو.

”امان، آءٌ به آخر انسان آهيان. ڪيڏي مهل گرم گهٽ ڪيڏي مهل وڌ، سو ڪالهه مولودن ۾ پوڙ مڙئي مزو ڏنم، به تڙون ته ڪائي ويس. هڪڙي نڙيءَ ۾ اٽڪي پيم. گهڻي ڳيٽون ڏنم، پاڻي پيتم، ماڳهين ساھ اچي منجهيم. تون ته الاڻي ڪيڏي هلي وئي هئڻءَ. ٻي ڪا واھم نه ڏسي وري جاشيءَ جا به گرھ ڪائي پاڻي پيتم تڏهن سسين سسين اها تڙ هيٺ لٿي. اٿي ڪنوار سونفن جو عرق ڪٿي رکيو آهي ته اهو پيئان، من ڪا اوڳرائي ٻوڳرائي اچي. بدھضميءَ ڪري هانور چڻ جهلجي پيو آثم. تون ڏي ۽ ويٺي آهين جو ڏسڻ ڪريان. سٺي نور جو قسم.“

”چاچي ڇو ڪوڙ ڪندين؟“ پر اهڙو سون ئي گهوريو جو ڪن چئي. ٻن ٻوڙين ڪاڻ ڪڍي پاڻ کي چٽي ڇڏيئي.“  
 ”شابس هڃئي! آفرين اٿئي!!“ زليخان ڏوراپي مان چيس،  
 ”هي وڙ ٿي ڳالهائين. آءٌ پنهنجي نياڻي سمجهي توسان حال ٿي اوريان، تنهن جو ٿي بدلو ڏينم.“  
 ”چاچي تون به ايتري چيڙاڪ نه ٿي، آخر چيومان؟“  
 به ڇا؟“

ٻانهيون پاڻ ۾ هوريان هوريان ڪي ڪري ڪلڻ لڳيون.  
 ”اٺي ٻڌو ٻينهيون بي ڄاڻون!“ رئيسيائيءَ ڏڙڪو ڏيندي چين، ”ديد جو پاڻي سڪي ويو اٿو بي شرميون ڪٿو مٺائي دفع ٿيو.“

”اٺي جيجهي گهر جي تم اسان کي خبر ئي ڪانهي.“  
 ٽنهي گڏجي ڪورس جي انداز ۾ پڇيو.  
 ”اي ڪوهم اچي ننڍڙيون ٿيون آهيو. سرفراز ڪالوني ۾ هليا ڪونم هئاسين، جتي پر سال پوڻو ڄاڻو هو. لمليٽ ڪونم پياري هئائون. بنهم ڪي انڌيون آهيو.“  
 ”هائو جيجهي هائو. اها ٻيجهي نه جيڪا سدائين ٻينگهي ۾ ويٺي هوندي آهي.“ جهمٽيءَ جهڪو ڏيندي چيو.  
 ”هائو ٻنهيون، هاڻي ڏرو.“ رئيسيائي پوءِ جاري ڪري ڪري جو رڻو منهن تي ويڙهي پئجي رهي.

....

....

....

سيٽ جي حوالي جي در تي پنجڻ شرط جهمٽيءَ  
 ٽونٽ هڻندي بختاور کڻي چيو: ”اٺي بخمي سون ڪي تم ليه  
 پئي ٿي. پهرين تون اندر گهڙ.“  
 ”رن ڪمڪ ڪڍي وٺ.“ مٿي ماري هاڻي نون پنجڻ  
 ڇڏ. سڌي ٿي اندر هل.“ بختاور ڪمڪ تي هٿ رکندي

ڇنگهندي وري کيس هانو وارو زورائتو چنبو وهائيندي ڄاڻت  
۾ پير رکيو. بيبي زبيل جيڪا پينگهي ۾ ڇپاڙيل سنڌي اخبار  
جا ٽڪر ڳنڍي پڙهي رهي هئي تنهن ڏيڍيءَ تي سُس سُس  
ٻڌي بيزاريءَ مان چيو: ”اُئي امان ڪير آهي، چاهي؟“  
بيبيءَ جي آواز تي جهمٽيءَ ڏيڍي مان ڏند ڪڍي اڱڻ ۾  
جهاتي وڌي ته وري پٺيائينس پوپان ۽ بختاور به ليئا پاتا.  
”اُئي مايون اندر اچو، ڪير ٿو اوهاڻ کان لڪي.“ زبيل ٽوڪ  
مان چيو. جواب ۾ ٽيئي چئيون لڦ لڦ جتيون گسائيندي  
هڪ ٻئي مٿان ڪرنديون ٿاڀڙنديون اندر آيون.

”بيبي، جيڪي زليخان سلام ۽ ڀاڪر چيا اٿو ۽ هيءَ  
ٻوٽي جي ڄڻ ڄڻ مٿاڻي ڏني اٿس.“ بختاور تشت اڳتي  
وڌائيندي چيو.

”اُئي امان، لڪ شڪرانا، الله بخشي ڏس ڪڏهن ڄاڻو؟“  
”بيبي، هي ٽيون چنبو ٿو ڏسجي.“

”هان! مون کي ته ڪا خبر ئي ڪانهي. اڄ ٿي اوهاڻ  
واتان ٻڌان، چئجوس ته اچي مبارڪ ڏيئي ويندس.“ تشت ۽  
پوش واپس ڪندي چيائين. بيبي پير نوڪريائون کائينس سوڪلائي  
هليون ويون.

بيبي زبيل جنهن جي مٿاڻ سان مڙئي گهڻي دل هئي،  
تنهن جي خيالن ۾ گرم جليبيون، گلاب ڄمون ۽ پيني جون  
مٺايون ڦرڻ لڳيون. بيتابيءَ مان ڪڍي جو پيٽي ڪوليائين ته  
بس الله ڏي ٻانهو سهي. دستو هڻ ميهڙي ۾ ته ٽڪر ٿي  
پوي پر مجال آهي جو مٺاڻي پري! قسم ئي اور ٿي نظر آيو.  
ٽڪيون، موٽيون، توشا، سڪل لڏون. بيبي ڏکي وئي.  
”اولائي!“ رڙ ڪندي ڏيئي ڪي سڏيائين، ”امان هيڏي  
ته اچ. هيءَ وڏ گهراڻي مان مٺاڻي آئي آهي سا ته اچي ڏس.  
ماڻهو ٽيون ملن ٿا!“

”ماڻهو امان، اچان پئي.“ لالائيءَ ورائيو. ”اُئي الا!“

لاليءَ منائيءَ کي ڏسندي حيرت سان آڻگر کڻي ڇهن تي رکي. ”امان ڏي ته لاڏليءَ کي ڏيان.“

لاليءَ منائيءَ جو دٻو ماءُ کان وٺندي انگڻ ۾ بندلڻ تي پينل لاڏليءَ ڏانهن وڌايو جيڪا اڳ اُهي مناين تي هريل هئي؛ سا سڄي منائي ڇت ڪري وئي. پر خبر تان پئي ته هن جو هيانءُ وٺيو ويو ۽ هو به بيخوش ٿي ڪري پئي.

”ڇا ٿيو! ڇا ٿيو!“ گهر جا ڀاتي پریشان ٿي ويا. لالي پنهنجي لاڏليءَ کي ڏسي روئڻ لڳي. سڪيلڏي ڏيءَ جي سڪيلڏي لاڏليءَ جو اهو حال ڏسي بيبي زيبيل وڃي شاهه سائينءَ کي ننڍ مان ڏونڌاڙيو جيڪو آفيم جو روڙو کائي پنڪين ۾ پيو هو. هو ڇوڇرڪ ڀري ويهي رهيو. ”هان! هان!! ڇو؟ ڇاهي؟“ شاهه سائين گهٻرائيندي پڇيو.

”مڙهي خبر آ سائين. رکيل منائي کائڻ سان لاڏلي ڏير ٿي پئجي رهي آهي. اتي ڪو بلو ڪريو.“

”هون....! سمجهي ويس. اهو زهرات جو اثر آهي.“ شاهه سائين سوچ سان ورائيو. ”جلدي ڪري مٺي سوڍا ڏيو ته ڦڙو گلسيت جو وجهي پيارونس.“

شاهه سائين اهو ٿوڻڪو ڪيو ته ٿوري دير کان پوءِ لاڏليءَ گهڻون اکيون کوليون. نماڻا نيش کڻي پئي لاليءَ ڏانهن ڏٺائين. شام جو ٻوڙو ڌنار ڏهن آيو پر هو به پڙ ڪڍي پئي. مجال جو ڌنار کي ويجهڻ اچڻ ڏي. لتون هڻي سندس جستي گهاگهر چڀي ڪري ڇڏيائين ۽ کيس به پتي ٺاهوڪيون لتون ٽوڪي اڌ مٿو ڪري ڇڏيائين. نيٺ ٻارهن رپين جو بازارو ڪير گهرائي ٻارن کي پياريو ويو تڏهن ڪو ٻارن جو ڪروڙ لٿو. پئي ڏينهن بيبي زيبيل سوير ٿي سنبري تيار ٿي. ”لاليءَ آءٌ وڃان ٿي رئسن کي مبارڪ ڏيڻ، گهر جو خيال رکجانءِ.“

”امان ڪهڙو ضرور پيو آهي وڃڻ جو.“ لاليءَ رسندڙ آواز ۾ چيو. ”ڪني منائي ڏيئي اڌ مٿو ڪير اٿن وري به اوڏانهن پئي وڃين؟“

”امان لالي، پرايا پنج رپيا کايو ويئي آهيان، سي ته ڏيئي اچان. پوءِ هو مٿي تي ٿيو پيو آهي. ڇا به هئي پر هئي ته منائي. ننگ جون پاڙون دوزخ ۾.“

”ڪهڙو اچي رئيسيائيءَ سان ننگ ٿيو اٿئي؟“

”لالي امان هاڻي ٺهيو، وڃان ٿي. هن ويڃاريءَ جو ڪهڙو ڏوھ، اهي نوڪرياڻين جا ڪم آهن. تازي کائي ڪٿي ٻاروڻي ڏنائون.“ بيبي زيل ٿڌي دل سان ڏيئي ڪي سمجهايو. ”جڳو، ڀلي وڃ امان، پر اچجانءِ سگهي. کائجانءِ به ڪجهه نه.“

”بس امان اجهو ٿي اچان.“ ايئن چئي بيبيءَ، علوءَ جي ماءُ کي گڏجي هلڻ لاءِ چيو، جيڪا ڇيڻ جو اڌ ٿالھ مٿي تي رکي لاڏييءَ جا ڇيڻا ٻهارڻ آئي هئي. علوءَ ماءُ پھريان ته ڪجهه نه سمجھڻ جي بهاني سان چرڪي جيان وڏو وات ڦاڙيو ۽ پوءِ لاچار هڪڙي ناس هيٺ ۽ هڪڙي مٿي ڪري ڏند کي ڪرڻو ڏيندي پڇيو، ”ڪٿي ٿي هليو؟“

”رئيسن وٽ“ بيبي زيل پرس هٿ ۾ کڻندي ورائيو. ”انهن پينگ پين وٽ.“ علوءَ ماءُ ڇيڻ جو ٿالھ پٽ تي رکندي هلڪي ڪاوڙ مان چيو، ”جن مون کي زڪات ۾ آڻو به رئڙي ڏنو؟“

”ٺهيو رن، ڇڏ پرائيون ڳالهيون. چڱي زال ٿي مان ڪري هل.“ بيبيءَ حجت مان چيس.

”امان لالي منهنجي ٿالھ جي ڀارت اٿئي.“ علوءَ ماءُ، بيبي زيل جي پٺيان پٺيان ڏيئيءَ طرف وڌندي لاليءَ ڏانهن ايلاز واري انداز ۾ ڏسندي چيو.

”ها، ها ڪو نه ڪٽندڙ اهو ٿالھ ۽ پنهنجي امانت پاڻ اچي کڻجانءِ.“ لالي کيس دلچاءُ ڏني.

....

....

....

”اٺي منهنجي جيڄل ڀڻ!“ ٻيبي زيبيل کي ڏسندي ٿي  
رئيسيائي خوشيءَ مان کيڪر ڪندي ڪٽ تان اٿي.

”ڀلي ڪري آئينءِ.“ ايئن چوندي ايڏو ته پاڪر  
پاتائينس جو ٻيبي زيبيل جي اکين جا تارا ڦري ويا. بدن ڀرو  
ٿي ويس. ڀانڀائين ته اهو ڪو وڃڻ جو وقت آهي ۽ اڳيان  
رئيسيائي جي روپ ۾ ڪو عزرائيل بيٺو آهي. نيٺ اڌ مٿو  
ڪري رئيسيائي کيس ٻانهن کان وٺي وڃي پلنگ تي ويهاريو.  
”اٺي ڪنوار، منهنجي جانب ڀڻ سان ته اچي کيڪر  
ڪر.“ رئيسيائي هڪل ڪندي نهن کي چيو.

”چاچي اچان ٿي،“ ننهنس ڪوئيءَ مان ئي ورائيو.  
”ننڍڙي جا ڪڙا پئي بدلان.“

”اٺي منهنجي ڪا جيڏي ٿي اچي ته ٻرڪو لڳيو  
وڃنهي.“ رئيسيائيءَ چڙ مان ٻيبيءَ ڏي منهن ڪندي چيو،  
”ادي ڏسين وٺي اچڪلهه جي نهن جا حال، جواب جو  
سوال پيو پوي. پنهنجيون سرتيون هيڏا مٿا کنيو ڄڻ سير سير جا  
ڏوپلا وجهيو اچن، سي وٺن ٿيون باقي تون ۽ آءٌ ٿٿيون وٺون.“  
”ادي واندي ٿي ٻانهي ايندي.“ زيبيل سرڪندي چيو.

”ٻر ڀڻ اهي وار ڏٺا اٿئي جيڪي ڳوڙهين ڳوڙهين  
وانگر مٿي ۾ چڪ هنيو پيا اٿن. آءٌ ته ڏکيو وڃان. ڪٿي  
پڇين: ”اٺي بچڙيون ڪوهم ٿيون آهيو. اهو ڇا پاتو اٿو؟“  
ته چون: ”ماسي اها مگ (وگ) آهي.“ اسان جي بابي ڏاڏي  
به اهي ميگيون ڪون ڏٺيون! منهنجي نهن کي لڳي منڀان ته  
هاڪار سندس ساھيڙين جي ٿي بيعزتي ڪريان.“ چيم: ”اسان  
آءٌ ڪوهم بيعزتي ڪنديس، منهنجون ته نياڻيون آهن. اسان  
ته اهي شيون نه ڏٺيون نه ٻڌيون.“

رئيسيائي زليخان ڳالهائڻ پئي ته ننهنس به ڪڪو هنج  
۾ ڪري آئي، ”ماسي، بسم الله ڀلي ڪري آئينءِ.“ زيبيل کي  
کيڪاريندي چيائين.



”ڌيءَ توکي مبارڪون هجن ڪڪي جون. الله بخشي  
 بچائي ڏيئي. جيئن ئي خبر پئي اٿم تيئن ئي آئي آهيان.“ زيبيل  
 کيڪر جو جواب ڏيندي چيو.

زليخان جهڙو هئي ڪڪي کي ننهنس کان وٺي زيبيل  
 جي هنج ۾ ڏٺو. بيبي زيبيل جيڪا اڳيئي انهيءَ موقعي لاءِ  
 تيار هئي تنهن پرس مان ڏهن جو نوٽ ٻاهر ڪڍيو. ڪڙڪ  
 نوٽ ڏسي رئيسيائيءَ جون واڳون مڙهي ڪنن ڏي رڙهيون.  
 چيائين: ”اٿي ادي ڪو به پئي ٿورا چاڙهين؟“

”ادي اهڙا ٿورا شال سدائين چڙهن.“ زيبيل ورائيو.  
 ”اٿي بختاور، رئيسيائي رنڌڻي ڏانهن منهن ڪندي  
 رڙ ڪئي، ”بيبي ڪاڻ ڪا چانهه پائي ڪٿي اچ.“  
 ”حاضر جيچي،“ ٻانهيءَ اندر ڪمري ۾ ايندي چيو.  
 ”بوتل وٺي اچان؟“

”اٿي سڃاڻي نه بيبيءَ کي؟“ زليخان بدوتل واري  
 ڳالهه اڻ ٻڌي ڪندي پڇيو.

”هاڻو جيچي ڇو نه؟“ بختاور ڪٽيل ڪموڊ جهڙا  
 ڏند ڪيندي چيو، اچان ڪالهم ته منائي ڏيئي آئي آهيان.“  
 ”ها اسان،“ زيبيل ايئن چيو چڻ ڪا وسريل ڳالهه  
 ياد پئي هجيس، ”منائي ڏاڍي سٺي هئي؛ اصل حاڪمائي. ڇپ  
 سان پئي پري، تنهن ته پنڌ وڌو!!“

زيبيل جي ٽوڪ کي زليخان جي ننهن سمجهي ورتو  
 جو شرم کان سندس منهن ئي لهي ويو پر سسٽس نه سمجهيو.  
 تيئن خوشيءَ ۾ ڏيڏريءَ وانگر ڦونڊجي وئي ۽ تيز وڪون  
 ڪئي رڌڻي ۾ بختاور کي وڃي جهليائين.

”مينن مٺي ڪڏهن بي سورو ويهن ڏنو آڻو؟ بوتل  
 اها پيئندي ته ٻيون نور وانگر ويهي ڏسنديون ڇا؟ ڏيڍ رپئي  
 لڳي پئي آهي بوتل چار کن ته اچن. اٿي گهوڙت!! ڇهه رپيا.  
 مائي ماڻڙي ڪري چانهه جي ڦڙي ڪٽي ٺاهه، آئون به هڪڙو

ڪوٺ ڪٿي پيئنديس، سستي ٿي پئي آتم، هڏن مان ٽڙڪاٽ  
 پيا نڪرسم. ”زليخان آرس پيچندي چيو، ”په پيو هٿ، ادي-  
 جيڪي وهائي وانگر گول گول گول ٺهيا پيا آهن آهي گرم ڪري  
 چانوم سان گڏ آئي رک.“

”جيڪي!“ بختاور عجب مان پڇيو، ”اهو وهائي وارو  
 ڇا آهي؟“

”ڏوڙ پويو هوريان ڳالهائو“ رئيسيائي سڀني کي گڏ  
 پيو، ”وهائي وانگر ڪونين، جن ۾ قيمو ڀريل آهي.“  
 ”ها جيڪي ها، جيڪي ڏهن ٻارنهن ڏينهن اڳ ڪراچيءَ  
 مان گراري واري ماڻي وٺي آئي هئي نه!“

”اٺي هاڻو هاڻو، فرج ۾ بنا آهن جلدي ڪري وٺ.“  
 ”اٺي جيڪي!“ بختاور فڪرمنديءَ سان چيو، ”ڪالوم

رئيس ننڍي فرج ڪوليو ته چيائين: آچل ڇڏيو انهن ۾ ڇت آهي.“  
 ”اٺي سسٽس مان ڇت آهي خوندس. ڪو به لاء اچلين.  
 هاري کان پتا چڱا آهن. انهن کي پتا آهي. انهن ڏٺا آهن  
 اهڙا ڇا ٿيندا آهن؟ ماڻهي نه ڪيڏئون تنهن لاء ڪري ته پٺڙ پئي.“

هن پنهنجي ٻر ۾ گهڻي هوريان ڳالهائڻ جي ڪوشش  
 ڪئي پر سندس ڦاٽل ڦاٽل جهڙو آواز ٿڌن ۾ وڃي نهنئس  
 جي ڪنن تائين رسيو. نهنئس نه ڪئي سم نه سم ڪڪر  
 زيل جي حوالي ڪندي سڌو رڌڻي ۾ وڃي سس جي مٿان  
 ڪڙڪي. بختاور جيڪا ٿڌي تي پيٽڙ گرم ڪري رهي هئي  
 تنهن کي چيائين: ”هي پيٽڙ ڪٿي در کان ٻاهر آچل.“  
 ”ڪنوار، جيڪي سائنس جو حڪم آهي ته ڪوسا

ڪري ڪٿي اڃان.“

”آه ٿي ٿو ٿي جوان، خبردار جو اندر ٿي آئي آهين.  
 آچل نه ته رئيس کي چئي ڪل لهرائيندي سانء. الله ماريءَ  
 وانگر ٻارنهن ڏينهن پيٽڙ هليا آهن. ڪنهن غريب کي  
 ماريون ڇا؟“

”آئي تون ڪو به ڀري وٺين ۽.“ رئيساڻي، جنهن رنڌڻي سان لڳ استور مان ڇانهه لاءِ ڪنڊ جا چمچا ڳڻي پئي ڪيا ڪاوڙ مان چيو، ”تنهنجو نالو ته ڪونه ورتوسين؟“

”تنهنجو نالو ڇو وٺندا، مان ته سچ ٿي چوان. مٺائيءَ جا به ته پاڻ سڀني کي منهن ٿي ويهي پوندا گهڙيائين. ته به نه سمجهئي. ان کان وڌيڪ پيو ڇا چوندي! سڀ ڪجهه اتي پيو هوندو ڇاچي، ايمان ڪريو. جيئن جهجهي دولت تيئن وڌيڪ بک!“ تنهنس ٿورو تڪاڻيءَ مان ڳالهائيو.

”آئي تون ته ڍاولن جي آهين، اسين ته بکين جا آهيون.“ سسٽس ٿڪائي وندرائيندي چيو.

”ڇو ته آهيان ڍاولن جي. جڳ جهان به چوندو.“ انگيءَ مان خرچيءَ وارا ڏهه رپيا ڪڍي جهمٽيءَ ڏانهن وڌائيندي چيائين: ”چار بوتلون ۽ بسڪيٽ وٺي جلدي موٽ.“

....

....

....

بيبي زيبيل سهي وانگر ڪن آڀا ڪيو رڌڻي مان ايندڙ آواز ڏانهن لڳايو ويٺي هئي، تنهن ڪنوار کي ڏسي مشڪندي چيو: ”بس ڙي امان، ڪٿي ڇوڙ سڃاڻ ڪٿي ڍور سڃاڻ. تنهنجي سس به زور آهي.“

”بس ماسي، ڪهڙا سور ٻڌايانو، مڙئي پيو وقت پاس ٿئي.“ ڪنوار شرمساريءَ مان ورائيو.

”آئي امان تون ڌيءَ آهين، تسوڪان ڇا لڪايان.“ ڳالهه ڪري وزن ملندو ڏسي زيبيل جي همت وڌي: ”مٺائي ڪاڻ سان هيڏي ساري ڳئون بيهوش ٿي وئي. الله ڪٿي ڪو وسيلو ڪيو نه ته وسن جهڙي ڳئون ٿي هٿن مان وئي. ٻارنهن رپيا ڏيئي دڪان تان چار سير کير گهرائيم؛ سي به گهوريا پر ٻار گهر جي کير تي هريل سي راتوڪي رات ۾ پاڻڊر ۽ پٺاڻيءَ وارو کير پي بيمار ٿي پيا دست الڻيون

بيهن ئي نه، اهي سور جدا ڏسڻا پيا. سون سان نسورو ويل  
ٿي پيو.“

”بس ماسي، ڏٺي ڪٿي خير ڪيو. آءٌ به توهان ڏي  
سنبريس پئي. لالِيءَ سان ته هڪ ڀيرو ملاقات ٿي هئم باقي  
توهانجي نهن ڏسڻ جي ڏاڍي سڪا اٿم.“ ڪنوار گبالهم بدلائڻ  
خاطر چيو.

ايتري ۾ بختاور بوتلون ۽ بسڪيٽ آڻي آچي اڳيان  
رڪيا. رئيسائي زليخان به پٺيائينس سهڪندي آئي. ”اڻي  
زيب، خوش ته ويئي آهين؟“ ايئن چوندي ڀلنگ تي ٿي ويئي،  
”آپ ساهي بيهڻ ئي نٿي ڏٺينم. نوڪرياڻين سان مٿو پئي  
هنيو. مٿيون ڪجهه سمجهڻ ئي ڪين ٿيون. جيئن مولودن  
تان موٽي آهيان، تيئن سگهي ڏينهن ڪاڻ پئي سڪان!“ ايئن  
چوندي زليخان ٽرائيءَ تي لامارو هنيو. ڪجهه بسڪيٽ وڃي  
هيٺ گلم تي ڪريا جيڪي علوءَ ماءُ ميڙي ڪٿي ڪوهه  
جهڙي وات ۾ وڌا.

زيبل اڃان هڪ بسڪيٽ مس ڪاڌو ته زليخان ٿي  
ڪاٺي بوتل اوتري بڪايل ڍڳيءَ وانگر خوفناڪ اوڳرائي زيبل  
جي منهن منجهه ڏيندي چيو: ”هه هه، هيئنون ئي ٿري پيم!“  
زيبل جو روح ئي ڦري ويو. ساهه ڪٿي گهٽيائين ۽  
هٿ وارو ٻچيل بسڪوٽ علوءَ ماءُ جي تريءَ تي رکيائين  
جنهن موڙو ڏيئي ڦڪي ڇڏيو.

”ادي زيبل اڳاري ٿي پئي اٿم ڀانيان ته وڃي ڦڪي  
ڦڪيان.“ زليخان لاڳيتيون چار پنج ڪٽيون اوڳرايون ڏيندي  
وري ڪمري ڏانهن ويئي.

”ڇڱو ڪنوار امان، هاڻي آءٌ به هلاڻ ٿي.“ بي بي  
زيبل علوءَ ماءُ ڏانهن ڏسندي برقي ۾ هٿ وڌو. ڪنوار به  
وجهه ڏسي ڪاغذ ۾ ويڙهيل رٿو ڪٿي زيبل کي ڏيندي چيو:  
”ماسي هي رٿو آڏو، منهنجي طرفان تحفو.“

”امان، ڇو ٿي هلاڪيون ڪرين.“ زيبيل قرب مان چيس، هلاڪين جو لفظ ٻڌي رئيسيائي جا ڪجهه فاصلي تي بيٺي هئي تنهن ٿڪي ڦڪڻ کان سواءِ ئي پويان پير ڪيا، ”اٺي ڪوھم هلاڪيون آهن. جهڙي هيءَ تهڙي آءٌ اها به ته منهنجي پٽ جي زال آهي. ڪنوار يادگيري ڪئي؛ مونکي وسري ويو سو توکي ڪٿي ڏنائين. منهنجو مغز ته جيئن مولودن تان اٺي آهيان تيئن آهي ئي ڪونه.“ هن ٿيڌيءَ اک سان رڻي کي ڏسندي چيو.

”ڇو ادي خير ته آهي، ڇا ٿيو مولودن کي؟ سوڀر به مولودن جي ٿي ڳالهه ڪئي.“ ٻيبي زيبيل رڻو علوءَ ماءُ کي جهلڻ کان ڏيندي پڇيو.

”ادي، الله رسول جا وٺي اهڙا ڊپ ڌياريا اٿن جو منهنجا رات ڏينهن ويا پيا آهن. پٺيان ته هڏا پيا ٽڙڪ ٽڙڪ ڪن.“

”ادي ڇو پيا ٽڙڪ ٽڙڪ ڪن؟“

”پيڻ مولودياڻيءَ صالحان بيبيءَ چيو ته زمين تي وڌائيءَ سان نه هلو. قبر ۾ اهو ماس ماکوڙا ۽ ٿڌيون ڪاٺينديون. پوءِ اهي هڏا ٽڙڪندا سو ادي آءٌ ته ڳري زال، پٺيان ته اها تعدي جيئري ئي مونسان پئي ٿئي.“

”ادي ان ۾ ڊپ جي ڪهڙي ڳالهه. موت ته سڀ جي مٿان بيٺو آهي ڪي اوڀر ڪي سوڀر. هي ته صالحان بيبيءَ ثواب کڻيو جو اسان جهڙن انڌن کي واڻون. پيئي ڏسي.“

”تون پيڻ ويٺي آهين زيبيل؛ سڀ سچ پئي چئين، پر ٻيلي منهنجو حال ڪونه آئي. رات جو ننڊ مان گهوڙا گهوڙا ڪيو اٿان. پٺيان ته ماکوڙا پيا پٽين، ٿڌيون ٻيون ڇڪ هڻن. رات ۾ گوريون سڀيون ننڊ جون ڪيڏم ٿڏهن به پٺيان ته هڏن مان ٽڙڪاٽ پيا نڪرن. پٽ چير ته ماليخوليا اٿئي، هاڻي وڃان ته ڪيڏي وڃان.“

”ادي رب رحم ڪندو. تون وهر چڙي ڏي.“ ايئن چوندي زبيل برقعو پاتو.

....

...

....

سس نهن زبيل کي آڻائي واپس آيون. رئيسيائي جنهن جي منهن تي ڪجهه دير پهرين رسمي خوش اخلاقي هئي سو ڦري نر ڦوڏو ٿي پيو. ڪنوار به ڀري ۽ وسائيل هئي. کيس اچڻ وارين حالتن جا پسڻ پئي پيا. آخر اهوئي ٿيو. رئيسيائي ڦاٽ کاڌو: ”اٿي اهو ڪو ٿي رڻو ڏٺي؟ آئون نه ڏسان ها ته اهو اڪائي ٿي ڏٺي. ڪو بت ٿي هينئر پرڻائي ڇا جو رڻو ٿي ڏٺي؟“

”چاچي مونکي ماءُ وانگر سيڪ ڏنائين تڏهن ڏنو مانس ڪا وڏي ڳالهه ته ڪانهي. عزت ته توهانجي ئي گهر جي ٿي ڪا امان جي ته ڪونه ٿي!“

”اٿي آءُ اڃان جيئري ويٺي آهيان. رستو منهنجو. تون پنهنجا رستا ڳولي هٿ ڪر. خوشي منهنجي ڪنهن کي ڏيان يا نه. چاليهن رپين جي پوتي ڪڍي کڻي ڏني اٿي! هيئون ئي سڙي ويم جيڙي مهل پوتيءَ تي نظر پيم.“

”چاچي اوهانجي ته ڪانه ڏنيم. مونکي پنهنجي ماءُ ڏني هئي سا ڏنم.“ ڪنوار منهن سڄائيندي چيو.

”اٿي مائي سڀ ڪجهه ڏيئي ڇڏينس.“ رئيسيائي دوري پوندڙ لهجي ۾ ڳالهايو: ”اهي نئون ٻولا، دهرين، پازين، ساڙهيون سينڊل جيڪي ڏيڻ اٿي، سڀ ڏي زبيل کي. مون به زبيل جي پچر ڇڏي. اها اٿي توکي آءُ ايئن سمجهندس ته ماڻهن ڏاج ۾ ڳڻائي هيم.“ ايئن چوندي زليخان جوش منجهان بختاور ۽ جهمٽيءَ کي سڏ ڪيو: ”ناس ٿيون ڪيڙي ويون. اچي پيڙيون ڏسونم. پٺن کي مڪون هڻوم ته اوگرائي اچيم. هانو تي بار چڙهيو پيو آهي.“ ايئن چوندي ڪت تي ٿي ويٺي ۽ چلچليءَ ۾ ڇاڙيل ڦوٽا ڦٽي ڪيائين. ”اٿي بختاور

ڪٿي آهين، موت پئي هيڏي آءُ.“ بختاور سڏ ٻڌي به ڪن لائڙ ڪري ڇڏي ۽ جهمٽيءَ کي چوڻ لڳي: ”اٺي ڏسڻ ٿي اها مٺي مڙهانگ به گهڙيون آرام ڪرڻ نٿي ڏي. مائي اسين به ته ماڙو آهيون ڪي لوهم جا ٺهيل ڪونه آهيون.“

”ادي پاڻ کي ته ڪنوار کي ڏسڻو آهي. تازو ڪڪو ڄايس ته ريشمي وڳا لڪائي پاڻ کي ڏنائين. انجي سر ڪاڻ ته انهيءَ ڪوڳ جا سور سهايو ويٺيون آهيون. هل ته ٻئي پيڙيون ڏئي اچونس.“ جهمٽيءَ بختاور کي سمجهائيندي چيو.

”سٺيون رستو ڏسي ڏسي منهنجيون اڪيون ٻيون سور ڪن. پنهنجو ته خيال ڪونه ٿو پئسو.“ رئيسائي ڳوهم وانگر ور ڏيئي اونڌي ٿي پيئي. ايتري ۾ پوپان به جيڪا واڙي مان ڪير ڪڍڻ وئي هئي تنهن به چئوڙي رکي اچي بختيءَ ۽ جهمٽيءَ سان گڏجي پوڙهيءَ جي پٺيءَ پيرن ۽ چاهه تي مڪن جو مينهن وسائي ڏنو، جن انهيءَ بهاني سان اڳيون پوڙين ڪرڻ جو ارادو هون.

”اين... اون.... ٻائو.“ رئيسائي ڊڳيءَ جي رانپات جيان هڪ خطرناڪ اوگرائي ڏني جو ٽيئي ٻانهيون چرڪي ويون.

”اٺي جيڇي اهو ڪهڙو مرض آهي جو پٺن کي مڪ هنئي اٿئون ته ٻائو ٻائو پئي ٿئي؟“ جهمٽي پڇڻ کان سواءِ رهي نه سگهي.

”صدي ڪيون، مرض لڳيو ستن پيڙهين کي، مون کي ڪو ٿئي.“

”جيڇي پوءِ ڪارو لوڻ چو نٿي کائين؟“ پوپان بيرڪا پيرن ڀر ويهي ٽنگن کي پيڙيون ڏيئي رهي هئي پڇيو.

”اٺي مٺيون ڏسو نٿيون ته اڳيئي، ’بلد بشر‘ اتم وري لوڻ ڪارائي هٿن سان ٿيون ماريو.“

رئيسائي زورائي لت هڻندي پوپان کي ڏت تان هيٺ ڪيرائي ڇڏيو.

”سائڻن هو سڪل پنچراين ھڏي جهڙو ڏاڪڙو جو سدائين وات پيو چوريندو هو سو چو نٿي گھرائين؟“ بختيءَ جھمٽي ۽ پوپان جو حشر ڏسي ڊڄندي ڊڄندي صلاح ڏني. ”اٿي بختي ان مٺي جا ھوش حواس موڪلائي ويا. پيري وٺي ويس. ھٿن سان ڏيون ماريوم. ايتيون سبتيون سيون ھڻي وينو ماڻھو ماري.“ رئيساڻي ڪنجھندي ورائيو. ”چاچي خير ته آھي ڊاڪٽرن جون پيون ڳالھيون نڪرن؟“ ڪنوار فڪرمنديءَ سان پڇيو.

”اٿي ھاڻي ٺھيو ٺھيو. ماڻھن ته تعويذ ڪري ھي حال ڪيو آھم. ھاڻي ٺريو ويني آھي.“ ”چاچي تڪليفون ڪي تعويذن سان ٿينديون آھن ڇا؟ امان ويچاري ته در کان ئي ٻاهر نه نڪري سو توهان تي تعويذ ڪرائيندي، اھي وھم وسار.“

”تون ڪير آھين مون کي نصيحت ڏيڻ واري. مون کي به ته ولوءَ پويي چيو آھي ته تعويذ اٿئي روز پئي ڳرندي وڃين.“ ”چاچي جيئن وٺي تيئن ڄڻ، وڏي وات اٿئي.“

”وڏي وات! ڇا چيئي؟ اٿي وڏي وات ڇا کي چئبو آھي، اها خبر اٿئي؟ بي-اي پڙھي آھين پر ڪڙھي ناھين مون کي وڏين واڻن جا پئي ڏس ڏين. اھو شان ھوندو ماڻھن جو، انھيءَ کي وڏي وات ڏيکار.“

”آءٌ ته سمجھي نٿي سگھان! الائي ڪھڙا مطلب ويني ڪين؟“

”تون ڪوھم لاءِ سمجھين. تير کان ته ٿڃ جو ڪير پيو وھي. ڦيٽان وجھي سڄو سارو منھنجو ٻچو ٻانھون ڪري ڇڏيو اٿئي. مون کي ڏسيو آھيون ھيڪ ڪيو ڇڏي. مون کي ڪا پرواھم به آھي ڇا سندس. آءٌ به سڄي ملڪيت پنھنجين نياڻين کي نه لکي ڏيان ته منھنجو نالو به زليخان ناھي.“

”چاچي وڃي لکي ڏيون. مون کي چو ٿا ٻڌايو. پنھنجو



پُست آتو، پاڻ ڄاڻو. ”ايئن چئي ڪنوار پنهنجي ڪمري ۾ هلي ويئي ۽ رئسيائي نوڪرياڻين کي تڙيون ڏيئي پري ڪري پاڻ چلم پيئن ويهي رهي.“

....

....

....

”نڪ نڪ نڪ“

”اٺي بختاور ڏس ته در تي ڪير آهي؟“  
 بختاور ٻوڙي در ڏانهن ويئي ۽ دعوتي ڪارڊ کڻي آئي.  
 ”جيئي، گنجي مٿي وارو ٿلهو پائي، هي ڪاڳر ڏيئي ويو آهي.“

”اٺي منهنجي اڳيان ڪاڳرن جو نالو نه وٺو. سڏ ڪيو ڪنوار کي ته پڙهي.“ زليخان ڪارڊ ڏسي دهلجي ويئي.  
 ”چاچي خير ته آهي“ ڪنوار اندر ايندي پڇيو.  
 ”اٺي امان سدائين خير هجي. هي ڪاڳر الائي چاجو آيو آهي. مولودن جو ته ڪونهي؟“

”ها چاچي واهه جي گجھارت پڳئي. ڪلهوڙن مان آيو آهي. ميلاد ڪيو اٺن سڀاڻي شام جو ستين وڳي.“  
 ”ماڻي مون بس ڪئي. منهنجا ڦٽڙ ٿا ڪنن. اهي روز روز جا واعظ مون کي ڏکائن ٿا. تون وڃي ۾ پير پري اچجان. ثواب جو ڪم آهي.“

”چاچي ايتري دير آڻ ٿي نندي ٻار سان ڪيئن وهنديس؟“  
 ”اٺي جهجهي ويهن جو ڪٽڙو ڪم. تون ماني جي ڏانئرم تي وڃجانءِ.“

”چاچي ماني گهر ۾ ڪونه آهي ڇا؟ سچي سردار جي ساراهه نه ٻڌي سين ته وڃي ڇا ڪيوسين؟“

”پر امان ’رواز‘ جي ڳالهه ٿي ڪيان. تازو هيئر ڪاٺي خان جي گهر به ڏنم ته نرين سوڌو به زالون پئي آيون. ڪير جي پڇين ته دير ڪوهه ڪيو؟ چي: ”اسان ٻين دعوتن تان پيون اچون.“

”چاچي مون کي ته شرم پيو اچي ماني ڪاڻ وڃڻ.“  
 ”نهيو امان مون بس ڪئي. جي طاقت ساريءَ ته پانهي ويندس  
 توکي منهنجي رستن سان قدم ڪٽڻوئي ڪونهي. آءٌ وٽان ته  
 منهنجو راج به وٺي.“

ڪنوار جواب ڏيڻ کان سواءِ ئي پنهنجي ڪمري ۾ غلي  
 وئي. ايتري ۾ وري در تي ٽڪ ٽڪ ٿي. پانهي وئي ۽ پيو  
 ڪارڊ کڻي آئي.

”جيچي هي مٽياريءَ جي سيدن جو ڊليور عيد ميلاد  
 جو ڪاڳر ڏئي ويو آهي.“

”اٺي ٺپاڳيون، ٺپتيون چيو مانو ڪون ته مون کي  
 ايهي ڪاڳر نه ڏيکاريو. انهن ڪاڳرن سان منهنجو هيانءُ  
 ٿو ڦاٽي. وڃي ڪنوار کي ڏيو. رکي نه رکي سندس مرضي.“  
 رئيسياڻي پلاند مان ڦوٽا چوڙي تڪڙي تڪڙي ڇپاڙڻ لڳي  
 پوءِ گيت ڏيندي پانهيءَ کان پڇيائين:

”اٺي بختاور اهي وري ڪڏهن کان ميلاد ڪرڻ  
 لڳيون؟ اسان به اچو مٿو آندو. به عيدون ٻڌيون سٺيون سين،  
 اها عيد ميلاد وري ڪوهم؟ اڳي مڙسن منجهه مولود ٿيندا  
 هئا. هاڻي وريو چون عيد ميلاد. مناسين مائي! منهنجو به ساڻن  
 نائين ڏاڏين کان رستو آهي تڏهن ته ڪون ڪيا هيائون  
 اهي ميلاد.“

”اٺي جيچي اهو ميلاد جو ڦيڻ اچي هن خلق  
 وڌو. تنهن لاءِ ڪري گهر گهر ۾ ٿا ميلاد ٿين. ڪلهوڙن  
 به نه ديد سڀني ۾ نئين پنڳلي جي خوشيءَ ۾ ميلاد  
 ڪرائو آهي.“

”اٺي به اسان ڇو نه ڪريون؟ اسان ڪنهن ڪاٺي  
 ۽ ڪلهوڙن کان گهٽ آهيون ڇا؟ سڀني نبي پوٽو ڄايو  
 اٿم ڇو نه عقيقي سان ڪٽڻ ميلاد به ڪرايون. ڦيڻ جو ٿيو.  
 مون به سڄي ڄمار ڏنو آهي. ستر ۾ پهتي آهيان، ڪو مفت

جو ڪو به ڏٺو هئس. ماڻهن کي ته نينگر جي توهر جي به خبر نه پئي، اها ڊاڪٽريائي امينا چڱي ملڪ الموت ساماڻي آهي جو جن سان ئي پڪر بوسا ۾ معصومي جي توهر به ڪري ڇڏيائين. اڃان چوڏهن پنڌهن جو هجي ها ته ٻاڙهي گوڏ ٻڏي گهوڙي تي بيهن ٻاجن سان سرڪس ڪري ها ته لوڪ ۾ به والھ والھ ٿي ها. ائي سئي جهمٽي ڪنوار کي سڏي وٺ.

”چاچي خير؟“ ڪنوار اچي ڪائس پڇيو.  
 ”آئي اٺن مڙسهن اچي ته چئيس ڪا ٻي ٺهراءَ سڀني کي ميلاد، عقيقي ۾ نينگر جي توهر جي خوشيءَ جو سڏ گهمرائي.“  
 ”پر چاچي پوءِ ته چار پڪر ڪسندا، به عقيقي جا، هڪ توهر جو ۽ هڪ ميلاد جو.“  
 ”آئي چئن کي ڪٿي ڇڏو ماڻهو اچي ڪلون ٻڌندا ڇا؟ عقيقي لاءِ هڪ پڪر ڪافي آهي. ڪٿو ته ٻيو ٿورو ڪليو گوشت به گيرائي وٺنداسين.“  
 ”چاچو ست ۾ ته به پڪر آهن هڪ ۾ عقيقو ڪيئن ٿيندو؟“

”ماڻي ست ڪير ٿو ٿئي، اڄ ناس ٿي پورا ڪن ٿا ٽين. اڀرو سڀرو پڪر به ڇهين سوين کان گهٽ ڪونهي. هاڻي وڃي تياري ڪر. مڙسهن اچي ته انهيءَ سان صلاح ڪر تيسين ويهه ته انهن زالن جي نالن جون لشتون لکرايان، جز سان ڏيڻ وٺڻ جو رستو آهي.“

# ڊگهو پير پيران

زيبيل صبح سان ڀري ڪپڙن جي ڪنيو، مونتيءَ جي سٽڪ سٽڪ لايو ويٺي هئي اڄ مڙئي ڪجهه موڊ ۾ هئي جو پنهنجي جواني، ديواني، مستانيءَ جي زماني وارو راڳ به جهونگاري رهي هئي.

”آنا هي ڪون؟ جاتا هي ڪون؟ چپ چپ ڪي، هان هان چپ چپ ڪي، ميري سامني.“

”چپ چپ ڪي“ چوڻ منزل وري ڪپڙن کي اهڙيءَ طرح پات ۾ ٿي سٽڪا ڏيارين ڄڻ ڪپڙن مان به ’چپ چپ‘ جو آواز ٻي نڪتو، جو شايد انهيءَ راڳ جي طرز سان ڪنن کي ڀلو پئي لڳس. انهيءَ ڪري ته گهوڙيءَ گهوڙيءَ پي ورجائين:

”هان هان چپ چپ ڪي.... ميري سامني.“ ايتري ۾ در تي موٽر جو وڏيرڪي اسٽائيل وارو زورائتو هارن وڳو:

”پان .... پان .... ن .... ن.“

”ٿو ووووت.“ زيبيل به هارن وانگر ڦوٽ ڪئي. سندس موڊ خراب ٿي ويو ۽ خار ۾ زور زور سان ٻوڙيءَ جي چليءَ تي نل جي هيٺ رکي برش سان رهڙڻ لڳي.

”جهڙي پان چيڳري تهڙو سندس اولاد. ’چوغم، لايو ڪپڙن جي پڙي پوڙيو ڇڏين.“ پنهنجي منهن ڀڙڪائين.

”پان .... ن ن ن پان .... پ.“

هن ڀيري رهندو زورائتو هارن وڳو. ”وٺ پٺين، ڪن ڪاٺي ڇڏيا آتن. ڪهڙي گهل پئي آتن صبح سان.“ زيبيل بچان مان پائمرادو ڪرڪي. وري پنهنجي ئي بچان بابت سوچ ورائي ويس ته اها ڇو ٿي ٿئي؟ ٻار بال سان راند ڪندا ته به پئي بچان ايندس ۽ رڙ پئي ٻونديس ته مغز ٿو ڦاٽي ٻال جي

نڪ نڪ نه ڪريو. سڀني وڃائيندا ته به ٻئي واکا ڪندي ته کيس چريو ڪري رکندا، ٻئي چوندي: بند ڪريو اها روت روت.... هٿل ڪندا ته به ٻئي جڪ کائيندي ته مغز به ٻان ٻان ۽ دم دم ٻئي ٿئي. ڪن ڪم ڪار به نه ڪري سگهندي. ايئن چو ٿو ٿئي.... شايد.... شايد اها پيري. هن ٻچندي ٻچندي سوچيو.

”نم، نم.... اهي پيريءَ جون نشانيون ناهن... مان اڃان ڪراڙي ٿوروئي ٿي آهيان.“ هوءَ پنهنجو پاڻ کي ڏي ڏيڻ لڳي: ”اها شڪايت ته ڪمزوريءَ کان اٿم.“ هوءَ پنهنجو پردو رکڻ لڳي پر پردي جي ڪنڊ لاشڪ ته هوا جي تيز جهوٽي سان کڄي وئي هئي.... ۽ هن ڏٺو ته هڪ اٺن سائين جي ننڍڙي نينگر پنهنجي ڪراڙي ڏاڏيءَ اڳيان گهڙي گهڙي پير جي لڪڙيءَ واري جستي سڀني لڳاتار ٿرڙ.... ٿرڙ.... مڪري وڃائي رهي هئي. ڏاڏيس کيس مستيريائي نموني سان پيڙهي رهي هئي. ”نم وڃاءَ ڙي نه وڃاءَ، منهنجو مغز ٿو ڦاٽي!“ ۽ هوءَ ڏاڏيءَ تي لڇندو ڏسي ٽين تڪيون سڀيون وڃائڻ لڳي هئي. حيرانيءَ مان ٿي سوچيائين ته ڪراڙين کي اهي راندين جا راحت ڀريا آواز ڇو نٿا آڻڻ، جڏهن کيس ته ڏاڍو مزو ٿو اچي ۽ ڪاٺي مغز ۾ چڪ ٿئي محسوس ٿئي!! ٻل جي چٽاڪ ڏيکاري وقت جي چار ۾ لٽيل پردن پويان ننڍڙي نينگر ڪم ٿي وئي.... اها هوءَ پاڻ ئي ته هئي.... تڏهن کيس اها خبر ٿوروئي هئي ته اهو وقت مٿانئس به اچڻو آهي.

دماغ سان پنهنجي حالت جو چڱي ريت جائزو وٺڻ کان پوءِ به ننڍڻ جون اهي ڳالهيون سندس دل کي بي معنيٰ ۽ ٻاراڻيون پي لڳيون.... هاڻي ته هوءَ اڌ وڃي نان ٽپي چڪي هئي. ”ٻلا هرو ڀرو جي ٻان ٻان يا ٻان ٻان ڪنهن کي وٺندي!“ هن سوچيو، ”انهيءَ ۾ پيريءَ جو نه ڪو سوال ئي ناهي.“

ايتري ۾ ڏيڏي ۽ مان ڪنهن جهاتي وجهي سڏ ڪيو، ”ادي زيبيل، ويٺي آهين نه؟“

”هائو ادي، هائو“ زيبيل ورائيو ۽ تڙ ٽڪڙ ۾ پنهنجا صابن هٿا هٿ ستن سان اڳهندي، ڪنجيل ور هيٺ ڪري، منهن تي لڙي آيل ڪٽل وارن جون چڳون وانگوڙي ڪري جائيتون ڪيائين ۽ ڪلي ۽ ۾ ٽنگيل رٿو لاهي سنوڙي پسيل. چولي جي مٿان ڇاتي ۽ تي پڪيڙي وهنجي مان ٻاهر نڪري ڏيڏي ڏانهن وئي. اتي شريفان کي ڏسي کيس پاڪر پاتائين ۽ چوڻ لڳي: ”ڀلي آئين ۽، جي ۽ آئين ۽.“

”آءُ ته مرڳو موٽيو پي ويس، ۽ پيرا ڊريور، هارن وڃايو، ڪو جواب ئي ڪون آيو، گهر ۾ جهاتي وڌم ته ۽ ڪير ئي ڏٺو ۾ ڪون آيم. وري سوچيم ته سڏ ته ڪري ڏسان ضرور ڪو نه ڪو هوندو ۽ ائين ڪليو گهر ڪيئن پيو هوندو؟“

”مون ته پيڻ ڪڙا ويٺي ڌوتا سوٽر جو آواز ته ڪن تي پيم پر اها ڪهڙي خبر ته اها پاڻ پاڻ تو واري هئي، تو ڏانهن ته جن ڪن ئي ڪونه هيم.“ ائين چئي، زيبيل آڱڻ ۾ نر جي ڇانو هيٺان پيل ڪٽ تي شريفان سان گڏجي ويئي.

”پيڻ ٽڪجي پئي آهين ڇا؟“ شريفان، اولهيو ساهه ڪشي ڏسي پڇيس.

”بس ادي گهر جا ڪم جو ٿيا، جيسين ساهه آئي تيسين پيو منهن ڏبو اڃا ته رڌڻ پڄاڻڻ، چنڊ ڦوڪ، ٿانو ٿپا سڀ ڪم ڪرڻا اٿم.“

”آڳئين ڀيري آئي هيس تڏهن ته اوهان وٽ نوڪر نوڪريائون به هيون؟“ شريفان پڇيو.

”اڳيان وقت ويا گذري.“ زيبيل ٿڌو ساهه ڪشي ورائيو، ”تڏهن ته ڪڪ چني به پيو نه ڪيم، مار بون دينر ته راج آهي مزورن جو، سو نوڪر ڪٿان لپن. ڳوليم ته لپي ڪونه ۽ وري لپي ته مطالبا ۽ نغرا اهڙا اٿن جو ماڻ

ڪيو ويٺي هج.

”اسان جو ٽائيم ٻيو پاس ٿئي.“

”ادي اوهين ته ٿيو زميندار ماڻهو، پنهنجن هارين نارين وارا. اوهان کي ڪهڙي ڪاڻ، هڪڙا وڃن ته پيا اچن.“

”اڻي ادي ڪهڙا سور ٻڌايانءِ. هرڪا هاريائي پنج پنج ٻار وٺيو اچي رهي، سو مون کي ڪهڙو سک هوندو. آءٌ ته ويل جي منهن ۾ آهيان.“ هوءُ ماڳهين پنهنجا سور کڻي ويهي رهي.

”نڏهن به اها سانجڻ واري مصيبت توسان نه هوندي“

زيبيل ريس سان چيو.

”اڻي زيبيل، پر نينگرين ڪيڏانهن ويون اٿئي جو تون ٻئي رڌ ٻچاءُ ڪرين؟“ شريفان همدردي ڪندي چيس، ”تون اڳ ئي طبيعت ۾ ناساز، هڪڙا دمن جا دورا وري باهن تي ٿي ويهن.“

”ادي ڇا ڪريان، ڄاڻ ٻچا آيا تن لاءِ آءٌ ئي ته ڪنڊيس. نهن ٻچڙيوال، سا ٻارن ۾ ئي پوري. اها به ٻارن کي نانائي ڇڏي پاڻ وٺي آهي اسپتال ڊاڪٽريائي اسينا کان سڻي هٿائڻ. خير سان ڇهين اسيد واري اٿس.“

”اڻي ادي پوءِ اهوئي ڪيو نه جنهنجو ريلڊيو ۽ ٽي-ويءَ تي دم ڌمان سان پڙهو ايندو آهي ته هو جمالو گهٽا ٻار، هئين تي بار ٿورا ٻار پيار ٿي پيارا!“

”شريفان ڀيڻ، آءٌ ٻار روز پئي ٻڌان اهي چونڪ چنڊن جا بيان. سٺا پراڻن ٻچن جي پويان هٿ ڌوئي پيا آهن، شال جهان جا اڱڻ پيا وسن ٻچڙن سان. هي مٺا چون ته ٺلها به ٻار ڄڻيو، ڄڻ جنهن کي وڌيڪ هجن سو گوگهو ڏيئي ماري، پوءِ هي ٺري خوش ٿي ويهن! منهنجي نهن ويهه ٻار ڄڻي ته به آءٌ ته گهورون پئي گهوريان.“ زيبيل ورائيو ۽ پوءِ وري کليل وانگوڙي جائتي ڪرڻ لڳي.

”ها ادي!“ شريفان عجب مان آڱر ڳل تي رکندي

چيو، ”اڳي ته اسان ٻڌو ڪونه ته ڪو گهٽ ٻار ٽين پاڻ

چوندا هياسين: جهجا ٿين، وڌن ويجهن ۽ دعائون چوندا هئاسين ته شال ڪيچ ٿلا ٿين.“

”مينئر ڪا ڀينگ پئي اٿن جو هوڪا ڏيو هو جمالو ڪن ته ٿورا ٻار چڻيو. پئسن ڪاڻ ٻيڙا پيا ٿيا ڏيئي جهمريون ٻائين. موئن لوئين ڪان پڇو ته توهان جي نائين ڏاڏين گهڻا ٻار چڻيا؟ توهين ڀيٽا ڪره ڄايا جو نچو ٻڌا. مردن جو شان وڃائي ڇڏيو، عزتون وڃائي ڇڏيو. اولاد نه ڪيو ته وڃي ڇاڳي فقير، جي مڙهيءَ ۾ ويهيو. پراڻن نياڻين جي پٺيان ڇو اچي پيا آهيو ته ٻار نه چڻيو. ڪو پيڻ ته ويچارئون گهڙي ته پيٽ ۾ ڪونه ٿيون وجهن. اجايو ڪٿي نياڻين کي بدنام ڪيو اٿن. لاڏي ڪوڏي پرتايو پوءِ مٿان ڪٿن سوچڙا. نڪ جا موڙا پيا ٻونن ته پيٽ سان ٿي آهي.“ زبيل چيو: ”مان ته چوان اهو، ايڪ ڏو ٻچي، ٻه لاجار ٿو ٿڙيءَ مان اڪلين نه ته آهين ته اصل وير جي ئي خلاف.“

”ادي وڃي ڇائي پائين، پنهنجو ڍول ڪو چمتو. پاڻ انهيءَ ڳالهه کان مٿي چڙهي ويون آهيون.“

”خير گهر، ڇو چڙهي ويون آهون؟“ زبيل ائين چرڪ ڀريو ڇڻ ڪانڌاريءَ ڏينيو ڏنگيو هجس. ”ڇڻ تي اچون ته ڇو نٿيون سگهون. پاڻ ته اڃان پنجاهه ۾ آهيون. زالون ته پنجونجاهه ۾ به پيون ڇڻين. سلڪ ترنم نورجيان کي به ته تازو ڌيءَ ڄائي آهي. اسين ان کان ته ناهيون ويل؟“

”ها، اهو ته ٺيڪ آهي.“ شريفان نزاکت مان پروڻ ڇاڙهي منڍي ورائيو ”ڇڻ کان ته ڇو نٿيون ڇڻي سگهون، پر مون کي ته لڳ ڀڳ چار سال ٿي ويا جو اهي ٻڌا هين مٿي ٿي ويا! بت تي گرمي چڙهي وير، گرمائش سببان سر ڳو اڪيون وئي ويهي رهيس.“ شريفان اڪين کي لڳائار ٻه ٽي ڇنڀڪا ڏيندي ورائيو، ”اڳي جهڙي نظر ڪٿي اٿس. مڙس جي سوچڙن کان زوريءَ ڄم روڪ ٺڪيون ڪاٺي ڪاٺي سر ڳو



اهي حال ٿيا اٿم جو هاڻي ته رت ئي سڪي ويو اٿم.“ شريفان ٻار نه ڄڻ جو ٺڪر ڄم روڪ گورين تي ڀڄندي ڇيو.  
 ”مڙسالن کي به کپي ته ڏنڊي ڪونڊي ۾ ميندي گهوٽي  
 ٻين، اجايو سرڪار کي وٺي هيڏن خرچن ۾ وڌو اٿن. پاڻ  
 ڪجهه نه ڪن باقي ٻري آئي زالن مٿان، توتاڙا ڪنيو واعظ  
 ڪندا وتن ته ٻار نه ڄڻو. پيڙيءَ ٻڏو هڪڙو هفتوڪن ئي  
 ميندي پيو ته سلڪ ئي ٿري پوي. نه رهي بانس نه وڃي بانسري.“  
 ”ها ادي، پر سڄن به نه اسان جو چوڻ. اسان جون  
 گالهليون ته آهن گوگائي مرج؛ باقي پاڻ جيڪو پيا واقين  
 سو حلال اٿن.“

”اها ’هو جمالو‘ به چڱي خواري ٿي، ننڍڙا پوٽا  
 پوٽيون اچو ڀڄن ته لالي امان اهو ’گانو‘ ڇاجو آهي؟ چوان  
 ته ابا پيا ڌوڙ پائين اوهان ڪن ئي نه ڏيو. پر ٻار ڪٿي ٿا  
 مڙن سڄو ڏينهن جيئن جهلين تئين سر سان ويٺا ’هو جمالو  
 ٿورا ٻار‘ ڳائين. چوان ته ابا نياڳيون وايون نه ڪيو ۽  
 ايئن نه چئو. پر چون ته ئي-وي جو ائين ٿو ڀونڪي. ويو  
 چوان ته ابا پيا دانگي ملين منهن سان اوهان ليڪيون ئي نه.  
 پر سچ ڀڄين ته ٻارڙن ويچارن جو ڏوهه ئي ڪڍڻ، زبان آهي  
 ڄم جو لڪڻ، شل نه هري، ڪنهن مهل ته مون کان ئي  
 نڪري وڃي: ’ٿورا ٻار.....‘ اوچتو جو ڌيان ايندم ته ائي  
 هان! اهو ڇا پئي چوان؟“

”ڇڻو ته اهو بيت به خواريءَ جو ڏٺو ٿيو ۽ شادين  
 مرادين کان ويو. اهي ستن پيڙهين وارا سر به ڪنڀار ٿا بنديءَ  
 وارن. پوءِ اسان هٿ ڪنيو.“ شريفان سچ پچ هٿ ڇنڊيندي ڇيو.  
 ”زندگي ڏيڻ ۽ وٺڻ وارو خدا آهي، ادي ڪير ٿيندا  
 آهن جو قدرت جي گجهه ۾ ٿا هٿ وجهن، چون ٿا ته آبادي  
 وڌندي ته کاڌو ڪونه ٺهندو. امان جنهن خلقيو آهي روزي  
 به اهو ڏيندو جي نه ڏيندو ته پوءِ ڪشندو به اوچتو. اهي زلزلا،

طوفان، ٻوڏون ۽ حادثا قدرت جو قهر ناهن ته ڇا آهي؟  
 ”توپان پيڻ، سدائين توپان اٿي زيبيل ڳالهائين ۾ اهو  
 ته ٻڌايم ئي ڪونه ته آيس ڇا لاه،“ ايئن چوندي پرس سان،  
 دعوتي ڪارڊ ڪڍيائين، ”معي دموت اٿي پائيجي جي شاديءَ  
 جي، اچي پنهنجي هٿن سان موڙ ٻڌجائس.“  
 ”دعا ڪر ته رڳو واندڪائي ملهر ته اکين سان  
 اينديس.“

”جيسين جيئو تيسين مڪر ته ڪٽائي ڪونه آهن،  
 ڪاڇ ڪو پري ٿوروئي آهي، تڻ ڪلاڪن جو ته پنڌاڻي  
 سو به جي ريل ۾ آئين تڏهن؛ نه ته ويڳن ۾ ڇڙهندين ته  
 دير ئي ڪون لڳندي.“ شريفان پرقعو پائيندي چيو،  
 ”ادي توکي شاباس هجي جو مون کي ويڳن ۾ ٿي  
 ڇاڙهين، هونءَ اڃان به ٽي سال هيٺان ها، هتي ته مرڳو اڌ  
 ڪلاڪ لڳندو، رڳو رستو سو سڀر هائي وي هجي.“  
 ”آئي زيبيل هاڻ ڇڏ چرچا، آڻي تياري ڪر.“  
 ”ڇڱو پيڻ رک الله تي،“ برقي مان جهليندي، ”ويڻ  
 ته سهي ڌڌ ڇڪو ڪئي اڃان.“

”نه منهنجي مٿي پيڻ هلاڪيون نه ڪر، دري ٻي مهل  
 اينديس هيئر وڃان ٿي ٻين کي به دعوتون ڏيئون اٿم، وري  
 آڇ جو آڇ ڪراچيءَ به پهچڻ اٿم، زليخان ڏي به وڃان،  
 پوئس جي طهرن جي خوشيءَ تي نڪانه وئي هئي سانس، سو  
 ڌڪ پئي ڪڍي گهڙيءَ بلڪه انهيءَ وٽ به ويهان جهونا  
 رستا آهن.“ ايئن چوندي ڏيڍيءَ طرف وئي.

زليخان جو نالو ٻڌي زيبيل جي پيرن هيٺان زمين  
 ڪسڪي وئي، سڪل مٿي واري سڄي ڳالهه اڳيان تري آيس،  
 ”هڪ ڀاڪر جي پيڙا اڃان لٽي ڪانهنم وري پيا  
 سور پيا سڀرن، مون ڪراچي جي بچر چٽي، پر نه... ويڻو  
 ته پوندم ته شريفان دل ۾ ڪندي، زالن جو رائج معوندو،

گهڻي ساهيڙيون هونديون، هن کي ليڪينديس ٿي ڪو نه.“  
اهو سوچي آت آچي ويس.

....

....

....

زيبل گيهي گيراڙي سڌ ڀرڻ لاءِ پهتي ته ڏاڍو ٽڪل هئي پر جڏهن راج ۾ زيبل کي گهوت جي ماسي ڦونڊ ڏئي جو هن لاءِ جوڙو گهڻاڻون ته وڃون وڃي ڪن سان لڳس ۽ ريل جي گيهه گيهان واري ٽڪ کي جهڪو ٿيندي محسوس ڪيائين. ڏسڻي ۽ اڳوڻي سان ڪپڙي کي مهتي پڪ ڪيائين ته سادو آهي يا اوچو. پوءِ اماڪ سٽڪو ڏيئي ڪٿي ٿيلهي ۾ وڌائين.

”اٺي گهوت جي ننڍي پٺيءَ جو جوڙو ڪٿي آهي؟“  
راج مان ڪنهن شيدن ناسون ڦوٽاريندي رڙ ڪئي.  
”اهو گهوت جي چاچيءَ کي ڏنوسين.“ گهوت جي ماسيءَ وڏي واڪي ورائيو. ”اها آئي ڪانه باقي جوڙا ٿي گهر ويني پائي. ڪو لهڻو ڪونه اٿس.“

اهو ٻڌي زيبل ڀر ۾ وينل زبده کي چيو ”گهوت جي پٺي ٿيو ڏهاڙو مون وٽ آئي هئي، چرچي مان چيو مانس: هاڻ ته پرچاءُ ڪرين، پائڻهن جي شادي ٿي ته اچڻين وڳو ملندي. تنهن تي هن پاڻ چيو ٿي ته: ڪيس ڏين ته به لعنت جو ٺڪر ڪير ڪٿي، ست پيڙهيون پيون پٺيون ان جوري ۾. گهوريو سون جو ڪن چئي.“

”اٺي ادي هاڻي ٺهيو آهستي ڳالههءَ. راجن ۾ ٿي جهيڙا وجهن. هن به جي باهه مان چيو ته تون ته بردبار ٿيءَ ۽ هرو ڀرو ايئن دهل...“

”ادي آه ته آهيان ڦاٽوڙو دهل. اسين چئون سچ پوءِ ڪنهن کي وٺون نه وٺون.“

”اٺي زيبل!“ ممتاز پريان پرس لوڏيندي آئي، ”هڪڙا ڏهه رپيا هجڻي ته ڏينم منهنجا ته سمورا پئسا گهورن پٺيان خلاص ٿي ويا. اڃا ته گهورون ڏيڻيون اٿس.“

”پڻ، آءُ پاڻ ڦٽي پئي آهيان، لنگهائين جا ڪم ڏنا اٿئي، هتان هتان نچيو جهمريون اچي منهنجي اڳيان ڏين ته ڊگهو پير پيران، لاچار مون کي به ڏيڻو پوي. هو تيئن سمجهن ته زبيل ڪا لک تي مٿو ڌويو ويئي آهي. خاص گهورن ڪاڻ به سو ته نينگري کان وٺي آئي آهيان، توڙو هت پاڇائيءَ کان به لڄئون ڪجهڙون پنجاهه رپيا اڌارا ورتم. هاڻ ڪنهن کان گهران. باقي اٽم رپيا ويهه سي به توکي ڏيئي ويهان پوءِ نيٺ موت جو پنڌ به سمجهي ٿو.“

”ادي ٺهيو، ممتاز ورائيو، ”مڙئي خير آهي، ممونءَ کان ٿي پڇان.“

”اٺي ادي مون کان پڇي ڇا ڪندين؟“ ممونءَ پنهنجو نالو ٻڌي گهٽ ورائيندي اتان ئي چيو. ”اسان جا ته پيرائي لٿا پيا آهن جيڏيون وڏيون شاديون اوتريون وڏيون ڳالهائون. رڳو وقت خير جو گذري.“

”ڇڱو وڃي گهوت ماءُ کان ٿي پڇان، بهت جهجو ئي پيو اٿس، گهر هلي اوڏيءَ مهل ئي چلو منڊي گروي رکي به پئسا موڪلي ڏيندي مانس.“

گهوت جي ماءُ شريفان، جنهن نوح نبيءَ جي پيڙي جيڏو پرس ڪيو ڇڪر پئي ڏنا تنهن کي چيائين: ”پڻ هڪڙا پنجاهه رپيا ته ڏينم گهر وڃي انهيءَ مهل موڪلي ڏينديسانءَ حال ته منهن مان ڪريان. مهل کي ته منهن ڏيان.“

شريفان يڪدم لنگهائين وٽ سبتجي وئي، جيڪي اڳيان ٿهه، رکيو پن جي پيڙن جا نڪ مان دونهان ڪڍي رهيون هيون ۽ وڏا وات ڦاڙي پاڪارڻ جي انداز ۾ راڳ به ڳائي رهيون هيون.

”مائي سوني، هي ته مٿائي ڏي.“ شريفان ڦونڊجي پرس مان ڳولهي ڳولهي سو جو چٽين لڳل مثل نوت ڪڍندي چيو. ”حاضر جيڪل.“ لنگهائي نوت وٺندي چيو، ۽ ڏهين

ڏهن جا ڏھ نوت ڪڍي شريفان کي ڏنا.

صوبيدار رٻڙني جي زال شمسو پئسن ڏيڻ سان پوريون ڪري ڇڏيون. باقي وڃي ڏهن جو نوت بچيس: منهن ڀلو ٿي ويس. منور، جنهن هيل تائين ٺڪو به خرچ ڪونه ڪيو هو تنهن کيس ٺونٺ هڻندي چيو، ”هاڻي ٺهيو، گهڻي پينگ ڪئي صوبيدار جي. هو ويچارو هيتان هيتان پتي ستي ڪنيو اچي، توکي لت لائي آهي. گهڻوئي ڏني، راڳ به ڪو سٺو هجي ڪين، هل صابل ميڙي تي، جو تون حيران ٿي وئي آهين. واپج پئجي وئي اٿي.“

شمسو جا ڪنڊين ناسن وارو ڊگهو نڪ ۽ سنهڙا چپ ڪنيو ويٺي هئي سا ڪوڏين جهڙا ڪچا ڏند ڪڍي چرچي مان ڪلي، ”ڇڱو منور نتي ڏيان، تو ته بچاءُ ڪري ڇڏيم، پر تون ڪهڙي نه پڪي آهين جو هڪ پاڻي به ڪونه ڏني اٿي.“

”آءُ ڏيان ته ڪنهن غريب کي ڏيان، جنهن جي ڪا مهل ٿئي، هي ڪارا ٽنڀا اچو ٻنهن اڳيان هنبوڇيون هڻ سو ڇو ڏيان. مون کي انهن ڳالهين کان ڇڙ آهي.“ منور رعب ۾ ايئن چئي اڃان بس ڪئي ته ستي تي ويهن ٽولن جي چوڙين ۽ پنجن ٽولن جي منڍين واري هٿ جو بار محسوس ٿيس. ڪنڌ ورائي جو ڏٺائين ته گهوت ماءُ رپئي جو نوت مٿانئس جهليو بيٺي هئي. ايتري ۾ وري جو سامهون ڏٺائين ته ڪارو ٽپو هنبوڇيون هڻندو سرندو ڇم ڇم ڪندو ڏانهس بي آيو جن گودو شيدي ڊوڙندو هجي، ”آها! ڊگهو پير پيران! بلي ڊگهو پير پيران شابي! ڊگهو پير پيران آها... آها... ڊگهو...“

منور سور پي ڪا گهڙي ته سُسي وئي جيسين ٽپو نازنخرا ڪري پاڻ کي پتي، چني ڇاڇولي، ڌونڌاري اڌ مٺو ڪري ڇڏي ۽ چيلهم سان نوت کڻي.

شمسو، منور کي صلاح ڏيندي چيو: ”اٺي اڏي، توکي

عزت ڏيندي ياد ڪيري ڪيائين هاڻي تون به جوابي نوت گهورينس.“  
 ”مون کي ڪهڙي خبر ته اهو اوچتو حملو ٿيندو جو  
 آءٌ به جوابي حماو ڪريان. آءٌ ته پشما ڪئي به ڪون آئي  
 آهيان، مون وٽ هجي ته گهوريان، مون ميڙ ته ڪونه ڪئي  
 مان جو مون مٿان گهوريو.“

”ادي تون زور آهين.“ شمسو مرڪندي ورائيو. سس  
 کي نوت گهوريندو ڏسي گهوت جي پاڇائي به گوڙ ڪئي  
 ڪاڻ پنجن رپين جو نوت منور جي مٿي تي جهلي پئي.  
 هن جو پهريائين هيڏانهن هوڏانهن پئي راج ڪي ڏٺو سو مرڳو  
 اڪيون ڪري زمين ۾ ڪپيائين. ديڪا ديڪيءَ ۾ پيون به  
 گهوڙيتيون مٿان نوت گهورڻ لڳيون. هن ڪنهن تي به  
 جوابي نوت نه رکيو.

”ماڻي زال آهي ڪين زنب! ڪهڙي نه ڪنجوس آهي؟“  
 ”هيڏيون گهورون ڪيون اٿئون، اڪين ڏيکي.“  
 ”هون، مڪي چوس.“

”اها آهي ئي اهڙي بخیل، تازو پٽ پڙتائيم ته ورهين  
 جو رکيل گريل وڳو جنهن جا ستارا ئي ڪٿا پيا هئا، پنجاهه  
 روپڙن جو ڇڻ روئيندي ڏٺائين. رکي الله تي اهو وقت به ايندو  
 جڏهن پٽ پڙتائيندي ته آءٌ به ساڳيو وڳو پوٽ تي هڻندي مانس.“  
 ”ها، پيو وري ڇا، جيسي ڪو تيسا، ڪهڙا توکي سونا  
 سميت ڏنا هئا تون ڏيندينس.“

سلطانا جيڪا ڏاج اڌ ۾ ڇڏي ڪنهن ڪم سان وئي  
 هئي سا تيزيءَ سان ڊوڙندي واپس آئي ۽ منور کي حجابو  
 چنبو هڻندي پڇيائين، ”منور ٻڌاء ته سهي ڇا ڇا ڏيکارايائون؟“  
 ”مون کي ڪهڙي خبر؟“

”ماڻهو آن ڪير آن، ڏاج به ياد نٿو پوئي؟“

”مون کي ڏاج ٻاج ڏسڻ نه وئي.“

”ڏيان ڪر ٻن ڏيڻن جي ماءُ آهين، اهي ڏينهن توتي

به اچڻا آهن.“

”مان پنهنجي ڌيئڻ کي ائين نمائش ڪري ڏاج ڏينديس  
ٿي ڪونه.“

منور ۽ سلطانا جي انهيءَ سس پس مان فائدو وٺندي  
هڪ جڳي ۽ ٻيءَ کان پڇيو:  
”پڻ تو ڇا ڏٺو؟“

”پنجن هزارين وارو سونو سيٺ ڏٺو.“ هن اداسيءَ  
مان ورائيو.

”ادي گهٻرائين ڇو ٿي ڪاسين ڪباب ته ڏيسين جواب“  
تون به ڌيءَ جي ماءُ آهين. اها ته آڌاري پاڇي آهي وري  
واپس ملندءَ.“

”منهنجي ڌيءَ اڃا اڍائي سالن جي مس آهي.“ هن  
ساڳي اداسائي مان ورائيو.

”ڏينهن گذرندي ڪهڙي وير دلجاء ڪر.“

اڍائي سالن جي ڇوڪريءَ جي ماءُ جيڪا اندر ئي اندر  
پگڙي پئي هئي سا جيسين ڪو جواب ڏي ٿي ڌيءَ ته زيده جو  
دهل جهڙو آواز ڪونجيو.

”ادي زيب تون ته اڃا اتي به نه ڏهاڙا رهندين؟“

”نه پڻ آءُ ته سڀئي اول خير وينديس.“

”ڇو ادي، ايڏي تڪڙ؟“ هن چڻ طبلي تي سنگت

ڪندي پڇيو.

”ادي گهر جو به اونو آهي سڄو ڪم سر تي اٿو.“

”آئي ادي نوڪر ته اڄڪلهه ملن ٿي ڪونه ٿا، پوءِ

پنگيائيءَ کان ڇو نٿي گهر جو ڪم ڪرائين. ڪپڙا به ڌوئي

ڏيندءَ بصر به چلي ڏيندءَ، آندو به ملي ڏيندءَ چنڊ ڦوڪ به

ڪري ڏيندءَ چڻ مٿي جي جونءَ ٿي مٿي پئي هوندءَ.“

”نه ڙي ادي خير گهر! الله بازن ۾ سگهه وجهندو.

هاڻي انهيءَ درجي تي ٿي پهچائيم جو پنگيائيءَ کان گهر جو

ڪم ڪاج ڪرايان؟“

”ادي آءَ ته وقت کي ڏسيو، سڀ ڪم پنگيائين کان ڪرايان. ساهه ته اسان جهڙو اٿن، پيت ۾ به ته گند پيو اٿئون. ٻاهران مڪيون چڪيون وينيون آهيون. اندر ڪنهن جهاتي پائي ڏني آهي؟ ڪوڙو هٿ ڪوڙي وڏائي رهي نالو رب جو.“

”ادي تون سدا پئي ڪم ڪراءِ. تنهنجي جڻيءَ ۾ ڪير پير وجهندو؟“ زيبيل بيزاريءَ مان ورائيو، ”ڪٿي تون خاندان، ڪٿي اسين مسڪين ماڻهو.“

”آئي ڇڙي پئين ڇا؟ تنهنجي ته طبيعت ئي اهڙي آهي جو مڪن مان وار پئي ڪڍين. اهي وهم وسوسا ڇڏي ڏي...“

”ادي خورشيد، ٻري ويٺي آهين، اچي پاسي ۾ ويٺو ته چار گالهليون ڪريون. قسمت سان مليون آهيون.“ زيبيل، زيده جي گالهين مان ڪڪ ٿيندي خورشيد سان گالهائيو.

”ادي ٺنگ جي سور نهوڙي نيو اٿم. شاديءَ تي به الاجي ڪيئن اچي نڪتي آهين. نه اچان ها ته شريفيان کي ڏک ٿئي ها.“ خورشيد ساڄو هٿ ٺنگ تي ڦيريندي چيو.

”بس ادي ان ٺنگن جي سڙهي سور ته ماريو آهي.“

آءُ پاڻ ٺنگ وٺيو ويٺي آهيان، پر ڪچان ڪيئن! ڪپان ٿي ته پوري ٿي پڌري ٿيم.“

”ڇا جي پوري پيڻ!“

”پيڻ ماڻهو چاليهن پنجيتاليهن کان ٺهيو ناهي ته سور سندرا ٻڏي ڇڙهيا ناهن اسان جهڙيون زالون! ته ڇڏ ٻر مڙس جا به سڄي عمر ٻڏائيندي هيانو! ٿا ٿاڻن پتو تڏهن ٿو پوي جڏهن جنگهم وٺيو ويهن ٿا.“

....

....

....

سڄي راج ماني پئي کاڌي ته زيبيل جي نظر اوچتو وڃي زليخان تي پئي جا ڏٺيل ٻليٽ سوڌو سيسر وانگر هوريان هوريان ڏانهس رڙهندي پئي آئي. زيبيل پاڪر جي ٻڌ کان پاسي ۾



سٿل پرائي ٻار کي کٽي هنج ۾ ڪيو. ڪيڪر لاءِ رڳو هٿ وڌائيندي چيائينس: ”معاف ڪجانءِ ۽ ڀيڻ ننڍڙو ڪنيو ويٺي آهيان.“  
 زليخان جي اڌ حياتي ته انهيءَ مهل ئي برباد ٿي جنهن سهل  
 ننهنس جو تحفي ۾ ڏنل رٿو زيل جي مٿي تي ڏنائين ۽  
 سهي نه سگهي.

”اٺي زيب اهو مون وارو رٿو اٿي نه؟ سهڻو پيو لڳئي.“  
 ”اڏي هاڻي اڪيون اٿي ڏئي. اهڙا سوٽ پائي ڇڏيائين،  
 نئين سئين راج ۾ مرلي وڃائڻ جو ڪهڙو ڪم.“  
 ”اٺي سو آءٌ مرليون ٿي وڃايان؟ ڪو آءٌ جو ڳيالي  
 آهيان جو لقب ٿي لائينم؟“

”زليخان مون ٻڌو ته تون ڇاڪ ڪونه هئين. شاديءَ  
 تي به نٿي آئينءَ؟“ زيل سندس سوال کي ٻڌو اڻ ٻڌو ڪري  
 پرائي ٻار کي واپس غلم تي لاڙيندي چيو.

”اٺي زيل ڏسين ڪونه پئي. اڃا سگهو ساھ ڪٽي  
 ڪنيو اٿم.“ زليخان مرليءَ وارو ڌڪ پچائيندي چيو. ”صديق  
 جو ڪراچيءَ ۾ ضروري ڪم ٿي پيو هوسو خالي موٽر ڪاميو  
 پئي ويو. چيم ته هڪ پيٽرول مهانگو ٻيو نئين نڪوري خالي  
 موٽر ڪنيو پيو وڃي سو سڄائي ته ڪريانس. شريفان تي به  
 ٿورو ٿي پوندو ته هيڏي پنڌ تان خاش مون لاڪر آئي  
 آهي.“ ايئن چوندي زليخان چاشنيءَ جو گرھ وات ۾ وڌو.  
 ”اڏي هي مٿي کي ڌڪ ڇا جو لڳو اٿي؟“ زيل  
 هيڊ لڳل ڳوڙهي ڏانهن اشارو ڪندي پڇيس.

”زيب ڏئي ڪونه ٻوٽي جي طهر جي خوشيءَ واري  
 ڏينهن صدمي کان چڪر اچي ويو. هيڏا خرچ ڪيم جن کي  
 ويهه ويهه ڏنم تن اڪين ڏکين ٽڪوبه ڪونه ڏنو. روئيندي  
 روئيندي پنج رپيا ٿي ڏنائون.“ ايئن چوندي قورمي جي ڊش  
 ڏانهن هٿ وڌايائين.

”اٺي اهو گوشت وري ڇا جو آهي؟“ اٿو ڏنڙ طرح

مان نڪ گهنجائيندي چوڻ لڳي: ”گڏهه جو آهي ڪين مٺن گهوڙن جو. چڪيون ڏسي ڏسي ٻيئي آهيان پتجي ئي نٿو ٺٺا ٿيو. مٿو ڪڏس!“ ايئن چوندي جهڙو ٻوٽي ڪي چڪ ڏنائين تيئن سٺپ تي هٿ ترڪي ويس ۽ قورمي مان گوگائي سرچن وارو چنڊو اڏامي وڃي مٿل ٻڪري جهڙي تاري ۾ پيس.

”اٺي گهوڙا ڙي تارو نڪري ويو! هيئون ٻڏي ويو. ڪوهم ڪريان؟! زيبيل اک تي رٿو رکي ڦوڪو ته ڏينم.“  
 ”ادي وات ۾ چانورن جو گرهم اٿم سو توکي ڦوڪ ڪٿان ڏيان؟ تون پاڻ ڪٿي رک.“

ٻي ڪا واھ نہ ڏسي زيبيل اڳيان رکيل ٿڌي پاڻيءَ جو ڀريل گلاس کڻي اک تي رکيائين ۽ جلدي جلدي اک چٽين لڳي.

”ٻيڙي ترس روح ئي ڦيرائي ڇڏيائين. ڪير پيئندو انهيءَ گلاس ۾ پاڻي!“ زيبيل ڀر ۾ بيٺل ممتاز کي چيو، ۽ پاڻ خالي پليٽ رکي، سماوار طرف وڃڻ لڳي. پٺيان زليخان به اڪين کي چٽيندي ويس ۽ پاڻمرادو چوندي وئي: ”پت ته ڪهڙو هو ٻوٽي به ڪون هئي!“

ٻيون زالون به ماني کائي، هٿن ڌوئڻ مهل کاڌي مان عيب ثواب ڪيڻ لڳيون، ”ٿانو“ ته ڪهڙا هئا ڍونڍ جهڙي ڌڀ ساڙيو پي وئي!“

”ماني ته چڱي هئي پر قاعدو ڪين هو، جنهن کي جيئن ٿي وڌيو تنهن تيئن پئي کاڌو.“  
 ”ماني وري ڪهڙي هئي. صفا ٿريل، جهڙي برف، مٺي نڙيءَ مان لنگهائڻي پئي.“

ماني کائي سڀئي پنهنجي پنهنجي جاءِ تي نوبڪليون ٿي حال احوال ڏيڻ وٺڻ لڳيون. زليخان وري اچي زيبيل جو پاسو ورتو ۽ هن به کائڻس کڻي پڇيو: ”زليخان، تو ڇا ڏٺو

شاديء ۾؟

”مون ته پنجاهم ڀين جو ڏٺو. نهن ته چيم پنج سو  
ڏجانءِ ۾ مون چيو پنجاهم ڪافي آهي. اڄ ڪلھ ڪاٺ ڪاٺ  
ڪايو وڃن؛ وڏا پرسر ڪنيو بينيون آهن ته اسان کي ملي،  
باقي ڏيڻ مهل ڪنڊون پيون ڳولينديون. پنجاهم ڪو ٿورو  
ڪونهي ڪو. اڌ سو! گهوڙت!! هيڏو سارو نوت جنهن  
مهل ڏنم ته ڀانيان ترين مان پگهر پيو نڪريم. هڪڙو ته  
نوت ئي پسي ويو جو مٺ ۾ جهليو ويئي هئس. ڦوڪون  
ڏيئي سڪايم.“

”پوءِ پرسر چونه ٿي ڪنهي؟“  
”آئي زبيل ڏسين به پئي ته آءٌ پنهنجو ساهه ئي نٿي  
ڪٽي سگهان سو پرسر ڪٿان ڪٽندس!“

....

....

....

پئي ڏينهن نيرن پاڻي کان پوءِ زليخان حيدرآباد وڃڻ  
ڪاٺ سنهري تيار ٿي.

”زبيل هلين ته وئي هلانءِ، صديق موٽر ڪاهي آيو آهي.“

”بيهم ته شريفان کان پڇان ته متان دل ۾ ڪري.“

ايئن چئي زبيل آئي شريفان ڏانهن ويئي جيڪا ڪنوار جو

ڏاج رکائڻ ۾ جاڇڻ ۾ رڌل هئي. ”پيڻ شريفان، جي خوشيءَ

سان موڪل ڏينم ته هاڻ موڪلايان پٺ جي اون اٿم.“

”زبيل، ڇڄ ته اسان جي پٽي ٿي ويندي پر جي تنهنجي

دل ٿي چوي ته ماشاء الله، وري گڏ آهيون.“

....

....

....

زليخان موٽر ۾ ويهاري پاڪر وجهي پاڻ ڏانهن ڇڪيس

۽ وڏو ڇپت هڻي قرب مان چيائينس:

”آئي زبيل تون ته مون کان پئي پري پڇين پيلي

منهنجون ته توسان ساهه جون ڳنڍيون آهن. جيئري ته ڪونه

ڇڏينديس پر موٽي به ڪونه ڇڏيندي مانءُ.“  
 ”الله پليندئي پنهنجي پلٽي. پر هاڻي ڦاٽي آهيان ته  
 ٽڪن ڪهڙو، رڳو عزت سان وڃي گهر لھان.“ زيبيل سوچيو.  
 اڃان به وڪون موٽر مس هلي ته ٻئي هٿ زليخان جا  
 پيٽ ۾. تارا ڦوٽارجي ويس.

”زيبيل ڳالهه ٻڌي اٿئي، پيٽ ۾ اچي گهمرو پيو اٿم.“  
 ”اڏي پوءِ آءٌ پيرن تي ويهاريانءُ ڇا؟ منهنجي ڪٺڻ  
 جهڙي هيٺين ته ويهي ٿيس ٿيس ڪرايانءُ.“  
 ”اٿي توکي مشڪري سجهي آهي. منهنجو ساهه ٿو  
 اکين مان نڪري.“ زليخان ور کائيندي ورائيو.

صديق جيڪو ريڊيو تان ’موقعاً ملي ڪڍي ڪڍي،  
 تي پنهنجي ٻات جهڙي وينل مٿي وارو ڪنڌ ڌوڻي رهيو هو،  
 تنهنجي ڪلهي کي لوڏا ڏيندي چيائين: ”ٻڌين ڪونه ٿو  
 ماسهين ڇاڻي چوي؟ ٿورو ڪم اٿس، موٽر ڪوارٽن جي  
 بنيان هلي بيهار.“

”اٿي منهنجي بي عزتي ته نه ڪر. پاڻيڇو ڇا چوندا!  
 پيٽ ول توکي، نالو ڪئين منهنجو. تون هميشه پيٽ وگهي  
 مرندي آهين،“ زيبيل سر ٻات ڪيو. ”مون کي موٽر ۾ ڇاڙهي  
 هاڻي ٻچڙو ٿي ڪرينم.“

”اٿي نالي الله جي مون سان گڏ هل ته منهنجي  
 ٿڪ ٿئي. هيڪلي لهنديس ته نڪ وڌيو، پٽ ڇا چوندا!“  
 ”ويڃئي ته آڪوئي ويڃئي آءٌ ڇا ڪريان؟ مون موٽر  
 جي بچر ڇڏي. لهي ڪٿي بس ڪي هٿ ڏينديس. انهي ڪاڻ  
 موٽر ۾ ڇاڙهيو هيئي؟“

”آبا صديق،“ زليخان، زيبيل کي اڻ ٻڌو ڪندي چيو:  
 ”اهو ٿرماس ته ڏجانءُ ماسهين مسو ڪندي.“

صديق جيڪو کانن ٻڌڻ ۾ مست هو تنهن ماءُ جي  
 لاڳيتي ڳالهائين ۽ ڪلهي مان پٽن تي چرڪ ڀري گاڏي

بيھاري ڇڏي.

”زيبيل هيٺ لهي هٿ ڏينم ته آءُ لھان.“  
 ”پاڻ ڇپاڻڻو اٿم جو توکي هٿ ڏيان! ڇپ ٿون  
 پاڻ لھ.“

نيٺ قسم سُنھن کان پوءِ زيبيل هيٺ لهي ڪواڏرن  
 جي پٺ ۾ پاسو وٺي بيھي رھي.  
 ”اي الله منھنجي توبھن! بندو سڄو ڳندو آھي، ڪيڏو  
 ڪن نڪتو اٿم پيٽ مان!“ ڀريان آواز آيو. ”زيبيل ٻڌين پئي؟“  
 ”آئي ڇڱو ڇڱو. تون واندي ٿي ڪن نه هوندو  
 ڪي لعلون موتي هوندا.“ زيبيل خار مان چيو.  
 ”آئي ٺھيو ھاڻي، اھو ٿرسان ته ھيڏي ڪر. جھلينم ته  
 هٿ ڏوئي وٺان.“

”ادي توکي شاباس ھجي. جيڪو ڪندين سو ڦھندي.  
 سڀ لوڙينديس تنھنجي موٽر ۾ جو چڙهي آھيان، تنھنجو ڏوھ  
 ڪونھي. اھو سڀ موٽر ٿي ڪرائي. نه چڙھان ها نه اھي  
 ڏينھن ڏسان ھا.“

ايتري ۾ صديق جا وٺي ھارن وڳا ۽ پئي ٽڪڙيون  
 ٽڪڙيون وڃي موٽر ۾ چڙھيون. خير سان گاڏي ھلڻ شروع ٿي.  
 ”آبا اھو سامھون جھوپڙن واري ھوٽل مان ڇانھ چڪو  
 وئي ڀارج ته ھيان ۽ ٿانڪو ٿئي. ڏاڍا آت ڏنا اٿم.“ زليخان  
 وري زيبيل ڏانھن منھن ڪندي پڇيو: ”زيبيل تون پيئندي ۽ ڇا؟“  
 ”ڏينھن ٿتي جو مون ڪي ضرورت ناھي.“  
 ”ٻچيم، مون ڪي ھڪڙو ڪوپ وٺي ڏي.“ زليخان  
 پٺ ڪبي چيو.

صديق موٽر ڦيرائي ھوٽل وٽ بيھاري ۽ ڌري ۾ ڪيڪ  
 بسڪٽ ڇانھ ۽ ڪوڪاڪولا جون بوتلون چوڪري کان  
 ڪٺائي آيو.  
 ”آئي ھيڏا خرچ! منھنجو ته پيٽ ئي ٻاري ڇڏي.“

ڪاٺي ڪاٺي ٻم هڪڙي آڻ ڪاٺينديس، زبيل تون ته ڪونه ڪاٺين، توکي ته ڪانه وڻي.“

زليخان ٻيهر خاطري ڪاڻ ٻڌيو.

”اڏي منهنجو رت ٿي ولوڙي ڇڏيو اٿئي، ڪٿي سڀ واپس ڪراءِ، آڻ ڪونه ڪاٺينديس.“

”آئي اهو سس مٿو وري ڪهڙو آهي جو واپس ڪندو، آئي ڪاٺي ته ڏس ڏاڍو سٺو اٿئي نرم نرم.“ زليخان چڪ هڻي اڌ بسڪوٽ ٻڄائي زبيل ڏي وڌائيندي چيو.

”اڏي بخش ڪر مون کي ڪونه وڻي.“

”آئي پوءِ هيڏو سارو ڪيئن ڪاٺينديس؟ اچي ڀلا هي ٻاڏلي ته پي.“

لاچار زبيل اڌ بوتل پي واپس ڪئي ”ڏکا ڀريا اٿئون، هيڏي ڪر خيراتي مال ڪونهي، ٻه ڍڪ هيئن ڪان هيٺ لاهي ڇڏيان!“ ايئن چوندي چانهه جي مٿان ٻاڏلي پيڻائين.

....

....

....

حويليءَ وٽ لهڻ وقت زبيل ڍڳو پير پيران جهڙي حالت ۾ هئي سا زليخان کي سلام ڪرڻ ته ٺهيو پر پٺيان ڏسڻ ۽ ٻڌڻ کان سواءِ ڳوريون ڳوريون وڪون ڪڍندي پنهنجي حويليءَ ۾ گهڙي وئي ۽ نم جي چانو هيٺ رکيل ڪٽ تي ٿان ٿي ڪري پئي.

# سریٔ

ٻن ڪلاڪن جي ڦٽ ڦٽان کان پوءِ سندس منهن جي سوڪري تختي، ميناڪاري ڦٽلن وارين چانديءَ جي سڳين سان گڻيل چوڙين ۾، ڪڍڻ وائڳر ٻئي ٻٽڪي. گلابي گريبيءَ جي اٺن والسن جي گهوريءَ شلوار تي، چمھچ سائي شيفون جارجيٽ جو هُرمچ جي ڀرت سان رڻو ۽ پھراڻ پائي، عطر جي اڌ شيشيءَ سان پنهنجو انگ انگ مھڪائي، جنڊيءَ جي هندوري تي آھلجي، ڀت تي لڳل گھڙيال ۾ آڪيون ڪڍائي، هُن سگريٽن جا سوڙن تي سوڻا ٻئي هنيا، تہ ڪڏهن ٿا چار وڃن جو تيزگام اچي. گھڙيال جا ڪاٺا بہ سندس اکين وائڳر هڪ ئي هنڌ ڪڍجي ويا هئا؛ پر ٽيڪ ٽيڪ سا چٽي ٻڌڻ ۾ ٻئي آئي. اوسيٽوي ۾ اوپاسيون ڏيندي ڏيندي پھرن واري ننڊ جي ويل بہ ٿري ويس.“ جڏهن کان ڪنھن ڊائجيسٽ ۾ پڙھيو هئائين، تہ پھرن جي ننڊ سان حسن ۽ جوانيءَ ۾ واڌ ۽ نڪار اچي ٿو، تڏهن لاڪر پھري واري ننڊ سندس لاءِ، ڪنھن عبادت گذار جي نماز وائڳر عين ثواب ٿي ٻئي هئي. پر خير.... نمازون بہ تہ ڪڏهن ڪڏهن قضا ڪرڻيون پونديون آهن؛ تنھن ڪري اھو ڪو منجھائيندڙ مسئلو نہ هو، چوٽ ڪيس خبر هئي، تہ اھا ڪسر اونھئين صبح جو دير سان اٿڻ ۾ پوري ٿيڻي هئي. ڪيس اھا بہ خبر هئي، تہ ان آگھور ننڊ جا نشا پھرن واري ننڊ کان هزارين درجا حُسن ۾ نڪار ۽ نواڻ پيدا ڪندا آهن.

انتظار جي عذاب کان بچڻ لاءِ، هوءَ سينديءَ رتن پيرن سان هندوري جي لسي ۽ چمڪڻي ڪاٺ تي وڇت ڪري جھونگارڻ لڳي:

برھم دل ڪسي ڪيو بي حال آ  
هاڻي هڪڙي گھڙي چڻ سال آ....

گيت مزو ڏنس ۽ پنهنجي آواز جي لٽي تي پاڻ موٽ ٿي پئي. موٽ ۾ اڪيون گهڙيال تان هٽي ويس. پهرين مصرع کان پوءِ ٻي مصرع.... ٽين مصرع ۽ اڃا چوٿين مصرع پئي ڳانائين، ته ٺيڪ ان مهل تيز گام جي سڀني به ڪن تي پيس. هوءَ انهيءَ دم شينهن ان وانگر اچل ڏيئي آئي ۽ آرسِيءَ اڳيان ٻيهر پنهنجو ڀرپور جائزو وٺڻ لڳي. چيلي باداسِيءَ جهڙي رنگت تي، ڪڪ جي ست رنگي لونگ، ڪچلين اڪين واري وڻندڙ نقشن ۾ ڄڻ ڪا لات ٻاري ڏني هئس. سامت ڀري مَرڪَ صحتمند ڇڻ تي پڪڙجي ويس؛ جا هر حسين ۽ جوان زال جي چهري تي، پنو ٻي جوڀن کان مطمئن ٿيڻ مهل ازخود پڪڙجي ويندي آهي. هوءَ ڪهڙي به هئي ته به اعليٰ ۽ نفيس ذوق جي مالڪ هئي. پنهنجي ڪپڙي لٽي جو خاص خيال رکندي، هميشه اچي اجري صاف سَڙي رهند هئي. جتان لنگهندي هئي، اتان موٽي جي مهڪار پڪڙجي ويندي هئي. ائين ڏينهن جڏهن وٽس هُو ايندو هو، تڏهن وِتر پاڻ کي پهڪائي رکندي هئي. هن کي ڄاڻ هئي ته مرد افڙي زال مان ڪڪ هوندا آهن، جنهن جي جسم مان هر وقت ٿوم، بصر، هيد ۽ پگهر جا مليل جليل پيڪا پيا ايندا آهن؛ جيڪي رڳو ان مهل ٽرنڪن ۽ ڪپڙن مان سڻيل سهڻا ويس وڳا ڪڍي پائينديون آهن، جڏهن کين ڪيڏانهن اٿڻو-ويهڻو هوندو آهي. انهن ليکي مرد مڙس ٿيڻ بعد ان قابل نه رهندا آهن، جو سهڻا ڪپڙا پائي انهن جون اڪيون ۽ دل ٺارجي. هوءَ اڳئين زماني جي دلربا حسينائن نازنينائن وانگر نيجا ۽ خالص سينگار ڪندي هئي. گلابي رنگت ڪاڻ پير ۽ رسول جا ويهه جهڙا وڏا پيئندي هئي. ڪيسو ڦلن جي ٻاڻيءَ ۽ ڪير جي ڦيڻ سان منهن ڏوئيندي هئي، ماکيءَ جون سڙيون اڪين ۾ وجهندي هئي. تيل ڦليل، سُرمي، مينديون مسابگ استعمال ڪندي هئي. وارن کي مٿي ۽ ليمي سان ڏوئيندي هئي. چيلوم کي تاحيات مضبوط رکن ڪاڻ ڪونئر ۽ چوڙ ڪٽي ڦڪيندي هئي. جسم کي سدا جوان رکڻ لاءِ طرح طرح جي تيلن ۽



عطرن جي مالش ڪرائيندي هئي. هن کي چوري تي ڪريمن، پاڻوڊرن ۽ لوشنن جا ليپا پوڄا بنهه نه وٺندا هئا.... ها، هڪ ڀيرو سو کيس 'آئل آف اولي' لڳائڻ جو شونقڙو ٿيو هو. اهو خيال هونءَ ڀلجي به نه اچيس ها؛ پر جڏهن ڏٺائين ته ولايتي زالون ته ٺهيو، ڏيسي به انهيءَ سؤ سوا جي شيشيءَ ۾ ڪي مکين وانگر چٽيون هيون، تڏهن سوچيائين ڪا ته مٿيا منجهس هوندي! جڏهن هڪ رات مومل کيس ان شيشيءَ لاءِ فرمائش ڪئي هئي ته هُن چاتيءَ سان لائيندي چيو هئس: ”سچي سون کي پالش جي ڪهڙي ضرورت.“ تڏهن انهن لفظن جي سرور، گهڙي ڪن ۾ سندس نڪريل روپ ۾ جيڪي جَرَقُمل ڀاري ڏنا هئا، سي ’آئل آف اولي‘ جي شيشي ڪن ورهين جي استعمال تائين به نه ڀاري سگهي ها. هُن ته ڪٿي پنهنجي کيسي بچائڻ کان اها ڳالهه ڪئي هئي، پر هن ته اهي ڀول هميشه لاءِ هنئين سان هنڊائي ڇڏيا هئا. هڪ دل گهريو دلدار، جيڪو مردانگيءَ جو ڀرپور ۽ مڪمل نمونو هجي، ان جي طرفان ٿيل تعريف کي ڀلا هوءَ ڪيئن ٻڌي واري سگهي. هن کي به جي نقلي سينگار سڙا وٺڻ ها، ته پوءِ لاچار اهي ليپا پوڄا استعمال ڪرڻ کان وسئون ڪين گهٽائي ها؛ پر سندس نيجا ۽ خالص سينگار هن کي وٺندا هئا. اهي مٽڙا ڀول لڄ به ڪنن ۾ پُريس ٻڌي، جڏهن چار-پنج مهنا اڳ هن جي سريت ٿي، هن سنواڙ واري گهر ۾ آئي هئي.

هُن سندس اکين مان مٽڙ جا ڍڪَ ڀريندي، مينڊيءَ رتو نازڪ هٿ پنهنجي ڳاڙهي ٽيڪ سٺن مُنڊيءَ واري رعبدار ڳٽري هٿ ۾ جهلي زور سان دٻائيندي چيو هئس:

”جانب، تنهنجي جمال جي مان ڪهڙي ساراه ڪريان، تنهنجي انهن سينگارن ته مونکي ڀنڀو سَڪَ ڪري ڇڏيو آهي.“

”ڇو ڀلا؟“

”اهي سينگار آهن سون تي رتيون.“

”ڪيئن پلا؟“ آڙيڪاپ هئي، ته به پورڙي بڻجي پڇيو هئائينس.

”مان توکي دل سان مائي سگهندو آهيان.“  
 ”ڇا جي ڪري؟“ هن هيٺين چپ جي ڪنڊ کي چڪ پائيندي پڇيو هو.

”انهيءَ ڪري جو تنهنجي نقلي پنبئين ڪرڻ جو ڊپ نه هوندو، تنهنجي وگ وڪرڻ جي گهٽي نه هوندو، نوڪدار نهن سان آڪ نڪرڻ جو ڀڙ نه هوندو، لوشن جو لپ وات ۾ ويڃڻ جو آڪو نه هوندو۔ وڏي ڳالهه ته فيشن ڪاڻ فاقن ماربل هڏائون جسم ٽيڙڪڻ جو اونو به نه هوندو!“ هن جيئن پوءِ تيش ويجهو ٻوندي چيس:

”اهڙيءَ سان پلم انڪيو هيئي ڇا؟“ هن ڪهورن سان ڪهاڻيندي پڇيو هئس.

”توبهه ڪر!“ هن ”ٿڪ ڦيٽي ڪندي ورائيس.“ مونکي سڪل هريڙيون نه وٺنديون آهن، جن کي ڪٿي ٿڪي ڪاٺي ڇڏجي.“

”تڏهن ڇا وٺندو اٿئي؟“

”مونکي گهڻون جهڙو پڪو گوشت وٺندو آهي، جنهن کي ڇيڇاڙڻ ۾ مزو ايندو اٿم.“ هن سندس هٿس تي زوردار ٽاپي هڻندي ورائيو.

”مون تان ڪيلون ٿو ڪرين.“ مومل ٻانهن ۾ هلڪڙي جهنڊي پائيندي چيس.

”سچي، مونکي توجھڙي مضبوط زال وٺندي آهي.“  
 ”۽ مونکي تو جهڙو مٿيادار آدرشي مرد، بهادر ۽ سگهارو...“  
 جنهن جي پير جهڙي ٿڌي ڇانو ۾، مان سچي حياتي ٿڪل مسافر جي اگهور نند جيان گذاري ڇڏيان.“ هن سندس جريب جيتري ويڪري ڇاتيءَ ۾ پنهنجو منهن لڪائيندي چيو هو۔  
 تن ڏينهن هوءَ ساڻس حجاب ڪندي ٿورو ڳالهائيندي

هئي، وقت سان گڏ جڏهن حجاب لهي ويس، تڏهن خوب  
انگل آرا ۽ حجتون ڪرڻ لڳي هئي. هيئنر به اداڻن جو اسير  
ٻڌائڻ لاءِ، ڪو سٽل سٽي هوڻ مَرڪي پئي ۽ آئيني آڏو  
هتي، ميز تان پيڪٽ کڻي لائيمر سان سگريٽ دڪائڻ لڳي.  
ڏانگي جي ڇڻ ڇڻ تي هوڻ ڊوڙي دريءَ ڏانهن وئي، کيس  
ايندو ڏسي هڪدم سگريٽ اڇلي، درجي ڪنڊي ڪولي، ڏاکڻ  
لڳ ڪوئيءَ ۾ گهڙي، آمالڪ پنهنجو پاڻ کي ڪٽ تي  
سٽي، منهن ويڙهي پئجي رهي. ڏاکڻ تي هن جي هلڻ جو  
آواز جڏهن ڪن تي پيس تڏهن کيس ٻڌائڻ ڪاڻ، درد جي  
پيڙا سان ڏنگ ٻانهن چورڻ جي بهاني، وڏي رڙ ڪري چيائين:  
”اي الله شڪر آ تنهنجو! اهڙين حالتن ۾ ڪيو اٿم جو  
سڄن ڀونگن ۾ پئي پرين لاءِ پساهه ڪٿان....“

هن اهو درديلو فرياد ٻڌو، پر انهن جي وڏي ڪوڪي  
کيس منجهائي ماريو، تنهنڪري ڪا رومينٽڪ سچيشن ڪرڻ  
نه ٿي سگهي، جا اهڙن موقعن تي ٿيڻ گهرجي هئي؛ رهندو  
هڪل ڪنڊي چيائينس: ”سومل.... هي ته وٺائيم، ڦاسي  
پيو آهي....“

”آءٌ ٿي ميران پنهنجي ساهه ۾؛ داد نه ٿيندو ڏسي  
رُڪائيءَ مان ورائيائينس. ”چا ڦاڻو آڏي؟“  
”ڪوڪو ڦاڻو آهي“ هن ڀڳهر آگهندي چنگهم چنگهان  
مان ورائيو.

”ڪٿي لڳو آئي ڪوڪو؟“  
”اوهو.... ڇم.... ڪوڪو نه، ڪوڪو؛ ڪوڪو! انهن جو  
ڪوڪو ڦاڻو آ در ۾.....“  
”آلا... آءٌ ته آئي به نٿي سگهان.... ڪوڪو ڪٿان  
ڪٿائيندس!“ سومل نزاکت ڀريي نوع مان ڪوئيءَ اندران ورائيو،  
هن جو رُڪ جهڙو قتل بدن وٽر باهم ٿي ويو.  
ڪاوڙ ۾ در جو ٻيو طاق ٽوٽ سان جهڙو ٽڪيائين،

تيئن ٺونڪ ڦٽجي رتو رت ٿي پيس.... جوش مان وٺي جو  
ڪوڪي کي مٿان کان اچل ڏٺائين، ته سڄو اڱڻ انب انب  
ٿي ويو. ڦهڪو ٻڌي هوءَ جا دٽ هنيو پئي هئي، ڏهڪاءُ  
مان اندر ئي اندر سُسي وئي.

”مارا! ڏاڍو ڪو جوش وارو آهي؛ پر مڙس ته ڦڏو  
نه ته جذبي جو جذبو، اڳڙين جو گڏو به ڀلا ڪو مڙس  
چئو....“ پاڻ کي آٿت ڏيندي سوچيائين.

شينهن جهڙو مڙس پگهر ۾ شل ٿي هن جي ڀر واري  
ڪٽ تي پکي هيٺان اچي وينو. هوءَ زالن جي سدا جوان ادائين  
پٽاندر همدردي حاصل ڪرڻ لاءِ، جيئن جو تيئن سُنهن ويڙهيو  
پئي هئي. هيڏانهن هو ڀرئي مٿ جيان همدرديءَ جون آسيدون  
رکيو وينو هو، پر ڪوبه ٻوٽو ٻرندي نه ڏسي آخر پاڻ  
ئي ڪڇيو.

”ڊيٽال ته ڏجان، ٺونڪ مان رت پيو وهيم.“  
”ڇا مان پيو رت وهئي؟!“ هن ڪنن تان چادر  
هٽائيندي بيتابيءَ مان پڇيس.

”ٺونڪ مان، ٺونڪ مان! ٻڌءِ ڪونه ڇا؟“  
”الله پناهه ڏي، آءُ ته سڄي ڊڄي ويس ته الاڻي ڇا  
مان پيو وهي.“.... هوءَ نزاکت مان ائين چوندي منهن ٻڇڙو  
ڪري سنڌن جي سور جي مريض وانگر آئي.

”آلا....! چڙي به نٿي سگهان.... سڄو بدن ڄڻ ڀڄيم  
پيو، ڏڙڪاٽ پيا نڪرڻ، پر تنهنجو رت ڏسي ٿي آٿان ته مٿان  
تون دل ۾ اهو نه سوچين، ته ائين ڏينهن مهمان ٿي ٿو اچان  
ته منهنجي اها عزت آهي!“ وهنجي مان ڊيٽال آئي ڪجهه جي  
پڙي تي لڳائي، رت آڳوڻ کان پوءِ مٿي زهر جي چڙيءَ  
سان جهڪ ڏيئي لوڻ ٻُرڪيندي پڇيائينس:

”سَس ڀوپيءَ ڇڏيو اٿئي جو آيو آهين.“ هُن جي زال  
ايٺا جو ذڪر هوءَ ڀوپيءَ جي نالي سان ڪندي هئي.

”ڪيترن ڏينهن جي موڪل ڏني اٿئي پوييءَ؟“  
 ”هون! هوءَ ڇا موڪل ڏيندي مان پاڻ ڇڙو ڏيڍ  
 ڏينهن لاءِ آيو آهيان.“

”بس ڏيڍ ڏينهن لاءِ! ڇو؟ مون ڪو ڏوھ ڪيو ڇا....  
 اٺ ڏينهن رهين پويءَ وٽ ۽ ڏيڍ ڏينهن مون وٽ! آءٌ ڪا  
 ان پٽ کان به ويس ڇا، وري به جوان ته آهيان ايڏي سونهن  
 ڪٿي ڪونه اٿم.“

”ڪير ٿو چوي ته تو ۾ سونهن ناهي، ڪو توجھڙو  
 ٿي ته ڏيکاري“ اک پيچندي چيائينس.

”پيارا مان ته پاڻ کي ڪجهه به نٿي سمجھان؛ پر هُن  
 ڪٽل کان وري به چڱي آهيان، پاڻن جي پچري کان ته سٺي  
 آهيان، جنهن کي ڏٺي پيو ڊپ وٺي.“ ائين چوندي منهن ۾  
 جُوهه پائي ڏٺائينس.

”آئي هان! اهو اکين کي ڇا ٿيو آئي؟“  
 ”ڇا ٿيو اٿم؟“ هُن هراس مان تڙتڪڙ ۾ اکين تي  
 آڱريون ڦيريندي پڇيو.

”ڏرا ڇو ڏيئي ويون اٿئي؟ مون ته تنهنجو منهن هيٺ  
 جاچي ڏٺو آهي.“

”نوڪي ته سدائين مسخري سڄهي“ هُن ڇڙ مان چيس.  
 ”نه نه، الله جو سُنهن، مسخري نٿي ڪريان- هي  
 ڊگهي گاڏيءَ وارو سڪ اکين ۾ ڇو هنيو اٿئي؛ ويٺو هئڻ ڇا  
 ڊگهي گاڏيءَ ۾ جو هٿ اک کي لڳي ويئي.“

”هه هه....“ ڀرو نهڪ ڏيندي ورائيائين. ”اهڙي ڪائي  
 ڳالهه ناهي؛ اڄ ايمڻا سُر مو پرايو هئم.“

”پوءِ سُر ما پائي سُهڳي ٿيو آتي پيو هجين ها نه  
 مون ڏانهن ڇو آيو آهين؟“

”تون ته ڳالهه مان ڳالھوڙو ڪيو ويئي آهين، هاڻي  
 ڇڏ روسامو.“

”ڪري آهي ان پيريءَ ۾، جو نوان نوان لاڏ ڪري  
 ٿي توکي پرڀائي. وڃي منهن تي ڇنڊو هڻ، هنيانءُ ٿو ڦاڙينم.“  
 ناز مان نڪ گهنجائيندي چيائينس.

”آڇو رڻو ڪيليءَ تي ٺنگيو پيو اٿئي، انهيءَ جي  
 ڪنڊ پُٺائي اکين کي زور سان مَهَت ته ڪارنهن نڪري.“  
 ”حاضر منهنجي مائٽن، حاضر!“

هو آئي وهنجيءَ ڏانهن وڃڻ لڳو، ته هيءَ وري ڪٺ  
 تي آهلجي پئي ۽ هٿ ڊگهيري سائيند ٿيبل تان ننڍڙي آرسی  
 کڻي پنهنجو منهن جانچيندي وڌي واک چيائين:

”سرمو سِڪو پائي، پر اک اک جو ڦير، مونکي  
 ته ڏس، ڪيئن نه ٺهي ٿو، اڪيون ڪُليو ڏونئر ٿيو پون،  
 تو وانگر نه ته ماڳهين اندر گهڙيو وڃن.“ آرسی واپس رکندي  
 چيائينس: ”تون ته وري به سدا ملوڪ آهين، پويي پائيندي  
 هوندي ته صفا مَسَڙي لڳندي هوندي. رڳو سرمو ئي سرمو  
 ڏسبو هوندو؛ اڪيون ته ڏسيون ئي ڪونه هوندس، نئون ماڻهو  
 ڏسيس ته پائين ڇڻ اڪيون ئي ڪونه اٿس. وري خدا جي قدرت  
 جيڏانهن وڃي ته سون پائي! نه منهن نه مهانڊو.“

”مون ته ڪونه ٺهرائي ڏنو اٿس، ويچاري پنهنجو ڪٿي  
 آئي هئي.“ هُن وهنجيءَ کان ٻاهر اچي اڪيون مهڻيندي چيس.  
 ”جنو نورپڙيءَ ٿي ڳالهه ڪئي، ته عشق مان توسان  
 پرڻو ڪيو هئائين، جڏهن مسواڙي هوندو هئيس ته منگه  
 مان سرهيوڻ چنيون اڇليندي هيئي. نوڙن جون ٿهيون ۽ سون  
 جون ڳوٺريون جهٽائيندي هيئي. چئبو ته ملڪيت واري هئي،  
 تنهنڪري سيرڙو ٻوهي ۾ ڏٺي!“

”اهڙين گلاخور رنن کي اچڻ نه ڏيندي ڪر، جو هر وڏو  
 دليون خراب ڪن.“

”آهي به توهانجي شريڪائي، منهنجي ڪا سائس ربي  
 ڪا خريفي! تون به ته مون کان ليڪي ليڪي پوييءَ کي

شهر گهمائڻ ڪاڻ وٽس آئي رهائيندو آهين؛ مونکي به سڀ خبرون پيون پيون، پر مون ڪو ڪڏهن ڪڇيو؟”  
 ”گهمائڻ وري ڇا جو،“ هن سگريٽ جو سهارو ڳوليندي  
 کيسا ڦولهيائ. ”علاج لاءِ آئيندو آهيانس.“

”هاڻو علاج! ڇاڻان ئي ڪرڻ ٿي؛ اهي جوڻهن جهڙيون  
 شهر گهمڻ ۽ خريداريون ڪرڻ ڪاڻ، سدائين اگهيون ٿيون،  
 اسپتالن ۾ ڪمرا بئڪ ڪرائي، محفلون مڃايو وينيون هونديون  
 آهن. گهمي ڦري، ريشم گليون لتاڙي، دڪان پهاري، پٺائڻ  
 جي خيمن مان ڌڪا ٽاپا کائي، وري اگهيون ٿي اچي ڪوري  
 منجهه ڊهنديون آهن.“

”دلبر، هاڻي سُر ۾ اچ؛ ڇڏ پراڻي پڇر، ڪي قرب جون  
 ڳالهيون ڪر، ته مان به خوش ٿيان.“ هن ساڻس پڇڻ جي  
 ڀيڻي نه ڏسندي ڳالهه بدلائي ۽ ٻنهي هٿن جون آڱريون پاڻ  
 ۾ ڳنڍي، ٺڪاءُ ڪڍي خوفناڪ آرس پڳائين. هوءُ ڌڪي وئي.  
 ”ڇا ٿيئي؟“

”ٿيندم وري ڇا،“ هن اکين ۾ خمار ڀريندي ورائيس:  
 ”تنهنجي قرب جو بکيو آهيان. هيڏيون منزلون خاص تولاءِ  
 ته ڪري آيو آهيان. هت ته اچي ويهه، ايترو پري ڇو  
 ويئي آهين؟“

”آءٌ اتي ئي چڱي آهيان“ هن ماڻو ڪندي وهائو  
 جهٽايس. ”اچي هي ويهائو رک؛ چيلهم سٺين ڪر ته مان  
 تنهنجي ڪاڻ چانهه پانهه ڪاڙهي اچان.... ڇاڪ ته ڪونه آهيان....  
 پر ڇا ڪيان.... آلا....!....!....“ هن ڪٽ تان اٿندي، پيڙا مان  
 چيلهم کي جهليو، وڪ وڪ ۾ کڻي رڌڻي ڏانهن وئي. اهو  
 لقاءُ ڏسي هن جا چيهه ڇڄي پيا؛ ڪي گهڙيون ته ٺهيءَ ۾  
 پيو هو؛ پر پوءِ دل ٿي دل ۾ ڪو حساب ۽ ڳڻپون ڪري  
 سامت جو ساهه کنيائين ۽ بليڪ اينڊ وائٽ ڪشن واري چيچاڻي  
 بوٽن سوڌو رڌڻي ۾ ڪاهي پيو. چيلهم وٽ صندليءَ تي ويٺل

ڏسي پئڻ تي زور ڏيندي لاڏ مان چيائينس: ”جاني تون ڇاڪا  
 ناهين، ڇڏ ڪٿي انهيءَ ڇانهه جي خفي ڪي.“

”آ... آ... آ... هم....“ هن پنيءَ کي سنئون ڪندي راحت  
 مان هلڪڙي دانهن ڪئي. ”آءٌ ته انهن مردائن پيڙن ڪاڻ  
 جهڙي ڪر ٻاڙيل هئس.... ڪالهه دائي حليمه کان مالش  
 ڪرائي پيڙا ڏياريم ته ماڳهين بچان پئي آئي، چمڪ ماڪوڙا  
 پئي بت تي سُرڀا.“ منت ڪن جي آسپس کانپوءِ آمالڪ هٿن  
 کي جهليندي چيائينس: ”بس، ميڏي سائين! هاڻ گهڻيون هلاڪيون  
 نه ڪر، اهو تنهنجو شان نه آهي. هلي پڌر ۾ ٿي ويهه، ٿڌيون  
 هيرون پيون لڳن، مان اجها ٿي ڇانهه ڪيو اچان.“ هن  
 پنهنجي ادائن جا تير نشاني تي لڳندي ڏسي، ناز مان ڪيري  
 ٿيندي چيس. هُن مرڪي نهاري ۽ ڪو گيت جهونگاريندي،  
 پڌر ۾ اچي آرام ڪريءَ تي جنگهون پڪيڙي ويٺو، رڪي رڪي  
 پير به ٿي لوڏيائين ته سڀني به ٿي وڃايائين. ايتري ۾ هن چيٽن  
 جهڙي چيلهم کي موڙا ڏيندي، ڇانهه جا ٻه مگا ٺري ۾ آئي  
 اڳيان رکيس. پاڻ به سامهون ڪريءَ تي ٿي ويئي. ڇانهه  
 ڏسڻ سان هن جي اکين ۾ تازگي اچي ويئي، پر پهرئين ئي  
 دُڪ پيئڻ سان ڏرڪي پيو، لوبان جهڙو منهن بڻائيندي چيائينس:

”ڇانهه جي پتي آ، ڪين اگرتبي!؟“

”پاڻ ئي ته آندي هيئي، پيارا!“

”مان ته ولايتي سهڻا دها آئيندو آهيان، جيڪي عام جام

پيا وڪرو ٿين.“

”تڏهن مون اهي اگرتيون ڪٿي وڌيون اٿمانس؟“

”دلبر ائين ڪٿي تو چوان، مان ته پاڻ حيران آهيان ته

اهڙا سهڻا دها....“

”تون هاڻ ڏس، انهن سهڻن جو حال اجهو اهو اٿئي.

’مٿيون چٽڪي مڪي، آندرون ٻڙ ٻڙ ڊڪي‘، انهيءَ کان ته

پنهنجي ديسي ڇانهه چڱي. پراڻي چمڪي تي هرڪڇڻ مردن



جي هونءَ ئي پراڻي عادت آهي. ولايتي دٻا هجن يا پرايون زالون، جيڪي تي واچ پئجي وڃن.

”جاني، اهي تير مونڏانهن ته نه آيل، مان ته تنهنجي خمدار زلفن جي ڪوڙڪي ۾ اڳ ئي سڪ ٿيل آهيان.“

”هائو، بلاشڪ! بلاشڪ! تڏهن ته اڪيلي ننڍڙي غيڙي ٿيو پئي هوندي آهيان!“ ڦري گهري کيس پنهنجي

درد اچي ورايو.

”تنهنجي دل، اهي جدايون وقتي آهن، مان ڪوشش ۾ لڳو پيو آهيان، ته توکي هلي پاڻ سان گڏ رهايان.“

”جڏهن عضوا پينگهون ٿيندڙ، تڏهن ڪلهي تي ڪٿي هلي ٿيگيندڙ ڇا؟“

”ڳالهه ٿي ڪرين! اڃان ته پاڻ ٻئي ننڍا آهيون.“

”جوانيءَ جا ڏينها به ته اهي چار ٿيندا آهن، نئين ته ڪانه ساماڻس!“

”فڪر نه ڪر، تون سدائين جوان رهندينءَ.“

”فڪر ڪيئن نه ڪريان، انهن رات ڏينهن جي اوسيٽن

ته منهنجو سير وڃائي ڇڏيو آهي.“

”جاني اوسيٽي ۾ جيڪو مزو آ سو ملڻ ۾ ڪٿي

هو ٻڌو نه ٿي.... ڳولهيان، ڳولهيان ۾ لهان....“

”ها، باقي اها ڪسر رهيل آهي، جو سندرو ٻڌي

ڳولهيندي وتانءَ....“

”بيٺي ڇڙو مثال ڏنر، ڳولهيندين ڇالاءِ، مان ته تنهنجي

هر سامه ۾ سمائل آهيان.“

انهيءَ جواب هن کي ڪوري ٺڪر جيان ٺاري رکيو.

مٿي لهجي ۾ ڏوراپو ڏنائينس:

”ائين ڏينهن ايندو هٿين، هاڻ ته ٻه ٻه هفتا به گذريو

وڃن. اڳيون قرب نه رهيو ٿي مون سان.“

”اهڙي ڪاڻي ڳالهه ناهي جاني، مان ته پل به تو

بين ٿڌو گهاري سگهان؛ ڇا ڪيان ڪڏهن ڪم ڪاريون ٿي  
پونديون آهن.“

”گذريل هفتي ڇو نه آئين؟ تنهنجي وات تڪيندي  
اڪين جون ڏيانئون ڄڻ آجهائون ٿي.“

”گهر ڇاڪائي ڪونه هئي تنهنڪري نه اچي سگهيس.“

”ڇو وري ڪهڙو ڇٽو لڳس؟“ مصريءَ جهڙي زبان

اوچتو ڪڙي بادامي بڻجي ويس.

”ڇوٽون مهينو اٿس.“

”اونهم، اها ته سدائين مهيني مهيني ڪوڙ ڪيو وينئي

اٿئي ته پيٽ سان آهيان. ڪٿان آيس پيٽ! وينئي توکي خوش

ڪري. مڪن ڪي به ڪڏهن ڏند ٿيا آهن؟“

”ڪوڙ ڇا لاءِ ڪندي“ هن زهر جي ڍڪ وانگر چانهه

ڪي گپت ڏني. ”ويچاريءَ کي ٿيس ٿو پر بچيس ڪونه ٿو.“

”بس بس گهڻو ٿيو، اهي آهر نه ٿوڙي ته وٺي ڪيئن!“

”هينئر تازو ڏيڍ مهيني جو ٻار ڪريس ته دائيءَ جي

چوڻ سان، مڪن ۾ گڏائي گڏڪائي ڇڏيائين.“

”توبه! آلا!! آخ....خ!“ اڌ ڀريل مگو ڌڪار مان پري

ڌڪي چوڻ لڳي:

”منهنجو ته روح ئي ڦيرائي ڇڏيئي.... ڀڄڪ... رن ڏانن

ٿي جا ڀڄا وينئي گيهي الله پلينڊس، پنهنجي پلٽي.“

اهو ٻڌي هن جي منهن جو پنوئي ٺهي ويو، ڇڙ مان

ڇيائينس: ”تون ته سدائين ماڻهن تان چٽرون ڪرين.“

”چٽرون وري انهيءَ ۾ ڇا جون آهن پيارا، سچ چوڻ

۾ ڇوڻي باهم لڳئي! سياڻو صحيح چيو آهي ته هن زماني ۾:

سچ ميرچان، ڪوڙ گهٽڙن،

پير پٽسا، زال گر!“

اڃا ته هفتو ڇڙو تو وٽ رهان، ته تون ته منهنجو

جيڪر اندر ئي ساڙي ڇڏين! ڏيڍ ڏينهن ٿو اڃان ته به سڙيو جليو

پوءِ ٿو وڃان.“ هن مگو خالي ڪري سگريٽ ڊڪائيندي چيس  
 ”ها...!...ن! توکي ايڏي پويءَ جي چڙ لهي آهي؛ پر اڃا  
 جي نڪاح ڪري سامهون وٺي ويهاري ندين، پوءِ ته سندس  
 چوڻ تي روز موچڙا به ٺوڪيندين!“  
 هن جو هڪدم موڊ بدلو ڏسي سياڻي سياستدان وانگر  
 پلٽو کائي ويو.

”چري آهيان؛ اڃا ٿي خيال ڪرين، آءٌ سڄو تنهنجو  
 آهيان. مون ته پوڳ ۾ تنهنجا آزمودا ٿي ورتا.“  
 ”ڪهڙا ٿو تنهنجا آزمودا وٺن، ڪو آءٌ لڳي لنگي  
 آهيان ڇا؟ اڳ ڪونه ڏٺو هيئ ڇا؟ تنهنجو مرحيات بابو؛  
 خان خانان تر جو وڏو زميندار، ڏاڏو جاگيردار، پڙ ڏاڏو پر گئي  
 جو حاڪم، آءٌ اصل خاندان، حاڪم زادي پر اها ته منهنجي  
 قسمت هئي جو.“

”نهن ڌوڙ مٿي سر ٻايم،  
 سارا ننگ ناموس وڃايم،  
 ڪوئي پڇڻ نه ويڙهي آيم،  
 هٿيون آلتا عالم ڪلندا، ڪوئي محرم حال نه ملندا،  
 ڪنيا حال سٿاوان دل دا..“

هن ڪن تي هٿ رکي غلام فريد جي ڪافي زاهد  
 پروين جي اسٽائيل ۾ ڳاڻڻ کان پوءِ ٿڌو سامه ڪئي چيو:  
 ”هئ نصيب! ڪتو به ڪاڌم ڪڪ به نه ڀريم!“ اهو  
 ٻڌي هن جون اکيون ٽانڊاڻا بڻجي ويون، پر سور ٻي ويو.  
 ”ڇڏو ته هاڻ مان ڪتو به ٿيس!“

”ڪو توکي ٿي چوان ڇا، اها ته چوڻي آ.“  
 ”بس، تنهنجي پريت مان اسان کي اهي ئي نتيجا ملندا...“  
 ”پيو ڪهڙا ملندي؟ پويءَ وانگر مون وٽ ڪڳل ته  
 ڪونهن، جيڪي منگهن مان جهٽائيندي هيئي، جو اڄ وٺي  
 ڏي. اسان منگهن مان ممڙين وانگر عشق ڪونه ڪمايا، اسان

ظاهر ظهور پير تي ڏٺو ڪو هٿي تنهنجي قرب ۾ ڪنڌ ٺاڻيو.“  
 ”الائي ڪير ٿو اچي توسان اهي خبرون ڪري!“  
 پريشانيءَ مان سنڌ جي نقشي واري رنگ برنگي ٺڪن جي ٺوپي  
 لاهي، مٿو ڪنهندي ورائيائينس.

”سيهڙ مان پويءَ لاه مينديءَ جا دها گهرائين. حيدرآباد  
 مان ’ڪالا ڪولا‘ جا ٽيوب آڻيو ڏينس. اهي مڪي هاڻي جوان  
 ٿي ٿئي؛ ولايتي ڪڪڙ وانگر جيڪا چمڙي پئي لٽڪيس،  
 تنهن جي ڪا ڪل ٿي ڪانهيس، انهيءَ جو به ته ڪو بيلو  
 ڪرينس نه!“ هن چڻ زهر اوڳاڇيو.

جواب ڏيڻ لاه هو ٿورو منجهي پيو؛ پر ذهن ۾ آنديا  
 جو بلب روشن ٿيس. سگريٽ ساسر ۾ چڻيندي؛ ٺوٺن ڦيڻن  
 کي ڍال جي طور استعمال ڪرڻ جو طريقو ڳولهي لڌائين.  
 ”جاني! خبر ناهي مون کي ڇا ڪيو اٿس، ڪهڙا  
 ڦيٽا وڌا اٿس، جو مان هن آڏو اندو ٿيو پيو آهيان.“

”ڇا وري ڇا ڪيو اٿس“ وار نشاني تي لڳائيندي  
 ورائينس. ”رڳو سون تي سر ڏيو پيو آهيان.“  
 ”منهنجي ليلي.... منهنجو سر ته مجني وانگر رڳو تنهنجي  
 محبت ۾ مستان ۽ غلطان آهي.“

”موچڙو هٿان اهڙي محبت کي جنهن ۾ هوند شڪر  
 نه ٿيڻ“ ائين چوندي ڳاڙهيون ڦوڪي، منهن سونڊائي، ماڻ  
 ڪري ويهي رهي. سڄ به سوڙ وجهڻ جي تيارين ۾ هو. ساسرون  
 سگريٽ جي ٺوٺن سان سڻجي ويون. هن کي پنهنجو پنڌ هن  
 پيري صاب پوندي نظر نٿي آيو. ڪي ڀل ڀات اونداه جهڙي  
 ماڻ رهي. آخر هيٺين واٽ وٺڻ کان سواءِ ٻي واٽ نه سڃهيس.  
 ٻانڀائين، لڳو ته تير، نه ته تڪو. نمائي آواز ۾ چيائين:

”منهنجي مٺي، ڪجهه ڪارائيندڙين پياريندڙين يا بکڻي  
 کي ويتر بک ماري ٿي؟“  
 ”جيڪي چئو.“ هن هفتن جون سانڍيل باهيون ڪڍڻ

کان پوءِ ڪجهه هلڪي ٿي.  
 ”گهڻي تڪليف نه ڪجان جاني...“ هو سنگهه ڪڍي  
 ساڄو ٿيڻ لڳو.

”ڇڳو ته پوءِ آءٌ پٽائو ٿي تري وٺان، تون استور  
 تان پڪين پڪاين جو هڪ پئڪيٽ وٺي آڃ.“  
 هن ٺپائيءَ تان مڱا ساسرون ڪٽندي ورائيس. ”نه نه،  
 ڏوڙ وجهين پٽائين ڪي! پڪيون پڪايون ڪارائي ڇو ٿي  
 منهنجا ٻئي جهان وڃائين!“

”ڇو انهيءَ کي وري ڇا ٿيو؟“  
 ”سائهن الاهي وهم وجهي ڇڏيا آهن، پوءِ ڇا ڪجي،  
 تون آئي ڇانور لاه، ته مان چهر وٺيو ٿو اڃان.“  
 ”ٽڪو آيو آهين، ماٺ ڪري سمهي ره. پٽائو ٿڌو  
 ڪائين ته واڱڻ يا پينڊيون تري ڏيان. ڇهڻيءَ ۾ ڪريلا به  
 پيا آهن.“

”اهي ترڪاريون مون کي نه وٺنديون آهن.“ ائين  
 چوندي ٽپ ڏيئي ڪرسيءَ تان اٿيو، ٿرماش ڪٽي ڏاکڻ تان  
 هيٺ لٿو ته ساڳيون ڇڻ ڇڻ وارو ٽانگو مليس. شهر جو  
 چڪر هڻي، ٻه ڪلو برف ۽ ڏهن رپئي جي چهر وٺي واپس  
 گهر اچي لٿو ته هوءَ به پٽ کي دم ڏيو ويٺي هئي.  
 رات جو ماني ٽيڪي ڪاٺي ورائندي جون چيڪون  
 ڪيرائي، فل اسپيد پڪا هلائي ۽ ڪٿون گڏائي جڏهن لپتيا،  
 ته هن ڏٺو ته اهو وقت اٿم ’چيتي‘ ٿيڻ جو، سو وٺي پنهنجا  
 سُڙڙا ڪڍيائين. هن کي خبر هئي ته آڪريءَ ۾ مٿو وجهيو  
 ته مٿهين کان ڪهڙو ڊچڻ! کيس جان عالم جي طوطي واري  
 شهزادي وانگر، ڪيترن ئي مرحلن مان گذري پار پوئو هو،  
 سو صبر سان ڪن ڏيو پيو هو.

”ڳالهه ٻڌي اٿئي...“ هن جي پيشانيءَ تي پيل سُرهڻي  
 ڇٽڪ سان ڪيڏندي ڇيائين:

”ڪهڙي دلبر؟“

”ڪالھ سوناري قادو پائيءَ وٽ وٺي هيس...“ اهو  
ٻڌي هن جي گستاخ هٿ ڪي چڻ اوچتوريل جو بربڪ لڳو.  
”پوءِ“ ٻڌل آواز ڀاتال مان آڀريو.

”في الحال ٻن ٽولن جا جهومڪ ۽ ٽن ٽولن جو هار  
چئي آئي آهيان، ايندڙ هفتي تيار ٿي ملندا.“  
”جاني، خبر اٿي ٿولو سون جو ڪيتري آهي؟“  
”ڪيتري به هجي، نيٺ به ڪامورو آهين.“

حالتون ساريون پيون اٿي، اڳوڻيون ڪمايون ڪٽي  
آهن. چوڌاري ڦٽڪن جا ڦهڪا پيا پون، هٿن سان مارائيندڙ ڇا؟  
”جيڪي الهه تلهه هيئي، سو ڦري ويئي ڀوپي، هائي  
اهي بهانا نه ڪندين ته ٻيو ڇا.“

”مهينو ڪن ترس، پوءِ جيڪي چونڊين وٺي ڏيندومان.“  
ائين چوندي ڇين تي انجام جي سُهر هنيائين.  
”اهو به تنهنجو انجام آماڙيندس. ڏسان ته ڪيئن  
ڏو پارين!“

”بياري، جيڪو ڪجهه ڪريان ٿو، سو سڀ تنهنجي  
لاه ٿي ته ڪريان ٿو، توکان وڌيڪ مينو پلا ڪير اٿم.“  
”ڀوپي به نه؟“  
”نه جاني!“ هن گهڙيال ڏانهن تڪيندي ٿڌو ساهه

ڪڍي ورائيو.

”سچ؟“

”تنهنجي سر جو سُنهن!“

”پوءِ ڀوپيءَ سان ڪيئن ٻيو گذارو ڪرين؟“

”مڙيوئي ٻيو ليڪو لوڙيان!“

”پلا هڪ ڳالهه ته مڃيندين نه؟“

”ڇنڻ...“ هڪ وار وري هن جون يڪجا ڪيل

سموريون طاقتون وسائڻ لڳيون.

”شريڪن جون شاديون اچي سير تي ڪڙڪيون اٿن،  
 سپاڻي مون کي گهڙي، سينڊل ۽ ٻه ٽي وڳا وٺي ڏيٺا اٿي...“  
 ”سڀني سپاڻي جون ڳالهائون سپاڻي سان، هينئر ڇڏڻ اهي  
 لهڻا ليڪا...“ هن سندس بدن جي مهڪار ائين جهٽي ڄڻ ڦوڪني  
 ۾ گئس ڀري رهيو هجي.

”انجام ٿو ڪرين نه؟“

”حاضر منهنجي سائڻ حاضر!“ هن جو انداز ڪمپيوٽر

جهڙو ٿي پيو.

”سور کان لڳ ڀڳ ساڻا ٽينم...“

وري ساڳيو سهاڻو شروع ڪيائين.

”دلبر اڃا ڪيترو تڙپائيندين، هاڻ ته يارهن به لڳي ويا!“

”پنهنجي رات ته ٻارهن کان پوءِ شروع ٿيندي آهي سهڻا.“

شوخيءَ مان ورائيائينس ۽ پوءِ دير تائين ڳالهائون

مهاڙيون ڪري سڀ ليڪا چوڪا لاهي ڦاڻ ٿي سمهي رهيا.

مومل هونئن ته ڪڪڙ جي پهرئين دس سان ئي آئي

ڪڙي ٿيندي هئي، تنهن کي اڄ ڏهه لڳي ويا. هن جي اچڻ

ڪري هميشه کيس دير سان جاڳ ٿيندي هئي. اها ڪانئين

ڳالهه ته نه هئي؛ پر هر ڀيري کيس دير سان اٿڻ تي اجايو

تعجب ٿيندو هو.

”آئي الا! سڄ مٿي چڙهي آيو، نه چانهه نه پاڻي ٺاڳو

کير واروئي هليو ويو هوندو. الاڻي ڪهڙا ڪپ چڙهيم،

جو آواز ٿي ڪونه ٻڌومانس.“

هو، جو نرم ويهائڻ کي ٻڪ وجهو، اونڌو ٿيو پيو

هو، تنهن کي به مومل جي آواز تي جاڳ ٿي. ڪر موڙيندي

چيائين: ”جاني، هاڻي ججهي ڪندڙ وجهي سليماني ڪٿي ٺاهيم.

هينئر مون کان هليو ڪونه ٿيندڙ جو وڃي کير وٺي اچان.“

مومل وهنجڻيءَ ۾ نوال صابن ۽ بالٽي ڀري رکي آئي،

پوءِ سليماني چانهه جو ڪوپ آڻي ڏنائينس جنهن کي پيئڻ

ڪان پوءِ هو آئون جهڙو ٿيو. وهنجي سهنجي نوال جي گوڏ ڪري ٻاهر آيو، ته هن سلوار ۾ اڳڻ پئي وڌو. ڪپڙن پائڻ کان پوءِ ڳيلهو نوال ڏيندي چيائينس: ”پلا ڪا نيرن ٻيرن ته ٺاهي، رڳو سليماني چانهه جي اڌ ڪوپ تي ٺاريندين؟ ڇا؟ منهنجو ته بڪ کان هيانءُ ٿو لڙهي.“

”الله پناهه ڏيئي، هيانءُ لڙهي تنهنجي دشمنن جو، تون منهنجي سر جو تاج، گلي جو هار، توکان سواءِ منهنجو ٻيو ڪير آهي؟“

”پوءِ آت پلا ڪو بيلو ڪر، بڪ کان مران ٿو.“  
 ”مرن تنهنجا ويري ۽ جيڪي توکي ڏسي نه سگهن، آءٌ پاڻ آئي تنهنجي ڪاڻ آقراڻا پڇايان، پر پانيان ته اهي گهڙيون به توسان ويهي گهاريان، رڌڻي ۾ ڇو وڃايان؟“  
 ”ڍؤ بنا ڍوليا، ٺاهي ساڃهم سونهن جي“ هن آئيني آڏو وارن ۾ تيل هڻندي چين ۾ جهونگارڻو.

”ڪالھوڪيون، پڪيون پڪايون، پيون آهن. اڄ ڪٿي ڪاٺي ڇڏ. ڪجهه نه ٿيندي. انب به ميڙي پُٺائي رکيا اٿم، چئو ته ٻه چار آئي ڏيان، انهن سان ڪاٺي حالي هيانءُ جهلو ڪري وٺ، ڏينهن به اچي چڙهيو آهي، پنهنجن جو ته هونئن به هوئل تي کائينداسين.“

هن هوئل واري ڳالهه ڪاپاري ڌڪ جيان بچائيندي، انهن سان ماني ڪاٺ لاءِ هائوڪار ڪئي.

هيانءُ جهلو ڪري وري اچي ڪٽ ڀڙو ٿيو. هوءُ به پٿر ۾ ائين اچي لڳيس ڄڻ ڪا سوپ ڪٽي هجيس.  
 ”رات چيئي ٿي نه ڪپڙا ۽ ٻيو سامان وٺي ڏيندين.“  
 ”ڇيو هٿم ڇا؟“ هن پورائيءَ مان پڇيس.  
 ”ته تڏهن!“

”ميني تنهنجي قرب اهڙا نسا ڏنم، جو خوابن جي دنيا ۾ وڃائجي ويو هئس.“



”ٻوڻ، رڳو سڪئي جان ٻچن تان نرين.“  
 ”هن ڀيري پڻا گهٽ آندا اٿم، ٻئي ڀيري ڏسجانءِ  
 ته ڇا نٿو وٺي ڏيان پنهنجي مٺي مومل کي!“  
 ”ڇڻو ته هن ڀيري گهمائيندين ڦيرائيندين به ڪونه؟“  
 ”اٽ پلا، جلدي تيار ڪري وٺ ته چڪر ڏياري  
 اچانءِ.“ اهو ٻڌڻ سان هوءَ وڃي تيارين کي لڳي. هن تي  
 پهر ننب جا نسا چڙهن لڳا. ڪلاڪ ڪن مس آرام ڪيائين،  
 ته هوءَ به سوڙهن سينگار ڪري، عطر عنبر مٽڪي، اچي  
 سينرانديءَ کان وينيس ۽ چميون ڏيئي ڏيئي ننب ڦٽائي ڇڏيائينس.  
 هن اهو سڄو ڏينهن رڪشا ۾ چاڙهي راڻي باغ،  
 ڄامشورو برج، هوٽل ۽ فلم تان گهمائي آڏيءَ رات جو گذر  
 واپس آئي ۽ ويندي ويندي سمورو حساب ڪتاب پورو ڪري، آس  
 ويل گوٺ لاءِ ريل ۾ چڙهي روانو ٿي ويو.

مومل ’نئين زندگي‘ مان ’لڏي ويا، آڏي ويا سڏن  
 جي عمارت‘ جو اڀياس ڪندي ٿڌو ساهه کڻي آداس اکين  
 سان دَر ديوارن ڏانهن نهار ڪئي. هن جي دم سان هڪ اڌ  
 ڏينهن لاءِ به ڪيڏي نه رونق هئي گهر ۾.... وري اٺن ڏينهن  
 جو وڇوڙو.... اوسيڙو.... يا نصيب! اڃا چار ڏينهن اوسيڙي  
 جي عذاب جا مس ڪاٽيائين ته صبح جي پهر اوچتو بندري  
 قد واري چالاڪ جنو نوريڙي، جنهن جي ساڻس ’چنڊو چنڊي  
 کي گولهي لهي، جي بنيادن تي پراڻي شناسائي هئي، سا اچي  
 نڪتس. پٿر ۾ پيل ڪاٺ جي صندل تي ويهي پنهنجا بندرڙا  
 هٿ نچائيندي ۽ نورپٽي جهڙيون اکيون ٽمڪائيندي چيائينس:  
 ”خبر آئي ٿي ڏهاڙو شهباز جوءَ کي علاج لاءِ منهنجي گهر  
 آئي رهايو، اجهو هاڻ موڪلائي ويا آهن.“  
 ”سون ڏانهن ته ڪونه آيو!“

”تنهن ڏينهن پانين ٿي ته ويچارو توڏانهن ئي پئي آيو،  
 پر الله منهنجي توبه، منهنجي زاري؟“

جنو نوربڙي ۽ پٽ سان ٻئي بندريون آگر يون چڙهي  
سني نڪ تي وڏا وڏا جانا ڀريا.

”منهنجي سائين ڏانهن ته خير هو نه؟“ هين جو  
هينون وسائڻ لڳو. بيتابي ۽ مان پڇيائينس.

”سون کي هاڻ خبر پئي آهي ته ويچارو سوت جي  
منهن ۾ آهي. کيس ڏسي منهنجا ته وائسري ڦري ويا.“

”قسم اڻي قرآن جو جنو! سگهو ٻڌا، منهنجو هيانءُ  
ڏو وڃئي.“ هين ٻئي هٿ هيانءُ تي رکندي چيس.

”ڪالهه نماشام جي مهل ٻارڙا وٺيو مٿي ويٺي هئس،  
اوچتو ڪڙڪو ٻڌي دري ۽ مان هيٺ جو نهاريان ڪئي، ته

منهنجيون هينون هيٺ مٿيون مٿي ٿي ويون.“  
”ڇا ڏٺي؟“

”ڪئي جو ڏسان ته تو وارو شهباز پٽ ڀر ڪت تي  
ٻوٽو ٿيو ويٺو هو، جوئس تارون ۽ وارو اهڙو ته زورائتو چنبو

وهائي ڪڍيس، جو مٿو وڃي پٽ سان لڳس. شڪ ناهي  
جو رت جون ٺينديون به وهجي نڪتيون هجنس! پڙاسان

ڪنڌ ڪري هيٺ ڪيائين، ته به ٽي چار چنبالا گيتا وهائي  
ڪڍيائينس: ”ماريا، ٿيو ڏينهن کان پئي ڇوٽين ته مغز ۾ ڀان

ڀان ۽ زون زون پئي ٿين، ڇڪر بيهنم لٿا، تيل جي تيري هڻينم، ٻر  
ڪو ٻڌين ٿو! گهوٽ ته رات ڏينهن تيريون هڻندو هئين، هيٺ

ڪهڙو ٿو مهڻو لڳندي، پرائي گهر ۾ جيئن ڪڇان ٿئي،  
تيئن وڃي چوٽ چڙهندو. اهو ڏڪ مان ور لاهي ڇڏينديمان،

متان ڪو ٻيو خيال ڪيو اٿي، تون ڪاچين ڇا تي.“ جنو  
نوربڙي ڊرامائي انداز ۾ روڻداد ٻڌائيندي چيو. مائي ۽ اٺي بس

نه ڪئي، وري سوهيڙي ۾ زور سان آگر ڏنهندي چيائينس:  
”اهي سوهيڙا ڦيهي وجهنديمان، جن جي زور تي اهڙو

شينگ ٿي پيو آهن، جو وڻ گهوڙو نٿو ٻڌين.“ ائين چئي  
پيشانيءَ تي پيل اسپرنگ جهڙي چڱ ڪي اهڙيون ته وٺي



سنڀاليندو.“ ڀنڀور کي باهيون ڏيئي نور ڀڙي ته هلي ويئي؛ پر هن جي ذهن ۾ اهڙو ڪو واچوڙو لڳو، جنهن پير جي وٺ جو مضبوط ٿڙ پڇي پور ڪري ڇڏيو؛ جنهن جي ٿڌي سٺي ڇانو ۾، هن سڄي حياتي ٽڪل فسافر جي اگهور ننڊ جيان گذارڻ جي خواهش ڪئي هئي. هن جون خواهشون، هن جا خواب پهر جي پنن وانگر ڇڻي وڪرجي ڪري پيا هئا. ڪيتري دير تائين ذهن جي اسڪرين تي، سرپرائيزنگ ميوزڪ جي گونج ۾ هن سان گهاريل گهڙيون آپرنديون ۽ ڊهنديون رهيس. تنهن ڏينهن هوءَ ويهائي ۾ منهن وجهي ايترو رهي، جو اکين ۾ لڙڪن جي ڪا بوند باقي نه بچي هيس. هوءَ پوءِ سوچي سوچي آئي، ته بنا دير ٻاهر واري چوڪري کي سڏائي چيائين: ”وڏيري مينهنل کي وڃي چئو ته هتان منهن ڏيڪاري وڃي.“

.... ....

هين ته ڪو اوسيئڙو ڪونه ڪيو، پر هو به ٽي هفتا ڪونه آيو، آخر چوٿين هفتي، ڦٽ ڦٽ ڪندي منهن سان در جي چائنٽ ٽپي اندر آيو. هين اوڏيءَ مهل پٿر ۾ سگريٽ ڇڪيندي، ڪاشيءَ جي ڪونڊين ۾ لڳل سٺي پلانٽ کي پائپ سان پاڻي پئي ڏنو. هن ڪنگهڪار جو هارڻ وڄائيندي چيس: ”خوش ويئي آهين نه؟“

”نه تڏهن ڇا ٿي سمجهئي؟“ هين ڏانهس ائين نهاريو جن هو ڪو ڪاڪروچ هو.

”ڪاوڙ ڪئي هوندي؟“

”ڪاوڙ ڪري منهنجو موچڙو!“ سگريٽ کي ڇڻي سان ڇنڊڪو ڏيندي ورائيائينس. ”اهي ويئي هليا عزتسن وارا ڏينون، ڏئم تنهنجا رعب ڪڍويگ! مڙس به اهو آهين نه جو بچا ٻيو ڪائين.“

”ڪير ٿو چوي؟ ڪڏهن؟ سون کي بچا ڪير هڻندو؟! ڪنهن کي طاقت آهي!“

”اي هاڻي ٺهيو ٺهيو سينا، توتہ گهڻي ڊگهيون ڳالهائون ٿي ڪيون، تہ هيئن ڪندس، هونءَ ڪندس پر تنهنجو تہ ڀول پڌرو ٿي پيو.“

”پڪ جنوءَ اچي ڀريو هوندئي، تنهن ڏينهن ايمٽا کي بہ انهيءَ رَن اچي پڙڪايو، نہ تہ هوءَ هروڀرو اهڙي ٺاهي.“  
 ”ڪهڙي بہ هجي، منهنجو پوپيءَ ساڻ ڪولھڻو ليکيو، پر اکين تان پردا تہ ڪڇي ويہ، تنهنجي اصليت تہ سامهون اچي ويئي.“

”انهيءَ ۾ اصليت جي ڪهڙي ڳالھ آهي، زال ماڻهو سان ڪهڙو وات ڏيان ها.“

”آءٌ تنهنجيءَ جاءِ تي هجان ها، تہ اوڏيءَ جو اوڏي مهل مٺيڍي مروڙي رکانس ها.“ هن نفرت ڀريل نگاهن سان نهوڙيندي چيس. هو ۾ وڪون اڳتي وڌي آيو ۽ ٻانهن مان جهليندي چيائينس: ”مون کي بخش ڪر منهنجي سائڻ! هاڻ وڌيڪ ٻڌڻهارڪو نہ ڪرينم. اڳتي اهي دڙڪا تاب ڪونہ سهندومانس. وري جي ڪوڙ ڪيائين، تہ نيڙيءَ تي ننهن ڏيئي آفت ماري ڇڏيندومانس.“

”هاڻ سون جو ڳنڍو بہ ٿي پوين، تہ بہ منهنجي لاءِ گيلت آهين.“ ست سان ٻانهن ڇڏائيندي ورائيائينس.  
 ”ها، چڱو جو ياد ڏيارينئي.“ هو ائين مٽڪيو ڇڻ ڦيڪائي وندرائيندو هجي. ”زيورن جي رسيد تہ ڏي پلا، هيل ڪيسا پُر ڪري آيو آهين.“

”ايڏهين ڪر پنهنجا ڪيڪا ڪيسا! ڪونہ ٿا ڪين تنهنجا زيور، جيئي وڏيرو مينهل خان ٻانهي وڏي ڏيندو!“  
 اهو ٻڌي هُن جي ڪنن ۾ ٻُڌندڙ جبل ڦاٽي پيو، ڌرتي ڌڙندي محسوس ٿيس؛ پر پڌر ۾ ڪتل نل جو سهارو وٺندي، پنهنجي ۾ ۾ تير هڻي ڪيائينس.

”اهو وڏيرو مينهل نم، جنهن کي اڳ ئي ست سُرِيَتِيُون آهن!“

”مؤس ئي تم ست سنڀاليندا آهن، پاڙيا تم هڪ کي به نم سنڀالي سگهن. مان به مارينديس تم مير، چاڪر ڪونه چڪينديس.“ نخر سان ڪونج جهڙو ڳاٽ اوچو ڪندي ورائيائينس: ”سڀني جي سائڻ ڪري ويهاريندم، توج جهڙو ڪونهي جو بچا ويٺو ڪاٺي، توکي ئي ڏسان ته جئون ڪو چيٽيل نظارو اکين اڳيان ڦريو ٿو اچيم. مون ته ڪنهن مؤس ماڻهوءَ جو سهارو ٿي گهريو، ته مٿي ڇانو ڪري عزت جا ڏينھڙا گهارينديس. مون کي ڪهڙي خبر هئي، ته تون ڪو اهڙو مچوڙو هئين. هاڻ ته سوچيو اٿم، گڏم جي لت کان هاڻي جي لت وري به چڱي آهي.“

اهو ٻڌي هن ڏند ڪرڻندي چيس: ”ڏسان ته تون ڪيئن ٿي مينهل جي ٿين!“

”اهي جوش ڏيکار پويءَ کي، جيڪا ٿڪ جي ٿانو ۾ پئي ڪارائڻي، مون کي اڪيلو نه سمجهه، ڪريان ٿي ڪيهم ته مڙي ويندا ٿيهم، گهڙيءَ جو گهڙيءَ ۾ گهٽلرائي سگهئين ٿي. نڪاح ٻڌيءَ تي وس نٿو هٽئي، آيو آهين مون تي ديرو دماڻ، هون!“

”جيڪي توسان وهيم، سو سڀ ٻائي ٿي ويو؟“

”اي هاڻي هل هل، ڄاڻ وڏيرو مينهل آيو ڪار ۾، توج جهڙو ڪونهي جو ڏانگي ۾ چڙهي گھنڊڙيون وڄائيندو، ڇڻ ڇڻ ڪري اچي لهندو.“

”ته چئبو رڻ اڳ ئي ڪو مينهل کي هٿ ڪيو

ويني هئين!“

”هفتو کن ٿيو اٿم جو ساھياڻين، ۽ مان ڪنڌ ڪونه ڪڍايو.“ مومل رومينٽڪ انداز سان ٿڌو ساھم ڪندي چيس. ”هو ته ڪين سالن کان چتو هو، پر تنهنجي ڪري منهن

نہ ڏيندي هيٺيانس.

اوچتو وڏيري مينهل جي ڪار جو بل ڊاڪ اسٽائيل  
هارن وڳو.

ها.... ٺو.... ٺوٺو.... آ.

”مٺيس، هاڻي ڇا ڪريان!“ مومل کي پريشاني وٺي  
ويئي. اڃا تڙ ڦٽڙ ۾ هئي، جو ڏاڪڻ تي وڏي ڪٽي واري  
بوت جي ڌم ڌم پئجي ويئي. ان ڌم تي وڏيرو مينهل، هڪ  
هڪ سان شهر وڌيندو ۽ ٻئي مان سترن ۾ کوٽهڙا ڪندو  
اچي اندر پهتو. جيسين تائين وڏيرو مينهل ڪانس ان بابت پڇي  
ٿي پڇي، ته هين وڏي ۽ حرقت سان شهباز مان ڇڏائيندي  
چيو: ”ادا، هاڻي توکي موڪل، تون ڀلي وڃ ڳوٺ، ادي  
ايمڻا کي به سلام ڏجان.“



# مریم جو پٽ

سياري جي هڪ سرمائي شام جو ايلفيءَ تان آن وئي جيئن ئي شبنم ڪار مان لهي گهر اندر آئي ته ورندي لڳ مائس جي بيلروم مان انگلش اسٽائل وارو ٽهڪ ٻڌي ذري گهٽ پيڪٽ ٿي هٿ مان ڇڏائجي ويس.

”هي انگريز وري هتي ڪيئن!“ دريءَ مان ايندڙ فارين سگريٽ جي دونهين جي خوشبو ساڻھ ۾ سمائيندي سوچيائين ۽ پيڪٽ ورندي ۾ ئي ٽپيل تي ڇڏي هوريان هوريان، نانگن وانگر سرندي ڪمري جي در وٽ اچي هڪي ٻيهي رهي. ڪاربن ڪچلين اکين ۾ ڪيئي سوال اڀري آيا هئس، جن کي محسوس ڪندي مائس، جا سهڻن رنگن واري ريشمي اجرڪ ۾ ويڙهي سڙهي هٿر آڏو ڇنڊيءَ جي ڪٽ تي ويئي هئي، تنهن اڃان چپ چوريا ئي مس ته هو فوجي انداز سان اٿي ڪٽو ٿيو ۽ ڏاڍي پنهنجائپ مان چيائين:

”بيدم، مان آهيان اوهان جو مائٽ شيراز — پنهنجو ته تمام پراڻو رشتو آهي.“

شبنم ۾ ئي قدم کيس هٿ ڏيڻ لاءِ وڌايا پر وري گهٻرائجي وڃ ۾ ئي بيٺي رهي:

”السلام عليڪم.“ هن ڪنڌ لوڏي، جهٽي انداز ۾ کيس ڪيڪاريو.

”اونهون....“ مائس ٽوڪيو، ”هٿ ڏيئي ملينس پاءُ ڪي، اهو سانڍي وانگر ڪنڌ جي لوڏ جو سڪڻو سلام پاڻ سنڌين کي ڪونه ٿو سونهين.“

”امي اڳتي خيال رکنديس....“ هوءَ هٿ ملائي جي ڊپ کان ٽرائيءَ تي رکيل چانهه جهٽ ڪري ڪپس ۾ اوٽل لڳي.



کيس ننڊين ۾ گڏ رانديون ڪرڻ واري شيراز کان  
شرم پئي آيو. هن به اهو مارڪ ڪيو ۽ شوخيءَ گڏيل  
سادگيءَ مان ڪلندي ويهي رهيو. سائينڊ ٽيبل تي رکيل پليٽ  
مان ڊراڻ فروٽ کڻي کائيندي ڪنهن ڪنهن مهل ڏانهن  
مرڪي ٿي ڏٺائين.

”ادا، ڪيتري کنڊ؟“ هن زوريءَ چين تي مرڪ  
آڻيندي پڇيو.  
”هاف اونڌي.“

شبنم کي اڌ ڇمچو کنڊ وجهندي ڏسي ماسيءَ چيس:  
”اي ابا، خيري صلي ڦيڪي ڦوڪ جهڙي چانهه ڇا  
لاءِ ٿو پئين“ ٿورو ويجهو ٿيندي پڇيائينس، ”آهين ته خوش نه؟“  
هو ٿورو مشڪيو.

”آنتي، گهڻي کنڊ ٿلهو ڪندي آهي.“  
”بس ڪري ويهه ابا، اهي ڊاڪٽرن جا ٿلها ڀڄ-آءُ  
ته ٽن چئن ڇمچن کان گهٽ کنڊ ڪوپ ۾ وجهان ٿي ڪونه  
پوءِ به ٿلهي ڪئي، پوري پني آهيان.“  
”اونو، ديت از ڪروئل، اها نا انصافي آهي. ملن جي  
واحد حق تي ڏاڙو آهي.“

”ڏاڍو شرير آهين،“ ماسيءَ پيار مان چيس. هن مشڪي  
چانهه جو ڍڪ ڀري شبنم ڏانهن نهاريندي چيو: ”اٽ اِز ونڊر  
فل ٿي.“

هن مرڪي ڏٺو.  
”ابا، اها تنهنجي اکر اکر ۾ انگريزي مون کي ته  
سمجهايو ٿي ماري. تون ته انگلينڊ وڃي ماڳهين انگريز ٿي پيو آهين.“  
”آنت، مان گهڻي ڪوشش ڪندو آهيان ته صرف  
سنڌيءَ ۾ ڳالهائين پر....“  
”عادت ٿي ويئي اٿئي.“ ماسيءَ پاڻ ئي ڳالهه پوري ڪئي.

”آنتي....“ شيراز اوچتو ڌيان ڇڪايس، ”ڳالهين ئي ڳالهين پر اوهان جي چاش.... او.... آءٌ مين.... چانهه ته ٿري برف ٿي وئي هوندي.“ اکين ۾ شرارت ڇمڪڻ لڳس.  
 ”هاڻ ماسيءَ تي ڪلون ٽوڪرين.... هان؟“ مرڪندي  
 ’چاش‘ ساسر ۾ اوتياڻين، ”تون وري ڪيڏانهن؟“ شبنم کي  
 اٿندو ڏسي پڇيائينس.

”امي.... هه....“ هوڻ بهانو ڳولي نه سگهي.  
 ”گهوڙي ته ويهه، ورهين کان پوءِ پاءُ آيو اٿيئي... ڏهن  
 ٻارهن سالن جو مس هو جڏهن چاچي انگلينڊ گهرايس.... تڏهن  
 ڏٺو هومانس. مٿان اچي خير سان ڏيهن پتِيهين ورهين جو  
 جوان ٿيو آهي.“ ٿڌو سامه ڪڍندي چيائين، ”ادي عارفه جي  
 قرب ڏيس ها ته هيئن پرديس ڇو جهاڳي ها؟“

شبنم واپس سيٽيءَ تي ويهندي شيراز ڏانهن نهاريو  
 جيڪو آگرين ۾ سگريٽ جهلي ڪوچ تي ٽيڪ ڏيئي اڪيون  
 بند ڪري ’پگهلي پگت‘ جيئن چڻ ڪنهن گيان ۾ ويٺو هو.  
 هوڻ ائين ئي سندس جائزو وٺڻ لڳي. ڪڪاڻو رنگ،  
 ڪشادي پيشاني، مٽولا گل، ڊولائتا چپ.... شهباز جي پرن  
 وانگر ڪليل ڀرون ۽ اڪيون.... هوڻ اڃان اکين ڏانهن نھاري  
 ئي رهي هئي ته هن ڪٿي اڪيون ڪوليون. ڪي پل پنهي  
 جون نظرون مليون. هن کي ائين لڳو چڻ وڃون وجود ۾  
 لهي آيون هجن!

”مان اوهان جو مائٽ آهان.“

رڪي رڪي شيراز جا اڪر ڀريا لفظ ڪنن ۾ سريلي  
 ڪمٽن وانگر پئي پريس. هن جو ’مائٽ‘ چوڻ ڏسڻ ڏيو وڻيو،  
 نه نه مائيلي ماسيءَ جو به مائيلو پٽ... بظاهر ڪا  
 مائٽي نه ٿي.

هو چڱي وقت تائين وٺڻ ويٺو حال احوال ڪندو رهيو  
 ۽ وري اچڻ جو چئي موڪلائي هليو ويو.

اها رات شبنم ڪافي دير هن بابت سوچيندي گذاري هئي. هن متعلق گهڻو ڪجهه ٻڌو هئائين ته تمام سٺو آرٽسٽ هئڻ سان گڏوگڏ سڀ ڪنهن سان پوپٽ وارو پيار به رکندو آهي. ڏاڍو حسن پرست، دل ڦينڪ ۽ الائي ڇاڇا.... پر خير، آرٽسٽ حسن پرست نه ٿئي ته پوءِ آرٽسٽ ڪيئن ٿيو؟ هن ڄڻ دل ۾ کيس معاف ڪرڻ جو فيصلو ڪري ڇڏيو. البت 'دل ڦينڪ' واري ڳالهه ڪجهه ڳري لڳس، پر ان کي به ڪجهه جي پوئتي وانگر ڪٿي پري اڇلائين.... "اونه، پيو ٿئي دل ڦينڪ، اسان جو ڪو ڊول ڪو چمتو."

اها به خبر پئي هئس ته انگلينڊ ۾ هڪ انگريز عورت سان شادي ڪرڻ بعد ٽن ٻارن جو پيءُ بنجي انهيءَ کي چنيسر وانگر ڏهاڳ جو ڏئون ڏيڻ وارو آهي. شايد هو ڪنهن 'هار' تي هر ڪجي کيس هميشه لاءِ وڃائي چڪي هئي. انهن مڙني ڳالهين جي باوجود به شبنم کيس هڪ نهايت دلچسپ شخصيت تسليم ڪري چڪي هئي، جيڪا هن جي لُڪن لوسائيل زندگيءَ ۾ ڄڻ بسنت بهار جي ٿڌڙي هير بنجي آئي هئي.

شيراز جون زندگيءَ سان ڀرپور ڳالهيون ٻڌندي سوچيندي هئي ته، ڪيترا نه خوش قسمت آهن اهي انسان جن جون ڳالهيون دلچسپي ۽ چاهه سان ٻڌيون وڃن ٿيون. هن جي موجودگي کانئس اهو احساس به ڪي قدر گهٽ ڪرائي ڇڏيو هو ته هو ڪا هن يتيم ٻارن جي ماءُ آهي.... نه ته شادي جي ڄڻ سالن جي پرمسرت زندگيءَ کان پوءِ پنجن سالن جو هولناڪ عرصو هن ڪهڙو نه اذيتناڪ حالتن ۾ گذاريو هو.... هاڻي ته حياتيءَ جو مقصد ٻارن جي اعليٰ تعليم ۽ پالنا کان سواءِ ٻيو ڪوئي نه هئس.

زلفي ايتري ملڪيت ڇڏي ويو هئس جو کيس ڪنهن به قسم جي مالي مشڪلات نه هئي. اڪيلائي جي خيال کان

ماءَ ڪي به پاڻ سان گڏ رهايو هئائين. هو پنهنجي زندگي نارمل حالتن ۾ گذارڻ جي گهڻي ڪوشش ڪندي هئي، پر جڏهن مائٽياڻيون ۽ ملڻ واريون همدردِي ڪندي چونديون هئس: ”هتي هتي، هن عمر ۾ پسيون ڪرايون!“ تڏهن کيس ڏاڍو ڏکيو لڳندو هو. ڪي ته چڙو ”ويچاري جواڻ جمان“ چئي ٿو ساھ ڪٿي رحم ڀريل نظرن مان ڏسنديون هئس ۽ ڪي ته ماڳهن هائو ڦاڙيندي چونديون هئس:

”پهاڙ جيڏي زندگي ڪيئن گهاريندين؟“

تڏهن اهو سڀ ٻڌي هن کي پنهنجي اندر هڪ ڪامپليڪس جو پيدا ٿيڻ محسوس ٿيندو هو ۽ پوءِ ان کي هٽائڻ لاءِ جڏهن هن ڏيڍ ڊزن نئين ڊزائن جون سونيون چوڙيون ٺهرائي ٻانهن ۾ پاتيون تڏهن ساڳين مائٽياڻين جا نڪ پيراشوٽ وانگر ٽائجي ويا هئا ۽ خاندان جي عزت خطري ۾ نظر آئي هئي. مائس به ته نمائائين مان ڊپل لفظن ۾ چيو هئس: ”ڏي... ايتريون ساريون چوڙيون نه پاء... لوڪ ڇا چوندو. هڪ به ڪٿي...“

”چوڙين پاڻ سان ڇا ٿيندو امي... مون پنهنجي زندگي زلفي جو نالو وٺي زنده رهڻ تي وقت ڪري ڇڏي آهي... هو مون سان هميشه گڏ آهي...“

”پر به ڏي...“ پوءِ هن اهي چوڙيون وري ڪڍڻ نه پاتيون... جڏهن کان هو وڌو ٿي هئي تڏهن کان هن جا ڪن ڏاڍا سرلا ٿي پيا هئا. هو پنهنجي باري ۾ ننڍي کان ننڍو سرٻاٽ به ٻڌي وٺندي هئي.

سڳيءَ سوٽ جي شادي جي رسمن مهل جڏهن چاچهيئس جي وatan حجامڻ کي چوندي ٻڌو هئائين: ”ماڻي زينا سنڀالجان جيئن ڪنوار جي مٿان سندس پاڇو به نه پوي.“ تڏهن سندس دل پلاسٽر آف پيرس جي رانديڪن وانگر ٽٽندي پڇندي محسوس ٿي هئس... تنهن ڏينهن ماءَ کي پاڪر پائي هو ڏاڍو رني هئي:

”امي... مان ايتري منحوس ٿي وئي آهيان جو ماڻهو منهنجي پاڇي کان به ٿا ڊڄن! ڀين ۽ شبن وڏا ٿيندا ته ڇا مان پنهنجي پٽن کي موڙ به نه ٻڌي سگهنديس؟“

”شبنم، اهي جاهل ماڻهن جا وهر آهن.... تون ته پڙهيل لکيل آهين. توکي اهي ڳالهائون دل ۾ نه ڪرڻ گهرجن.“  
 مائس لڙڪ اگهندي دلداري ڏني هئس. جيتوڻيڪ اندر ئي اندر هو ته رت جا لڙڪ لاڙي رهي هئي. لوڪ جي همدردين، نفرتن ۽ اعتراض هن منجهه ايترو ته احساس ڪمٽري پيدا ڪري ڇڏيو هو جو ٻاهر اٿڻ ويهڻ بند ڪري ڇڏيو هئائين. نه هو ڪنهن وٽ ويندي هئي نه ئي ڪير هن وٽ ايندو هو.

شيراز جي اچڻ ڪري گهر ۾ چڻ رونق پيدا ٿي پئي هئي. ٻار جيڪي سدائين ماءُ سان جهٽيل هوندا هئا سسي به ساڻس گهڻو هري ويا هئا. شيراز کي به سندن انگل آرا ڪئندي خوشي ٿيندي هئي. هو جيتوڻيڪ وڻن روز ايندو هو ته به شبنم سان ڪلڻ ڳالهائڻ جو موقعو نه پئي مليس، پر تنهن ڏينهن ورائي ۾ سوئٽر ٺاهيندي ڏسي موڙو ريڙهي وڌس اچي ويٺو ۽ ٿڌو سامه ڪئندي چيائين: ”سان لاءِ ته ڪوئو ٺاهي.“  
 ”پاڻي ويليٽي کي چئو نه.“ هن سندس ڏڪندڙ رڳ تي هٿ رکيو، ”پاڻي ته پاڻ ڏاڍو سٺو ٺاهيندي هوندي! انگريزياڻي آهي نه....“

شيراز شوخيءَ مان گهري نظر سان نهاريس، چڻ چوندو هجيس: ”هن ٽوڪون. ڪر ٺٺوليون.... اڏائيم مذاق.“

شبنم جي چهري تي شرير مرڪ پکڙجي ويئي.  
 ”مان آٽي کي چونڊس پوءِ ڏس ته ڪيئن ٿئي نت ڪري ڏين....“ هن سندس موم بٽين جهڙين آڱرين ڏانهن نهاريندي چيو، جيڪي تيزي سان نيپلس هلائي رهيون هيون.  
 ڪجهه دير ماڻ رهي کيس اهي نازڪ هٿ پنهنجي هٿن ۾ جهلڻ جي شديد خواهش ٿي.

هو چوڻ لڳو، ”هيڏي ڪر مان تنهنجو هٿ ڏسان.“  
 ”مان نه ڏيکارينديس.“ هن هٿ لڪائيندي چيو. ”انهن  
 ۾ هاڻي هوندو ئي ڇا، پاڳ جو دروازو ته بند ٿي چڪو آهي.“  
 ”شايد ڪنڊ پاسي ڪا دري کلي پئي.“

”مان اڃا به وهن ۾ پنهنجي وينديس.“  
 ”اهڙي ڪا ڳالهه هوندي ته مان ٻڌائيندس ئي نه.“  
 ”نه ادا، مان ٻڃان ٿي.“

”بس بس، مون کي گهڻا لقب نه ڏي. صرف شيراز  
 ڪافي آهي. هيڏي ڪر هٿ.“ هن سوڙو رڳو هي اڃان به  
 ويجهو ڪيو ۽ هوڻ پريان ئي کيس پنهنجا هٿ ڏيکارڻ لڳي،  
 هن جهٽ ڪري کين پنهنجي هٿن ۾ جهليو ۽ اڪيون سندس  
 اکين ۾ وجهندي شاهه جو شعر چيائين:

”مومل کي مجاز جا اکين ۾ الماس،  
 نه عام نه خاص، جي ويا، سي وڍيا.“

”چنڊ جوان ۽ سچ، جي وڙهين...“  
 ”هي اڄ توهان کي ڇا ٿي ويو آهي؟“  
 ”تنهنجي چهري کي ڏسڻ سان مون کي چنڊ ياد ايندو  
 آهي.“ نگاهن مان نينهن، ڇاڙون ڪري ڇڻي پيس.  
 ”انهيءَ تڪلف جي ڀلا ڪهڙي ضرورت.“

”ٻاءُ گاد شبنم، تنهنجي گول چهري کي ڪارن وارن  
 ۾ ڏسي ائين لڳندو اٿم جيئن چنڊ ڪارن ڪڪرن مان ليٽا  
 پائيندو هجي.“

”ڇڏيو ڇڏيو اهي ڪوڙ.“ هن هٿ ڇڏائي چيو.  
 ”نون ڀلي نٿا پر اها حقيقت آهي ته توکي ڏسڻ سان  
 چنڊ جو اميج ذهن ۾ اڀري ٿو.“

”هون، اوڻيهين اونڌائيءَ وارو چنڊ.“  
 ”هتي به ته ساڳيو حال آهي، ٺاڪ منجهند ڪڏهوڪو  
 گذاري شام جي ڪنارن ڏانهن پيو رڙهي پنهنجو سج به ته.“

”توهان ته مرد آهيو.... مان ٻن ٻارن جي ماءُ آهيان.“  
 ”دين واٽ، مان به ته ٽن ٻارن جو پيءُ آهيان. تون  
 کڻي چئن جي هجين، اٺ سيڪس نو ڊفرنس.“  
 ”جي!!“ هن پنهنجا پدمڻا پيراڻ ڏئي پلصراط تي ڪنهندي  
 محسوس ڪيا.... دل جي ديول ۾ مريم جو بت ڏڏندي محسوس  
 ڪيائين.... خطري جون ڪيئي گهٽيون وڄائيندي فائر بر گيڊ  
 جي گاڏيءَ مغز ۾ چڪر ڪاٽيس.  
 ”اوه....“ هوءَ پگهرجي وئي.  
 ”واٽ هيٺنڊ؟“

”ڪجهه نه.“ هن اٿندي چيو، ”ٺي. وي تي منهنجي  
 پسند جو پروگرام هلندو پيو هوندو سو ياد اچي ويو. اچو،  
 توهان به اچي ڏسو.“

هو بي دليءَ سان اٿي هن جي پويان اچڻ لڳو ۽ ڪوچ  
 تي ويهي اداسيءَ مان ٺي. وي ڏسندو رهيو.  
 ماسيءَ کير ۾ ٺهيل سٽيون آڻي اڳيان رکيس ته به نه  
 ڪاڌائين ۽ طبيعت ٺيڪ نه هئڻ جو بهانو ڪري جلدي هليو ويو.  
 ٽي ڏينهن گذري ويا، هو نه آيو شايد ته رسامو هو.  
 پر جڏهن هڪ شام شيراز کي ڊپل قدمن سان ايندو  
 ڏٺائين ته سندس خوشيءَ جي حد نه رهي. پنهنجي خوشيءَ  
 تي پاڻ حيراني وٺي ويس.

”ڇا ٿي پيو جو خوش ٿيس.... هو سٺو انسان آهي...  
 سٺي انسان مان ته هرڪوئي خوش ٿيندو آهي.“  
 شيراز ڊرائنگ روم ۾ اچي ويٺو ۽ رڳو مان رسالا ڪڍي  
 اٿلائيندو پڙهائيندو رهيو. شبنم ڪافي ٺاهي ڏانهس وڌائي. هن  
 ڪپ وٺندي پڇيو: ”ٻار نظر نٿا اچن؟“  
 ”مولوي صاحب کان پڙهن پيا.... ڇو؟“  
 ”ائين ئي پڇيم.“

”ايترا ڏينهن اوهان ڪونه آيا.... ٻارن ڏاڍو ياد ٿي ڪيو....“

”ڇڙو ٻارن؟“

”اسي به ته ڏاڍو ياد ٿي ڪيو.“

”بس.... ٻيو ڪنهن به ياد نه ڪيو؟“ اکين ۾ شرارت  
نچڻ لڳس.

هوءَ شرم کان ڳاڙهي ٿي وئي. ڪوبه جواب نه  
ڏيئي سگهي.

”شبنم“

”جي.“

”صرف جي ڇو؟ جي شيراز ڇو نه؟“

”رڪو نالو ڪيئن وٺان؟“

”مان ڪو ايڏو توکان وڏو، بزرگ يا چاچو ته ناهيان  
جو بي ادبي ٿيندي.“

هن کي ڪل اچي وئي.

”وائِي آر يو لافنگ؟“

”نه ڪلان؟“

”ٻلي ڪل، پر ٻڌاء تنهن ڏينهن منهنجي ڳالهه اڌ ۾  
ڇڏي ٿي. وي ڏسڻ ڇو هلي وئين؟“

”اهڙي ته ڪائي ڳالهه نه هئي.“ شبنم چور نظرن  
سان ورائيس.

”ڪي ڪي پروگرام سٺا لڳندا آهن.... توهان  
کي ته وڻندا آهن ڇا؟“

”مون کي تون وڻندي آهين.“

هوءَ ويتر شڪي ٿي وئي ۽ قالين تي پير ڪهڪشائي...  
ائين ڪندي شيراز کي ڏاڍي وئي. هو يڪ ڏک ڏانهن  
نهاريندو رهيو.

شبنم هن جي اکين جي تپش برداشت نه پي ڪري  
سگهي ۽ ان کان بچڻ لاءِ زوريءَ چيائين: ”اسي ڪي اوهان

جو ٻڌائي اچان.“



”تـرس، ڪهڙي تڪڙ آهي.“ هو مشڪيو، ”پوءِ  
 گڏجي ٿا هلون. مان اڃان اتي ئي آهيان.“  
 ”اسي ته پاڻ ئي اچي وئي.“ ماءُ کي ايندو ڏسي چيائين.  
 هو اٿي ساڻس مليو. ڪجهه دير ويهي حال احوال وٺڻ  
 کان پوءِ ماسينس نماز پڙهڻ لاءِ اٿي وڃڻ لڳي.  
 ”انڪل، انڪل!“ ٻار وڏس ڊوڙي آيا.  
 ”ايترا ڏينهن ڪٿي هئا انڪل؟“ ٻين پنهنجون ٻانهون  
 هن جي کلي ۾ وجهندي پڇيو.  
 ”توهان ايتري دير ڪٿي ها؟“ رسڻ جهڙو منهن  
 ٺاهيندي چيائين، ”مان سوير کان توهان جون پڇائون پيو ڪيان.“  
 ”انڪل مولوي صاحب ڇڏيو ئي نه پي.“ شبن چيو.  
 ”انڪل، هو.... توهان چيو هو نه....“ ٻين، ماءُ جي  
 ڊپ کان پنهنجو اشارو واضح نه ڪري سگهيو.  
 ”ها ڊيئر.“ ڪوٽ جي کيسي ۾ هٿ وجهندي چيائين.  
 ”هي ڏسو توهان جا ببل گهر، چاڪليٽ، لالي ٻاپس، اسٽڪر،  
 مارڪر ۽ ڪلر پينسلون....“  
 ”هون.... ته اندر ئي اندر انڪل کي فرمائشون ڪيون  
 اٿو.“ شبنم شوخيءَ مان چين.  
 ”انڪل کي ئي ته فرمائشون ڪيون آهن، ڪيئن  
 ٻارو؟“ ڳالهن تي پيار ڪندي چيائين.  
 هيٽريون ساريون شيون ڏسي ٻار خوشيءَ مان چڻ بي  
 قابو ٿي رهيا هيا.  
 ”ڇڱو هاڻي جلدي سان ڊرائينگ ڪاپي ۾ ڪلر ڪري  
 پوءِ مون کي ڏيکاريو.“  
 ”ٺيڪ آ انڪل.“ ٻئي خوشيءَ مان ڪلر ڪرڻ لاءِ  
 پنهنجي ڪمري ڏانهن ويا.  
 ڊرائينگ روم ۾ هاڻي هو اڪيلا رهجي ويا.  
 ”سوير آنتي ٻڌايو ته توهين حيدرآباد وڃڻ کان سنڀريا

”آهيو؟“ شيراز پڇيس.  
 ”ها، امي کي وڃڻو آهي. ٻارن کي به موڪلون آهن،  
 منهنجو خيال آهي ته اسين به ادا جن وٽان گهمي اچون.“  
 هو هڪدم سنجيده ٿي ويو.  
 ”ڏير، از سمنگ، آه هيو ٿو ڏيڻ ٿو.“  
 ”ها، چئو.“

”جي تون ويندين ۽ هلي ته مان اهي ڏينهن ڪيئن  
 گذاريندس... منهنجي دل ٿي ڄاڻي ته ٻه ٽي ڏينهن توکان پري  
 رهي مون ڪيئن گذاريا... مون ڏٺو پئي ته توکان سواءِ رهي  
 سگهان ٿو يا نه...“

”جي!!“ من مندر ۾ ڪيئي گهٽيون وڃڻ لڳيون...  
 ڇڻ ڪو بچاري مورتِي جي چرڻن ۾ پنهنجي دل پيٽا ڪرڻ  
 لاءِ اچي رهيو هجي.

”انگلينڊ وڃڻ ۾ باقي ڪي ڏينهن ته وڃي بچيا اٿم...  
 تون ويندين ته هر هڪ ڏينهن منهنجي لاءِ عذاب بنجي ويندو...“  
 ”.....!“ هو ۽ پنڊ پهن بنجي وئي.

”شبنم، وقت منهنجي هيان ۽ تنهنجي مورت پڪڻ رنگن  
 ۾ ڇاهي ڇڏي آهي ۽ مان اهڙي حالت ۾ پهتل آهيان جو  
 هڪ ٻل توکان پري پاڻ نٿو سهي سگهان.“

هن کان الائي ڇو وري به اکر نه اڪليو.  
 ”يو آر ڊفرنٽ فرام ايٽي اڊر وومين آه هيو ليور  
 ميٽ.“ شيراز جي انهي ڪامپليمنٽس تي هن جي اکين ۾  
 روشني ظاهر ٿي.

”ننڍڀڻ جون يادون ڏاڍيون پياريون ٿينديون آهن شبنم،  
 اهي ڪڏهن به نٿيون وسرن... حالتون مون کي توکان پري  
 وٺي ويون ته به تنهنجي ياد مون کان نه وسري سگهي...  
 مان اکين ۾ تنهنجي تصوير کڻي توکي انگلينڊ جي رنگين  
 رستن تي تلاش ڪندو هئس ۽ پوءِ هڪ ڏينهن مون کي

ويلينٽي ملي وئي جنهن جي وجود ۾ توکي ڳولڻ لڳو هئس  
.... مون کي سائس لڳاءُ هو. هو منهنجن ٻارن جي ماءُ به ته  
هئي، پر اسان جي وچ ۾ ڪڏهن به ذهني هم آهنگي پيدا نه  
ٿي سگهي هئي. ها.... ان کان سواءِ ٻي ڪا هم آهنگي ڪابه  
حيثيت نٿي رکي.... اهوئي ڪارڻ آهي جو سائس سمجهوتو  
نه ڪري سگهيس ۽ هوءَ مون سان وفا نه ڪري سگهي.“  
نينهن سندا ناسور چڻ اڪلي پيا هئس.

هوءَ ڏانهن ائين نهاري رهي هئي، جيئن ڪو ٻار  
پرين جي آکاڻي ٻڌي رهيو هجي. ڪي گهڙيون ماڻ رهي  
شيراز چيو: ”مون توکي پهرين ڏينهن ڏسڻ سان چيو هو ته  
پنهنجو پراڻو رشتو آهي.... مون کي توهان هڪ ئي رشتو  
منظور هو، اهو هو توتان فدا ٿيڻ جو، سير گهورڻ جو....  
تنهنجو تن من پنهنجو ڪرڻ جو ۽ پنهنجو تن من، دل جون  
واڳون تنهنجي هٿ ۾ ڏيڻ جون. ان کان سواءِ ٻيو رشتو  
نه اڳ مون کي قبول هو نه هن کان پوءِ ئي ٿيندو مان  
توهان شادي ڪندس.... دير از نشنگ ڏو اسٽاپ آس.... نشنگ  
.... تون چنڊ بنجي منهنجي زندگيءَ ۾ چمڪندين.“  
”اهو ناممڪن آهي شيراز.“ هن پهريون ڀيرو سندس  
نالو ڪنيو.

”واڻي، جسٽ ٽيل ميني واڻي؟“  
”انڌيرو منهنجو مقدر آهي.... مان تنهنجي زندگيءَ ۾  
ڪابه چانڊاڻ پکيڙي نه سگهنديس.“

”منهنجي دل ۾ تنهنجي چاهت جي چانڊاڻ هزارين چنڊ  
چمڪائي ڇڏيا آهن.... آءٌ ول ميڪ يو هيپي، آءٌ ول لتو يو  
ناؤ اينڊ فار ايور وٽ آل ماه هارٽ اينڊ سول.“

”اوهان ويلنٽي کي بيوفا چئو ٿا، مون به ته زلفي سان  
ٽوڙ ٺپائڻ جو وعدو ڪيو هو.... محبت ڪئي هئي.... هو  
ڪٿي دنيا ۾ ناهي.... هن جي ياد ته مون سان آهي. وفا جو

وعدو ٿوري، مان به ته بيوفائي ندينس!

”نارگيت اٿ، نيت اس اونلي ائينڪ آف پٽو ٻي.“  
شيران سگريٽ ڊڪائيندي چيو، ”مان بهار ۾ ڪي حساب ليڪا  
نه ڄاڻان. تون ڪنهن جي به پاڻ ۾ ٻڌل هئينءَ. ڪنهن سان  
به وعدا ڪيا هئا. مان اهو وساري ڇڏيندس، پر هاڻي تنهنجو  
تن من منهنجو هوندو. جيڪي به شهر گهڙيون مونسان گهاري  
سگهنديين ته اتي منهنجا هوندا...“

هوءَ گهٽين ۾ پئجي وئي، کيس ڪو جواب نه سجهيو،  
”وات از ورئينگ پٽو؟“

هوءَ وري به ماڻ رهي،

”شبنم، مان توکي سچيءَ دل سان پاڻ آڇيان ٿو. جو تون  
هن ڏوھ جي، سون وانگر خطاوار ناهين. پر تون ته ماڻ ڪيائين  
صاف ۽ شفاف هئين؛ توکي هر ويرو مان ڌرتيءَ جي ٿوڙ، ويرو  
ٿو ڪريان... تنهنجي سڪ وسرڻ جوڙي ناهي، پر مان وعدو  
ٿو ڪريان پاڻ کي توکان هزارن ڪوھن جي فاصلي تي  
گهلي وڃڻ لاءِ تيار آهيان، جتي پنهنجي بيماري وجود تي  
منهنجو پاڇو به محسوس نه ڪرين.“

شبنم جو سئون ائين ڪومائجي ويو جيئن ٽانگر تي  
سرءُ جو سايو ٽهليو هجي.

”شبنم، ان راهه ۾ جڏهن گهڻو پنڌ گڏ مليا هون ته پوءِ  
شايد موت کان سواءِ ٻي ڪا شيءِ جدا نه ڪري سگهندي...“  
منهنجون اکيون اهو سور سهي سهي نيت به ماڻ ڪري  
وينديون پر جي تون مون کي پاڻ کان پري ڪرڻ لاءِ تيار  
ناهين ته پوءِ مان اها ساڳي وات وري ڪڏهن به نه ڏيندس.  
۽ توهان شادي ڪري رهندس...“

”ائين ڪيئن ٿو ٿي سگهي؟“

”ڏير از نو هٿري، نيتڪ پوٽر ٿاڻهر... تون ڀلي آرام

مان سوچ.“

”مان ان لاء سوچي به نٿي سگھاز.“

”بي شادي ڪرڻ گناهه ته ناهي.“

”جيڪڏهن مان زلفي سان پيار جي شادي نه ڪريان ها ته بي شادي منهنجي لاءِ گناهه نه هجي ها.... بي شادي ڪرڻ سان اوهان جو ساٿ منهنجي گهايل دل کي قرار ته ڏيئي سگهي ٿو پر منهنجي ضمير جا زخم ڪڏهن به نه ڀري سگهندو.... اهي ناسور بنجي منهنجي اندر ۾ چڪندا رهندا.“

”اهو تنهنجو اڃايو وهم آهي.“

”اها حقيقت آهي.“

”پوءِ تون مون کي هميشه لاءِ وڃڻ ڇو نٿي ڏين؟“

”.....“ پنٺيون پٽ تي جهڪي پيس.

”تون مون سان پيار ٿي ڪرين؟“

”نه....“

”اهو پيار ناهي ته ڇا آهي.“ شيراز جون اکيون سچ وانگر چمڪڻ لڳيون.

”ان کي دوستيءَ جو نالو به ڏيئي سگهجي ٿو.“

”دوستي به ته پيار جي بنيادن تي قائم هوندي آهي ۽ پيار دوستيءَ جي بنيادن تي قائم رهندو آهي. خبر اٿي ميلم.“ هن ڪوبه جواب نه ڏنو. ڇڏو ڏانهس تڪيندي رهي. شيراز ڇپندڙ نظرن سان چپن تي مرڪ آڻيندي چيس: ”تون وعدن جي پابند آهين. قول جي سچي رهي آهين، ان ڪري زلفي سان ڪيل محبت جا وعدا ٺوريندي پاڻ کي گلتي ٿي سمجهين. نه ته تون دل سان منهنجي ٿيڻ تي چاهين..... توکي مون سان محبت آهي.“

”نه نه، ائين ناهي.“ هوءَ گهٻرائجي وئي.

”ائين ئي آهي، ماءِ سُويت ماءِ پيريشيس لو.... يو آر مائين.“

”مان توکي صرف روحاني پيار ڏيئي سگهنديس، تنهنجي

دوست ٿي رهنديس.... تلم سٺي دوست.“  
 هو ڪيس ’تون‘ چئي مخاطب ڪرڻ لڳي.  
 شيراز جو چهرو مرڪ سان روشن ٿي ويو: ”آءٌ  
 اڳري وٽ يو... دوستي جي بنيادن تي ئي سهي مون سان  
 پيار ته ڪرين ٿي.“ معنيٰ خيز نظرن سان ڏسندي چيائين، ”اسان  
 جي وچ ۾ شرافت جي هڪ تلوار رهندي.“  
 ”سچ؟“ سر تان جن ڪو شرمناڪ ٻوجھو لهي پيس.  
 ”ها.“ هن مرڪنڊڙ اکين سان ورائيو.  
 ”پڪو وعدو.“

”ها، پر اهڙو نه جهڙو تو زلفي سان ڪيو هو.“  
 هو خوشيءَ ۾ لفظن جي گهرائيءَ تائين نه پهچي  
 سگهي. هن لاءِ ته اها خاطري ئي ڪافي هئي ته هو سندس  
 دوست رهندي.

”آخر دوست ٿيڻ ۾ حرج ئي ڪهڙو آهي؟“ هن سوچيو.  
 پر جڏهن شيراز پنهنجي گهر هليو ويو ته ساڻس ٿيل  
 سموريون ڳالهيون ور ور ڪري ڪيس سڄي رات ڏونڌاڙڻ  
 لڳيون. پنهنجي خوشي جن عارضي محسوس ٿي هئس.  
 اڄ صبح سان ماڻس حيدرآباد ويل هئي. سيءُ گهڻو هڻڻ  
 جو بهانو ڪري هو ساڻس گڏجي نه وئي. جيتوڻيڪ ٻار به  
 گڏ هئس ته به اڪيلائيءَ جو احساس ٿي رهيو هئس. شيراز  
 به ڪونه آيو هو ۽ هو ۽ هو ۽ شام کان ٻرائينگ روم ۾ سندس  
 انتظار ڪري رهي هئي. ذهن منجهيل خيالن جو مجموعو بنيل  
 هئس. شيراز سان شادي ڪرڻ لاءِ ڪير به هن کي ٿئي  
 روڪي سگهيو، پر زلفي سان محبت ۾ توڙ نپاڻن جا وعدا ڇا  
 سڀ فريب هو... دوکو هو... مان اهڙي دوکياڙ به ٿي  
 سگهان ٿي... هو پنهنجو پاڻ کان پڇندي رهي.

ڪڏهن زلفيءَ سان ڪيل وعدا ٻاراڻا ٻول ٿي لڳس،  
 جذباتي فيصلا ٿي سمجهيائين. ڪنهن مهل عمر جي پختگيءَ

شيراز سان سڄي پيار جو سرٽيفڪيٽ ٿي ڏنس.... هن کان سواءِ زندگيءَ جو تصور به نٿي ڪري سگهي.... ٻئي ئي لمحي زلفي هڪ معصوم ۽ پرخلوص فرشتي جو روپ ڌاري سندس سامهون بيهي رهندو هو ۽ هو به پائڻ کي دغا باز بيوفا سمجهي هن جي قدس ۾ جهڪندو محسوس ڪندي هئي.

پوءِ شيراز لاهه هن جي دل ۾ ايتري محبت ڪٽان آئي.... اها ته هڪ سان ئي ٿيندي آهي.... اهو سڀ وقتي لڳاءِ آهي ٻيو ڪجهه به نه.... مان هن سان محبت نٿي ڪريان.... نٿي ڪري سگهان.... ها صرف.... دوستي.... دوستي.... محبت.... محبت!

دل ۽ دماغ جي انهيءَ جنگ هن کي جهڙو ساڻو ڪري ڇڏيو.... هو به آهستي آهستي سان ديوان تان اٿي ۽ اسٽيريوٽپ آن ڪري ڦاٿين تي ئي ڪشن رکي اونڌي ٿي لپتي پئي.... هڪڙي موسيقي جي سُر هن جي منجهيل ذهن کي ڄڻ شاور جهڙو سرور ڏنو. در کي اندران لاک ڪرڻ جي آواز تي هن پاسو ورائي ڏنو. شيراز باز وانگر هن ڏانهن وڌيو ۽ کيس پاڪر ۾ ڀري بي اختيار پيار ڪرڻ لڳو.

”آءُ لو يو، ماءُ بيوٽيفل انوسينٽ ڊارلنگ.“

”بس ڪر شيراز....“ گرم ٻانهن ۾ موم وانگر وگهڻ

جو ڊپ ٿيس.

”مون کي پورو پيار ڏي شينم.... مان ائين ٿو محسوس ڪريان ڄڻ تو پنهنجي حسن جي زڪوات، جا صرف چاليهن پتي هوندي آهي، مون کي ڏني آهي.“ شيراز سندس چين مان اسرت ڦڙا اوٽڻ کان پوءِ پنهنجا چپ سندس اکين تي رکيا ۽ تر جيان پنهنجي جسم سان جهٽائيندي چيائينس: ”ڊارلنگ، اهي ٿينديون آهن محبتون.... ائين ٿيندا آهن پيار.... ڏس، ڪيئن پيا لڳون.... ڄڻ پورا ٻارهن ٿيا هجن.... پنهي کانئن جو ميلاپ.“

”اهو ميلاب وقتي هوندو آهي شيراز.“ هن پاڻ ڇڏائڻ جي ڪوشش ڪئي.

”ڊارلنگ ڪڏهن به نه.... ڪڏهن به نه.“ مٿين جو مينهن ڳلڻ، ڇهن ۽ اکين تي وسائيندي چيائينس، ”مون تي اعتبار ڪر ڊارلنگ، آزمائڻو هجي ته آزمائي ڏس.... پر پوءِ سڄي زندگي پڇتائيندين.“

”ڇو؟“ هن جهڙي آواز سان پڇيو.

”مان سر ڪهوري يقين جو ڏياريندس.“

”شيراز، ڇا سچ تون مون کي ايڏو پيار ٿو ڪرين؟“

”ها، ٺٽ ٺٽنگ ٻٽ ٺٽ.“

شبنم جيئن پوءِ تيشن ويجهو ايندي ڏسي ننڍا ڪڙوا احتجاج ڪيو: ”اٿن نه شيراز، اٿن نه....“

”جان، مون کي نه روڪ، مان مرانءِ ٿو.“ شيراز مندس چهره پنهنجن هٿن ۾ جهليو ۽ پيرن کان چوٽيءَ تائين التجا بنجي ويو.

روم پاري ۾ هن جو جسم ڪوري جيان ٻرڻ لڳو ۽ سڄي جان پگهرجڻ لڳي.

”مان اهو ڪڏهن به نه چاهيندس.... پاڻ صرف دوست آهيون.... سٺا دوست....“

شبنم ٻنهي هاتهن سان کيس ٽپلهو ڏنو. شيراز جو ان هٿ ۾ جبل جي چوٽيءَ کي سرڪرڻ کان به وڪون پري هيو تنهن باڻ کي ان اوچائي تان لٽڙجي ڪرندي وڌي پڙا مان چيو: ”ڏاڍي ظالم آهين.... ڏاڍي ظالم آهين....“

هل لاءِ شبنم جي هيانءَ کي جهڙو آيو ۽ دل جي ديول ۾ مريم جو مقدس ٻُٽ پُري پور ٿيڻ تي هو ٻر هن پاهرا تي پنهنجا ڪنبنڙ پير سنڀالي ورتا ۽ ڊرائينگ روم مان ڊوڙ پائي ويهي پنهنجي ستل ٻارڻ کي چمڻ لڳي.



# سوڀي

سوڀيءَ جي مڙس جي بيماري اينگهجي ڇا ٻئي ڄڻ گهر ۾ چوويهه ڪلاڪ ميڙو متوڀيو هو. انهيءَ ميڙي مڃائڻ ۾ سوڀي ۽ سندس ڌيئڻ جي فطري خوشمزاجيءَ سان گڏ رلڻي ملڻي سڀاءُ جو پڻ وڏو دخل هو.

پنهنجون پرايون، اوڙي پاڙي جون ٻارين پڇين سوڌو طبيعت پڇڻ جي بهاني روز بيميون هونديون هئس.

پهريائين ته دستور موجب ڏڪنديون ڪمبنديون ڇها منهن ڪري گهر ۾ گهڙنديون هيون ته متان مڙهو راتورات آسهيو نه هجي. هنن جو انديشو به پنهنجي جاءِ تي صحيح هو. ڇو ته لڳاتار نازڪ دور مان گذرڻ واري شيءِ کي ڪنهن مهل به خطرو ٿي پئي سگهيو. پوءِ جيئن گوگڙوءَ تان مٽي لاهبي آهي تيئن بنا ڪنهن دير جي مغز جي ڪيسٽ ۾ ٽپ ٿيل سوال کڻي ورجائيندي پيچنديون هيون، ”ڪيئن آهي ادو؟“ يا ”ڪيئن آهي ڇاڇو؟“

”ساڳيو ئي حال آهيس!“ سوڀي به بنا ويسارڻ جي ساڳئي جواب ڏيڻ تي هري پئي هئي. رڳو اهو ٻڌڻ جي دير هوندي هئس، پوءِ ته اوکا ٻوکا لاهي کڻن تي چڙهي ويهنديون هيون ڪچهريون ڪرڻ ۾ ڪلڪلائڻ. سندن ٻارن جي پلٽڻ ست پائي دم دم ڪندي ڪڏن تي حملو ڪري ڏيندي هئي. سوڀيءَ جي مڙس جي ڪوئيءَ واري ڇت تي سوڀيءَ جي مهري جو پرائو ڪمڊ، وڏي ڌيءَ جو چاليهه سال

اڳوڻو ٽٽل ننڍڙو پينگهو، سوپيءَ جي مڙس جي هٽيل نڪتل سائيڪل، گهڙامچون، رسا، ايسون پاوا، تباخ، ڪونٽرا، چلمچون، دٻا ۽ ٻيو گهڻي ڪن ڪچرو سندن ڌيان ۽ دلچسپيءَ جو خاص مرڪز هو. بس پوءِ ته ڪڏ تي دم ڌيان سٽڪا ۽ ڦهڪا لڳا پيا هوندا هئا، هوڏانهن هو اڳهو اهڙي، سورن جو ستايل، ڏڪن جو ڏڏايل اڪيلائيءَ جي عذاب جو بهار جيڏو ڏينهن ڇت جا ٽيئر گارڊر گهڻندي گذاريندو هو ۽ پنهنجي نصيب جو لکيو چارن سان ڀرپور پلستر لٽل چُر جهڙي ڪوٺڙيءَ ۾ پيو لوڙيندو هو. کيس ائين محسوس ٿيندو هو ڇڻ سندس جسم جي پلستر کي به ڪلر کائي رهيو هجي. ڪوئي هن لاءِ جيئري قبر هئي، ۽ هو ان ۾ جيئرو لاش، انهيءَ قبر ۾ عطر ۽ ڪافور بجاءِ ڦڪين ۽ ڪاڙهن سان واسيل اجرڪ جو ڪفن اوڍي پيو ڪڙهندو هو.... سڙندو هو.... گهرندو هو.... پر مرنندو نه هو. ٻاهران ايندڙ زالن جي ٺهه ٺهه ۽ ڪڪڙن جي ڪڙ ڪڙ هن لاءِ روز جو ويل هو. ڪڪڙيون به هينئن تي مڱ ڏرڻ کان صبح سانجهي اوچا ڳاٽ ڪڙي ڪڙ ڪڙ ڪري ڪوئيءَ ۾ هڪ ٻئي پٺيان ڪاهي پونديون هئس. ڪا ڪٽ جي هينان، ڪا مٿان ڪا ٽپائيءَ تي پيون ٿي ٺمڪا، هٽنديون هيون. وس ٺٽي هليڻ نه ته ڪر آرو به سندس هنج ۾ ويهي ڪن ها.

سوپي جڏهن کان ڪڪڙيون ٻاليون تڏهن کان محشر ٿي رلي پيس، سڄو ڏينهن انهن ڪڙ ڪڙ ٺٽ هٿ ۾ کنيو ڪڙ ڪڙ ڪري ٻئي هڪليندي هئس.

”ڪڙ ڪڙ، ڳانو پڄيو.“

”ڪڙ ڪڙ، ٺنگ پڄيو.“ پاراتو ضرور ڏيندي، پوءِ

ڇو نه هلي هلي سندس ٿي ٺنگون ٺڪر ٿي پيون هجن.

جوڻس جي واتان هر وقت ڪڙ ڪڙ ٻڌي نه رڳو

هوءَ کيس وڏن کنين واري فارمي ڪڪڙ لگندي هئي، پر پنهنجو مغز به چڻ ڀولتري فارم محسوس ٿيندو هئس. ليٽي ليٽي غير ارادي طور ڪڪڙ ڀيو ڪندو هو ته من ڪجهه آرام مليس. پر آرام ڪٿي. ڏينهن جو ڪڪڙين ننڊ حرام ڪري ڏني هئس ته وري رات جو سڄي پاڙي جا ڪتا سندس ڪوئيءَ جي دريءَ ٻاهران وڏا ٻار، ڪڍي ويتر سندس هيٺانءَ ڦاڙيندا هئا.

”لا.... خ.... جي لعنت هجيو نياڳا. چنڊا.“

هو انهن کي پڇائڻ لاءِ ملٽول هٿ سان ڀر ۾ پيل ٽپائي تي ڌڪ هڻي هڪل ڪندو هو جنهن تي ڪٽ هيٺان ستل ٻلي سجاڳ ٿي بيزاريءَ مان مياڻون ڪندي هئس چڻ دهمان مان چوندي هجيس: ”ماٺ ڪري پئجي رهه اگها ڏسين ٿو رات جا به وڳا آهن، طبلو ڪوه پيو وڃائين.“

هو تين ٽپائيءَ تي ڌڪ هڻندو هو پر ڪٿن ڪٿي ٿي ٻڌو. ويتر اوناڙيون ڪري وڏا پار ڪڍي رهيل سهيل رت جا به ٽي ڦڙا به سڪائي ڇڏيندا هئس.

هينئر ته خير ويچارو نه ڏهن جو هو نه ڪهڻ جو، پر جڏهن اڃان ڪڙو تڙو هو، رت ۽ ست سامه هيس، تڏهن به سوڀي کيس لغت ٿي ڪونه ڏيندي هئي، اهي چار ڌيئر به لائي ڪيئن زور ٿي ظلم سان ڄڻي ڏنائينس. جن مان هڪڙي ته ٻن نياڻين جي بيواھ ماءُ ممتاز هئي، ٻي طلاق ياتمه دمساز، ٽين مومل، پنهنجي راڻي يعني مڙس کان رٽل، ۽ چوٿين ڪناري ڪنيا سومل.

کين به مڙس جي نه ڪا پرواه هئي ۽ نه ضرورت. پنهنجي ليکي پاڻ مڙس ماڻهو هيون، ڏاڍي هوشياريءَ ۽ سگهڙاڻپ سان گهر جو گاڏو پئي گهليائون.

بيءَ جي پينشن توڙي ماستريءَ واري زماني ۾ خريد

ڪيل زمين جي ٺڪر کين چڱو سهارو ڏنو.

سوڀي، مٿس جي ڪمري ۾ جڏهن بيٺا هئا ۽ وغيره ڪٿڻ يا رکڻ ڪاڻ ايندي ويندي هئي ته هو حسرت مان نهاريندو هئس. هو پنهنجي رک جي ڏير مثل زندگيءَ ۾ ڄڻ ڪنهن چٽنگ جو ڳولائو هو. تنهن ڏينهن همت ڪري اجرڪ جي ڪنن مان پنهنجو هڏائون هٿ ٻاهر ڪڍي هنن کي ٻانهن مان جهلي مثل ڪراڙي رومينٽڪ آواز ۾ چيائين:

”سمل ماءُ، ٻه گهڙيون ويهه ته سهي هنيو ٿو سنجهي.“  
 ”ايڏهين!“ هن سندس هٿ کي ٻچاڻ سان آڇل ڏيندي چيو.  
 ”سونڪي اهي لاڏڪون ٿا وٺن.“

هن جو هٿ هوا ۾ سڪل ٿاريءَ وانگر جهولي هيٺي پڻ جيان ڪٽ تي چڻي پيو. اها هئي به حقيقت. هن کي اهي لاڏ شروع کان ئي نه وٺيا هئا ته هينئر ڪٿان وٺس ها. ان جي برعڪس سندس ساهيڙيون خوش قسمت هيون جن کي ٻٽا ٻٽا پاڪر پائي هنئين سان لائيندي هو۽ ٽڪي ڪونه هئي. هڪ طرف ڪچيءَ کان پيءُ جي بي حد لاڏ پيار ۽ حاوي رهڻ واري انداز جتي کيس لاشعوري طرح مرد بنائي ڇڏيو، اتي ماءُ جي اجائي ڇينپ مردن لاءِ هن جي دل ۾ نفرت پيدا ڪري سندس نسوانيت جي جذبن کي ڄڻ ڇيپائي رکيو. ٿورڙي وڏي ڇا ٿي ڄڻ پابندين جو ڳهرٽ اچي ڳچيءَ ۾ پيس. ٻاهر نڪرڻ تي بندش. سوت ماساٽن سان گهرو ٿي ڳالهائڻ ۾ اعتراض، کلڻ تي ڪنٽرول، در دريءَ تي بيٺو وٽ دڙڪا. هو۽ جا هر دم پيءُ سان گڏ ٻاهر رهندي هئي تنهن کي گهرجي چار ديواريءَ واري گهٽيل ماحول منجهائي ڇڏيو.

کيس رڳو گڏين سان راند کيڏڻ جي فراخديءَ سان اجازت مليل هئي. وٽس ڪوڙ گڏيون هيون تن ۾ هڪ لاڙهيل ۽ مورو مرض جهڙو گڏو، جيڪو راند مهل سڀني گڏين جو

واري ڦيري سان پيو گهوت ٿيندو هو. اهو گڏو کيس اصل نه وڻندو هو ته به ان سان راند کيڏڻ لاءِ چڻ لاچار هئي، ڇو ته ان کان سواءِ گڏين جي شادي به ته نٿي ٿي سگهي نه. ڪيترا ڀيرا ماءُ کي نوان سهڻا گڏا ٺهرائي ڏيڻ جي فرمائش به ڪئي هئائين، پر خبر ناهي ڪهڙي نفسياتي نڪتي کان جواب ملندو هئس:

”ڪاٺي ضرورت ناهي گڏن جي۔ گڏيون ڪوڙ اٿئي انهن سان ويهي راند ڪر.“ پوءِ اوچتو هنن جي ذهن ۾ اسڪيم آئي، هن گڏي کي ڪٿي پري اڇليو ۽ گڏين جي گڏين سان شادي ڪرائڻ لڳي. اهي گڏيون سندس ڪچي ذهن ۾ ايڏيون ته رچي ويون جون نڀڻ جي راند وڏي هوندي پريڪٽيڪل لائف اختيار ڪئي. کيس پنهنجو مڙس چڻ نڀڻ وارو اڳڙيءَ جو گڏو نظر ايندو هو جيڪو بنهه نه وڻندو هئس. جڏهن هن جي پل پلان هئي تڏهن ساهيڙين سرتين سان خوب عيش ڪيائين، هيٺوٺائيز ڪندڙ رنگ گادڙ پنگ وارو ڪجل پاڻي پنهنجي گلابي ۽ نشيلي نيمن جي ڏورن ۾ انهن کي جڪڙي ڇڏيندي هئي. انهن قاتل ادائن ڪري هوءَ سٺ ۾ ڏاڍي مقبول هئي.

هيٺر ته ڪابه اهڙي خاص ساهيڙي نه هيس، اها گهر ۾ ٿوري گهڻي رونق به ڏيڻ جي ساهيڙين سرتين ڪري هئي. مڙس جي چاڪري ۽ اون ڪجهه مڙئي ڍرڪاڻي ڇڏيس نه ته سٺ ٻاهڻ ورهين جي عمر ۾ به اڃان ڪڙي تڙي هئي. هونءَ به هڏ چم مائهو اصل جهڙو پانو. بنهه جهڙو مصر جي اهرامن ۾ رکيل مصالو لڳل ممي. ورهين گذري وڃڻ کان پوءِ به ساڳي جا ساڳي. هوءَ به چڻ ڪا مصر جي ممي هئي. رئيس چاڪر خان جي چوٿين زال بلتيس بانو جڏهن ٻڌو ته سوييءَ جو مڙس انتهائي نازڪ دور مان گذري رهيو آهي، ۽ سخت خطري ۾ آهي ته کيس به سندس طبيعت پڇڻ

جي فڪر اچي ورايو ڏنائين ته پوڙهو جي مري پيو ته سڄي عمر لاءِ ميارِي ٿي پوندس، آخر به ته ساڻن وڏڙين جي وقت جا جهونا رستا هئا. ڳل لڳئي ڪان ويڃي پر منهن لڳئي ڪان نه ويڃي، سو بلقيس به انهيءَ چوڻيءَ تي عمل ڪندي اڄ ورهين ڪان پوءِ پنهنجي سرتي شمان کي ساڻ ڪري وڏي ڪڙيءَ وارو سنڀل هائي، مٿان ايراني چادر اوڍي پرس هٿ ۾ کڻي ننڍڙيءَ ڌيءَ مهر سوڌو سڙپيءَ جي گهر جو رخ ڪيو.

”اٺي شمان ڪٿي ڪٿي رلايو اٿئي،“ بلقيس سوڙهيون گهٽيون، ڪڏون ڪو به لتاڙي بيزار ٿيندي چيو.

”نو ته چيو ٿي ته رکشا ڪنداسين، انهيءَ ڪان ته چڱو هو جو رئيس موڙر ڪٿي اچي ها ته ان ۾ چڙهي هلون ها، اڃا پوءِ ڪٿي سرڪس ڪرائي اٿئي.“

”تڪڙ به ته توکي هئي، آڏو رئيس الائي ڪڏهن ڪيلبن مان واندو ٿئي ها، مون پانيو هلي خفو لاهي اچون. رخشا ملي ويندي. پر اڄ الائي رلي ڇو نه ملي.“

”مونکي ته سندن گهر به ياد نٿو پوي.“ بلقيس ٿاڀوندي سنڀل هيٺان آيل سلوار جو ويڪرو هانچو ڇڏايو.

”مونکي چڻو ياد آهي، ورهيه ٿيا جو هڪ ڀيرو ماسي بختاور سان گڏ سندس پٽن جي طهرن جو سڏ ڏيڻ وئي هيس.“

”ڏسجان مٿان منهنجا هڏ رلائين، الائي ڪهڙن هاسن

ڪان پئي هليَن توبهن... الا.“

بلقيس چيئي ڪان سنڀل بچايو.

”گهر ته ڪٿي وڃي ٺهرايا اٿن.“

”اٺي امان تون ته سنڀالي هل،“ شمان سامهون ايندڙ ڪڏهه گاڏيءَ کي ڏسي ننڍڙي مهر کي ڪانپيءَ ڪان جهلي پاسي ڪيو.

”اڃان ڪيترو پري آهيون؟“ بلقيس مرئينگ حالت

۾ پڇيو، ”ڪهڙي ڪاريءَ ڪاڌم جو هيٺئر هلي هيس مڙهي  
کي پڇڻ.“

”بس اچي پهتا آهيون، اها ڏس نه سامهون ماڙي اٿن.“

اهو ٻڌي بلقيس کي ڄڻ ساهه پهئجي ويو.

سرنڪ جهڙي ڊگهي سوڙهي ۽ اونڌائي ڏاڪڻ تي

ٻئي ڄڻيون نينگريءَ سوڌو ماکوڙيءَ وانگر رڙهنديون رڙهنديون  
چڙهن لڳيون.

”يا دستگير! بلقيس ڪڙيءَ کي بچايو.

”اٺي بلقيس تون هيٺئر اهو سئڀل نه پائين ها ته ڇا

ٿي پوي ها؟“

”هاڻي جيڪا خطا ٿيئي هيم سا ته ٿي .... رڳو ٻه

گهڙيون سامت جو ساهه پئڻ ڏينم.“

آخري ڏاڪو اورانگهي آپ ساهيءَ مان مٿي جو چڙهن

ته منهن وٽ ئي ڪٽ تي ويٺل سوپيءَ کي ڏٺائون جا ڊگهي

تسبيح هٿ ۾ کنيو ويٺو هئي.

”اٺي آءٌ صدقو ٿي وڃان منهنجي بلقيس آئي آهي!“

سوپي هڪ ٺٻي سان اٺي ڪڙي ٿي. ڪٽ هيٺان ويٺل ڪڪڙ

ٺاهه مان پڙڪو کائي هڪدم اگهي جي ڪوٺيءَ ۾ گهڙي وئي.

”امان ڪير آهي، امان ڪير آهي؟“ چار پنج رڙيون

ڪورس جي انداز ۾ اندران ڪوٺيءَ مان ٻاهر اڱڻ ۾ پهتيون.

”اٺي ٻاهر ته اچي ڏسو پنهنجي بلقيس آهي. منهنجي

پاڻئي. ٽچ شريڪ پاڻم گلڻ جي ڌيءَ.“

سوپي ڄڻ لغمون پنهنجي هٿ ۾ جهليندي چيو:

”اٺي صدقو وڃان، ساڳيون لوڏون پقيس حنيفت جهڙيون

پئي ڏئي.... بدن به اهڙو.... ڳالهائڻ به ساڳيو.“

نينگريءَ سان ڳالهائيندو ڏسي چيائينس:

”ساڳيا پنهنجي پقيءَ جهڙا نمونا پئي ڏين.“

بلقيس ويچاري جوان زال سا ڦڪي ڦڪي ٿيندي پئي

وڃي ته ڪا شايد آءُ اهڙي پٺيءَ جهڙي مڙم ٿي وئي آهيان.  
 ”سبحان الله، سبحان الله!“ ائين چوندي بلقيس کي پاڪر  
 پائي وڌي نڪاء واري مٺي ڏنائين. ننڍڙي مهر کي به گهرائڙي  
 پائي مٺي ڏيڻ لاءِ اڳتي وڌي.

”اون .... اون ....“ هن پٺيان مان منهن تي همڪ رکي  
 ڇڏيو. وري شمان ڏانهن ڪيڪر لاءِ وڌي.

”اٺي شمل، تون گهڻن ڏينهن کان پوءِ ڏٺي آهين....  
 الاٺي ڪنهن جو ساءُ ٿيو اچيم توکي ڏسيو.“ ائين چوندي  
 جيئن ئي پاڪر پائي مٺي ڏنائينس ته وات ۾ جيڪو هڪ  
 ڊگهو ڏند وڃي بچيو هئس سو شمان جي مٿ ۾ گهڙي  
 ويو. شمان رت ۾ ڳاڙهي ٿي وئي، بلقيس گهٻرائجي يڪدم  
 پنهنجي چادر رت اگهڻ لاءِ ڏنس.

”اٺي ڇا ٿيو؟“ سوپيءَ حيرت مان تارا ڦرڙايا، ”مون  
 ته آهستي پيار ڪيو.“

”ڪجهه نه پڻي.“ شمان چادر جي ڪنڊ سان گڏ  
 اڳهندي ڦڪائيءَ مان ورائيو، ”موهڙو هيڄ سو ڦاٽي پيو.“  
 ”اٺي قربان ٿيان تنهنجي موهڙي تان.“ سوپي شادين  
 اکين سان ڏسندي چيس. شمان لڄ کان اڪيون هيٺ ڪري  
 ڇڏيون. ايتري ۾ سوپيءَ جي ڏيئڻ جو ڌڻ به اچي سهڙيو.

”بوا ٻڌم ته ڇاڇو ڇاڪ ڪونهي، هاڻي ڪيئن آهي؟“  
 بلقيس ڪٺ تي ويهندي اڪڙيل ساهه کي جائتو ڪري پيو.  
 ”بس ڙي امان، ساڳيو حال آڏس.... بخارن جا سڄ....  
 ڄڻ بٽ پيا هن .... پائيءَ جو چڪو پئي ته پيٽ مان  
 گهميو نڪريو وڃي، پيٽ وڃي پئيءَ سان لڳو آهيس،  
 گهڻيون ئي ستيون ڦڪيون ڪيون ڪيون، پر امان، الله به آهي  
 شاهوڪارن جو غريبن جو ڪير ڪونهي.“

”بوا پوءِ دوا دارون ته ٿيندو هوندو ڇاچي جو؟“  
 ”بس امان وت آه، الله ڪان سواه پيو ڏيڻ وارو



آهي ئي ڪونه.

”هي چاچي جي ميوي لاءِ آندا اٿم.“ بلقيس پرس مان پنجاه جو نوٽ ڪڍي، لڪائي مٿ ۾ ڏنس. ”اٿي الله ٻچڙن مان ڪنج ڪندئي، سڪي سهاڳڻ هوندين.“

”الله وڏي حياتي ڏيندو چاچي کي،“ ايئن چئي هن جن چاچي وارو چپٽر بند ڪرڻ چاهيو. ”اٿي اسان اهڙي دعا نه ڪر!“ سوڀي آمالڪ هيانءَ ڦاٽي ڏانهن ڪندي چيو.

”وڃي سگهو ٿئي.... محتاجيءَ کان بچي، عذابن ۾ پيو آهي جيئن جنجال اٿس.... ڪهڙي ڪم جي اهڙي وڏي حياتي.“ بلقيس حيران ٿي شمعان ڏانهن نهاريو ۽ ٿوري ترميم سان ٻيهر دعا ڪيائينس.

”الله پنهنجي هلندي هلايس.“

”ها.... آ.... آ....“ سوڀي ٿڌر ساهه کنيو، جنهن ۾ سوين سور هئا. اهو سور ڇا گهٽ هو ته سندس مڙس اڃا جيئرو هو.

ڪڏهن ڪڏهن ائين محسوس ٿيندو هئس جن مڙهو انتقاماً جي رهيو هجي. مٿان مٿس پنهنجي ٽهل ٽڪور جو بار وجهي دل ٿي دل ۾ ڪڳيون هڻي کيس چيڙائي رهيو هجي. نه ڪيڏانهن گهمڻ گهٽڻ جهڙي نه ڪيڏي اچڻ وڃڻ جهڙي. ٻاهر نڪري به ته ڪيئن... گهر ۾ ئي ويل جي منهن ۾ هئي. فجر جي ڀانگ کان به اڳ اڃان اڳڻ ۾ مٺي ننڊ ستي پئي هوندي ته ورائندي لڳ ڪوئيءَ مان مڙس جا سڌ پيا پوندا هيس.

”او ممل ماءُ، ممل جي ماءُ، پاڻڙي ڪٿي آ.... جلدی.... ممل ماءُ... پاڻڙي.“

”اونهه.... اڃان ئي....“ هو ننڍا ڪڙين اکين سان نالهه



منهن هيل جهڙو.

”بلقيس مونکي اهاڻي هيانءَ جي تڪليف! هيانءَ اٿم  
 ئي ڪونه... دل جو تـم دھڪوئي ڪون ٿي ٻڌان، پيت  
 اچيئي ڪون، ائين ڏينهن سڪي ڦولھڙي! هاڻي تـم ڪنن کان  
 بہ پورو ڪون ٻڌان.“

”الله رحم ڪندو بوا،“ بلقيس چيو، ”ڇاڇو جڏهن  
 چڱو ڀلو هوندو هو تـم رڳو نـت پائيندي هئين، ڪجل اکين  
 ۾ تـم سڄي سـت ۾ چڻ ڦڻ ڪڍيو ويئي هوندي هئـن.“  
 ”سبحان الله،“ هن جا ڦٽ اکڙي پيا. ”سرتيون ڏسيو  
 پيون ٿرنديون هئم... اهي بہ ڪي وقت هئا... ائي دمساز،  
 اوچتو ڏييءَ کي هڪل ڪيائين، ”ڪا شربت ٻاڏلي ڪي  
 پڪوڙا مرملا تـم گهراڻي.“

”ائي امان ڪنهن کان گهرايان،“ دمساز مٿو ڪنهندي  
 ورائيو، ”ڪو ٻار ئي ڪونهي، اڄ نينگرين سبب وٺڻ بہ  
 ڪونه آيون، نہ تـم انهن کان ئي گهرايان ها.“

”نہ، نہ بوا، تڪليف نہ ڪريو.“ بلقيس چيس. ”آءٌ  
 اهي ٻاهر جون ڪنيون شيون کان ڪون، بيمار ٿيو بوان.“  
 ”ائي امان ڪيڪ گهرايان ٿي اهي تـم پلا ڪاءُ.“  
 سوڀيءَ قرب مان چيو ۽ سومل کي هڪل ڪيائين.

”ائي سومل، بالڪنيءَ سان رڙ ڪري هوٺل واري  
 پوپي... توبهن! مٿو ڪڏس ڇا پئي چوان... ڇا زالو آهي  
 نپائي جو ڏکيو... ها... پوپاليءَ کي چئيس تـم ڪيڪ  
 ٻاڏليون ڏياري موڪلي.“

”نٿيو سومل.“ دمساز ڀيڻ کي چيو، ”ڇجيءَ جنت  
 جو پت آيو آهي انهيءَ کان ئي گهرايان.“

”بوا انهن ڪٽراڳن کي ڇڏيو منهنجي طبيعت ليڪ  
 نٿي رهي... آءٌ اهي شيون کان ئي ڪون.“  
 ”ائي بلقيس پلا ٺلهي ’ڪيڪا ڪالا‘ جي ٻاڏلي؟“

سوڀيءَ جن ايلاز ڪيو.

”بلقيس ڀلا ٺلها ڪيڪ ته ڪائيندين ته؟“ سومل هيٺوڏاڻو ڪرڻ واري انداز سان ڏسندي چيس.

”اڏي اوهين ڪا تڪليف نه ڪريو، پنهنجو گهر آهي.“

”پنهنجو گهر آهي ته ٻوه تڪليفون ڇڏا جون.“

سومل چيو.

ايتري ۾ نينگرو هوٽل جي مڪين لڳل چڪي ۾ ٻائليون، پاڻ ۽ ڪيڪ وٺي آيو. ڊگها چهنٻ دار ڀلا ڪيڪ ڏي بلقيس يڪدم ڪٿي نڙيءَ ۾ هٿ وڌا.

”منهنجو گلو خراب آهي بوا.“

”اٺي امان ڪاٺي ته ڏس.“ سوڀي چيو.

”بوا مونکي معافي ڏيو.“ بلقيس ليلهايو.

”اٺي الا پئسا اجايا ويا،“ سومل افسوس ڪيو.

”انهيءَ کان ته ٻوه گهرايون ئي نه ها.“

”اٺي شمل ڀلا تون ته ڪاڻ بلقيس ڪي ته ڪٿي گلي ۾ سور آهي توکي ته ڪونهي. تون ته ذرو ڪاڻ ته منهنجي دل خوش ٿئي.“

”مونکي پاڻ حڪيم جي جهل آهي.“

”اٺي الا بلقيس ڪاڻ ته سهي.“ سيڪسي سومل چيو.

”اٺي الا ڪون ڪاڌس.“ ممتاز ڪٽ تي ويهندي عجب مان اڪيون ڦاڙي پيو.

”ڇو ڀلا؟“

”الا بلقيس، اسانجو هٿرو ذرو به نه ڪاڌئي؟“ دمساز چيس.

”اسان غريبن جو ڀلا ڪيئن وٺندئي.“

”اٺي ڇو ڇو؟“ ممتاز تارا آيتا سڀتا ڪندي چيو.

”اسين غريبن سان هڪ جهڙيون آهن، اڏي دمساز، اهڙو خيال ئي نه ڪجانءِ، بلقيس اهڙي زال ئي ڪونهي.“

”اٺي ڀلا منهنجي هٿ سان ڪاڻو ته يادگيري ايندو

تم هنن هٿن سان ڪارائين. ”ايئن چوندي سوڀي ڦوڪڻي وانگر  
سيٽيل نسن وارا گهنجھل هٿ ڪڻي، پان شمان جي وات  
ڏانهن وڌايو.

”ايڏهين، ايڏهين! شمان جو روح ڦري ويو.

”پڻي آءٌ ايهي پان کان ئي ڪون.“

”اٺي الا چار آنا اجايا ويا.“

”اٺي پڻي هاڻي تون ئي ڪڻي ڪاڻي ڇڏ.“ شمان چيس.

”اٺي تنهنجي نالي جو پان آءٌ ڪيئن ڪان! صدقو نه

آءٌ پاڻ کي ڪري ڇڏيان.... تنهنجي نالي، سو وري آءٌ  
ڪيئن!“ سوڀي يڪ ڏڪ شمان کي ڏسندي چيو.

”ادي ممتاز تنهنجون نينگريون ڪڍي آهن؟“ شمان

تيز نظرن کان بچڻ لاءِ اوچتو سوال ڪيو.

”جهي اندر ويٺيون آهن، انگريزي پيون پڙهن.“ رڙ

ڪري سڏايائين.

”اٺي زلف بي بي، شاه بي بي اچي ’اينتيءَ‘ سان ملو.“

اهو ٻڌي شمان کي ڄڻ ڀيٽ ۾ اينتي پئجي وئي.

چوڪرين مرڪي شرمائي هٿ ڏنو، ”خوش آهيو آنتي.“

”ها امان اوهين خوش آهيو، شاباش شاباش! ڀلي پڙهو

ڀاڳ اوهانجا پورا سورا آهن.“

”ها، سچ ويٺي چوين....“ ممتاز ميڪڻي آواز ۾ چيو.

”ممتاز آءٌ پريان ويهي ٿي ٻيڙي پيان.“ شمان اٿندي

چيو، ”بلقيس کي دونهن وٺي ئي ڪون، کنگهه ۽ سرڪو

ٿيو پويس.“

”شمل ايڏهين چو.... هوڏانهن سامهون ڪوٺيءَ ۾ هلي

ڇيلهم سنئين ڪر، ڦوڪ ذري به ڀر. بلقيس ڀلي ته جيسين

نينگرين سان ڪچهري ڪري.“

شمان جا هلي هلي ساڻي ٿي پئي هئي ڪت تي فرحت

سان لپتي ٻيڙي پيئڻ لڳي. ايتري ۾ سوڀي کي به چلمر سوڌو

ڪوئيءَ ۾ گهڙندو ٿي هوءُ اٿڻ لڳي ته هن ٻانهن کان  
جهلي لپيائيندي چيس:

”لپي پئي هج شمل، آءٌ هتان ٿي ويهي چلم جي  
ڦوڪ ڀرين.“ اڃان به ڦوڪون مس ڀريائين ته ٻي ڪوئيءَ  
مان آواز ٿيو: ”ٻاڙي! ٻاڙي! ٻاڙي!“

”اوجھو! ويلھو نه وقت، ليلان چڙهي تخت.“ سوييءَ  
پڻڪيو. ”مهل ڪمهل نه ڏس بس، ٻاڙي... اونھ!“ هوءُ  
نڙ کي چڙ مان پري اچي ٻاهران بيد ٻين ڪٿڻ وئي. مڙس  
جي اڃا عادت بنھ ڪون وٺندي هيس. گھڻن ڏينھن کان پوءِ  
اڃ دل پشوري ڪرڻ جو موقعو مليس، سو به اگهي نه سنس.  
فلمي ولن وانگر عين موقعي تي وڃ ۾ ٽپڪي پيو.

هوڏانهن چارئي پيٽون تير تلواريون سنڀالي ميدان ۾  
ڪاهي پيون. ممتاز وڏي هٿن جي حيثيت ۾ پنهنجو پهريون  
حق ڄاڻندي بلقيس جي گوڏي تي گوڏو رکي ويئي ۽ پنج  
رپيا ڏيندي ناز گڏيل عاجزيءَ مان چيائينس:

”هي مون غريب فقيريائيءَ جا اٺئي سوپاربن لاءِ“ بلقيس  
مرڪندي سندس دل رکڻ ڪاڻ پشما پرس ۾ وڌا.

”ڪٿي سڄي پڄي مونکي فقيريائي نه سمجهجانءِ“ هوءُ  
هرو ڀرو ٽھڪ ڏيئي ڪٽ تي ڦلابازي پائڻ واري انداز سان  
پيئي ٿي وئي.

ٻيءَ ۾ رپيا لڪائي ڏيندي چيس، ”هي ڦوڙن جا  
اٺئي.... منهنجي سڪ جو سڏ....“

ٽين به ۾ رپيا مٽائيءَ جا ڪري ڏنس. چوٿين جهنڊڙي  
هٽندي ڪن ۾ سرٻاٽ ڪيس، ”سوپاريون هلائيندي سانءِ  
غريب ساهيڙيءَ جون قبول ڪجانءِ.“

چارئي گڏجي ڳالهائين، ڀانيائون ته ڪا ’سوني مرغی‘  
آهي بلقيس جون اڪيون ڦاٽي ويون ته ڪنھن جي ٻڌي  
ڪنھن جي ٻڌي. هڪ جهنڊڙي هٽيس ته ٻي پائين پهرين

کي ڪل ڪونهي آءُ جهنڊڙي هٿان. ائين ڪندي جهنڊڙين سان ماس ئي پٽي ڇڏيائونس.

”ڇڱو پيڻ، هاڻي اسان کي موڪل ڏيو. گهڻي وينونسين شمان کي به سڏ ڪيو ته وڃون، سڄ اچي لٿو آهي.“

”بلقيس اڃان ته سڪ ئي ڪونه لٿي.“ ممناز چيو.  
 ”امان او امان، وئينءَ ڪيڏانهن.“ سومل رڙ ڪئي،  
 ”بلقيس هيئر ئي ٿي وڃي.“

”رڙيون ڇو پئي ڪرين.“ دمساز چيئپيس، ”بابو نه جاڳي پوي.“

”ڪون ٿي وڃي، ڪون ٿي وڃي!“ سوپي غسل خاني مان بيدپين وارا هٿ ڌوئي ٻاهر نڪرندي چيو، ”بلقيس امان اڃان ويهه گهڙي ساعت نينگرين کي سڪ ته لاهڻ ڏي، ورهين کان پوءِ ٿي منهن ڏيکارين.... آءُ صدقو ٿي وڃين منهنجي راڻي.... بوا جو چوڻ نه موٽاه.“ سوپي بلقيس کي ڪجهه دير ويهڻ لاءِ مجبور ڪري ڇڏيو ۽ پاڻ شمان ڏانهن ڪوٺيءَ ۾ وئي.

”اڻي شمل تون به بلقيس سان گڏ وندئينءَ هلي!“  
 ڀر ۾ وهندي چيائينس، ”اڃان نه حال ئي دل جا ڪون ونڊياسين.... سياري جي رات.... سوڙ وجهي ڪوسڙيون ٿي حال ونڊيون ها.... محفلون ڪيون ها.“

”پڻي آءُ راتن جو محفلون ڪيان ڪون.“ شمان ڪم تي پٽ سان ٽيڪ لڳائيندي چيو.

”اڻي اڄ رات ڪٿي ٽڪ، وڌيڪ ٿئي ٽڪين ته اها هڪ رات. دستگير جو سنهن اٿئي، ڪٿي ره.... ڀلا ٿئي ٽڪين ته ڏينهن جو ئي ڪڏهن اچ، حال احوال ڪيون....“  
 ”اڻي پڻي....“

”اڻي ذر ذر پڻي چئي هنيون ڇو پئي ساڙهر، مونکي

تم رڳو ايئن سوڀي ڪري سڏين ته به هنڀون ٿري برف جو  
گنديو ٿي پئيم.“ سوڀي اکين مان شود پائيءَ جا شعلا  
وسائيندي چيس.

”اٺي پٽي ٻيو ڇا چوئين؟ منهنجي پٽي جيڙي ته آهين.“  
”اٺي ٻڌ مائي، آءُ ڪالھوڪي ٻار، مڙس جي سورن  
اغڙي ڪئي آهيان... نزلي کان مٿو اڇو ٿيم تنهن ڪري  
سڀ ساهڙيون ڇڏي ويه، ڇڱو جو بلبلس سان گڏجي آئينءَ  
جو ورهين کان پوءِ توکي ڏنم ته سهي... اڄ به مونسان  
ڇڱي طرح سلوڪت سان هل ته چوڪري ٿي پوان.“  
”اٺي ڇڏ جند پٽي، هاڻي تون چوڪري ٿئينءَ...“  
”اٺي ٺهيو، ٺهيو.“ سوڀيءَ مصري رقاصه وانگر چيلهه  
کي جهجهڪا ڏنا، ”خوشيءَ جهڙي خوراڪ ڪونهي ڳڻيءَ  
جهڙو مرض ڪونهي.“

”پٽي پوءِ ڪهڙو مرض لڳو اٺي دشمنن کي؟ مون  
ٻچڙيوال جي سلوڪن مان ڪهڙو فائدو ملندئي.“  
”اٺي جيڪو ملندو سو مونڪي خير آهي،“ سوڀي  
اکين ۾ رس گلن جي چاش پريندي چيو، ”توڪي به ٻڌائيندس.“  
”پٽي آءُ ته تنهنجون ڳالهيون سمجهي نٿي سگهان.“  
”اٺي پاڻهي سمجهنديءَ رڳو ڪنهن ڏينهن خلاصو  
اڄ، سمجهو ڳي به باتين پيار، ذرا هوال، سوڀي غلام عباس جو  
گانو ڳائيندي ترنگ مان ڪنڌ لوڏيو ۽ گهٽيل اکين سان  
شمان کي جُوءِ پائي ڏنو. هو ڪ حيران ٿي وئي.

”پٽي تسبيح پڙهندي پڙهندي ڇا ٿئي.“  
”توڪي ٿي ڏسان جو تون وڃين پئي.“ سوڀيءَ الوداع،  
الفراق قسم جو ٿڌو ساهه کڻي چيو، ”وري الائي ڪڏهن  
دلين جو ميلاپ ٿئي.“

شام گهري ٿيندي وئي... ڪوئيءَ ۾ اونڌائي پڪڙجي  
وئي... شمان کي وحشت ٿيڻ لڳي... سوڀيءَ جي اکين جا



ڇپر ڳرا ٿيندا ويا.... بهاري جي موسم هئڻ کان پوءِ به سڄي پگهرجي وئي.... هٿ ٿڌا برف جهڙا ٿي ويس.

”اڻي ٻڌي ٻئي ٻار.... اونڌائيءَ ۾ هانو ٿو منجهي....“  
 ”منهنجي دل جي سوچري کان پوءِ به؟“ سوڀي اکين ۾ اکيون وجهندي چيس. شمان نظرون بچائيندي گهرائجي هيڏانهن هوڏانهن ڏسڻ لڳي.

”ڊچن ڇو ٿي منهنجي جان.“ هو تئين گهرائجي وئي،  
 ”منهنجي ڳالهه ته ٻڌ....“

”ٻئي ڇڏ انهن ڳالهين کي.... مونکي وڃڻ ڏي....  
 ٻئي ته ٻار....“

”ٻئيءَ کي هن ڪڍ ۾.... مونکي اهو ته ٻڌاء ته آخر  
 تون اهڙي رکي....“

”ٻئي وڃڻ ڏينم.“ شمان جلدي ڳالهه ڪاڻي.  
 ”شمل تون صفا ڪا ٻار آهين.... ٻڌ.... توکي خبر  
 ناهي.... ته جڏهن من ۾ محبت....“

”ٻئي پري ٿي آءُ اٿان....“ ايتري ۾ ڄڻ وڃ وراڪو  
 ڏٺو. سوڀيءَ جون لونڊڙيون ڏٺوڻ لڳيون.... رڳون ڇڪجي  
 ويس، تڪو ساهه ڪڇڻ لڳس ۽ شمان کي ڪنهن جنائي اثر  
 هيٺ ڏونڌاڙڻ ۽ چيپاڙڻ لڳي، شمان جو مغز ڄڻ سن ٿي  
 ويو.... سوڀيءَ جي جسم مان ايندڙ پگهر ۽ ڪن ۾ پيل عطر  
 جي ٻڙي جي ڌپ کان دل ڪچي ٿيڻ لڳس.

”هان، هان! ڇا ٿي ڪرين ٻئي....“ شمان پنهنجون  
 سڀ قوتون گڏي چيو ۽ هڪ جهٽڪي سان سوڀيءَ کي  
 ٿيلهي پاڻ کان الڳ ڪيو ۽ تڙ تڪڙ ۾ چلم سان شخصي  
 ڪوٺيءَ کان ٻاهر نڪتي.... رڻو به سوڀي جي هٿ ۾  
 رهجي ويس.

”ڇا ٿيو شمان، ڇا ٿيو؟“ بلقيس پڇيس. ”اڳتي ڪيهر  
 ڇو آهين، خير ته آهي؟“

”پتي....“ شمان سهڪندي ورائيو، ”پتي آهي ٿو.“  
 ”پتي.... پتيءَ کي الائي ڇا ٿيو.... جو....“  
 ”اٺي آلا امان کي ڇا ٿيو!“ شمان جي ڳالهه ڪاٽيندي  
 چارئي چئنون، زلف بي بي ۽ شاه بي بي سميت ڊوڙ پائي  
 ڪوٺيءَ ڏانهن ويون.... پتي ٻاري ڏٺائون ته سويي اونڌي  
 منهن ڪٽ تي ڪريل هئي، سندس وات ايس تي لڳل هو  
 جنهن منجهان رت پئي ويو ۽ ڏند هيٺ ڪٽ جي پائي وٽ  
 ڪريو پيو هئس.

”اٺي آلا امان جو ڏندا“ ممتاز هانو ڦاڙ ڏانهن ڪئي.  
 ڏانهن بي - وڃي ۽ چنگهندي اڪيون ڪوليون.  
 ”ڪهڙا آهن وٺي شمل؟ اٺي شمل ڪهڙا آهن وٺي  
 رسون؟“

”اٺي امان ڇڏ پچر شمل جي،“ ممتاز چيو، ”هڪڙو  
 ڏند هئي سو نه پچائي ڇڏي، نه مڙين.“  
 ”اٺي آلا امان ڪيئن پڳو.“  
 ”اٺي صدقي ٿيو شمل جي نالي امان.... ڪهڙا آهن  
 وٺي شمل؟“

”اٺي آلا نانيءَ تي ڪهڙو صدمو آيو هوندو.“ زلف  
 بي بي ۽ شاه بي بي گڏجي چيو.  
 هنن جي ”اٺي آلا“ جي هونگار بي بي پئي.... بلقيس ۽  
 شمان استغريءَ کي ڏانهن ڪاٺ وٺندي ٽڪڙيون ٽڪڙيون  
 ڏاڪڻ ڪاٺ ٺون لڳيون.

# سین ڊس

ڏاک منجهند جو ورائڊي ۾ پينگهي تي لپتل زيل  
کي وڃي هلائيندي هلائيندي جهوڙا اچڻ لڳا ۽ آيا ڪيل  
گوڏا آهستي آهستي ڪرڻ تي هس جو در تي مٽڪي جهڙي  
ٺوڪ ٺوڪ ٻڌي سنڀالي ورتائين.

”الا، الا، ٻه گهوڙيون ٺٺو ٻه ڪونه ڪرڻ ڏٺوڻ توڙي  
ماڻي، ماڻهن کي پنهنجن گهرن ۾ سڪ ئي نٿو اچي“ ٻڪري  
جان اٿڻ جي ڪيائين ته ڪنگو جي دوري اچي ورائس.  
”اي ابا گهو... شيو...“ راند ۾ رڌل پوڻ کي سڏڻ  
لڳي. ”هڙا ته ڪون ٿيا آهيو، اتي ڪو در تي ڏسي نه  
سگهري آهي، مون کان نه اٿيو ئي نٿو ٿئي.“  
”ڏاڏي، آءُ ٿو ڏسان.“ گهو ڦڙٽائيءَ مان چيو.

”تون وري چو، آءُ ٿو وڃان.“ شيو ڪارڙجي جهو.  
”آءُ ويندس پهرين مان ٺوڪر ٻڌو.“ گهو هسي ڏسڻي  
در ڏانهن ڊوڙ پاتي.  
”اونهم... اولهم... آ ن ن ن، نون نه وڃ.“ شيو رڙندو  
بيمانس لڳو.

”ابا ڦٽجو جو ٿا،“ زيل بيزاريءَ مان چيائين، ”هوءَ  
نه ٻئي ڪنن ۾ ڪپهم وجهيو ويٺا هئا، هاڻي ته اچي اٿ  
لڳي آهي. ٻلي ٻلي، رب منهنجي جا شان. اها چونڪ چيڙي  
ٺاڻي هوندي، ٻيو ڪنهن جو آڏو ڪٿو هوندو جو ٻڌي سول  
رلي سڏندو.“

در جي لڳاتار ٺوڪي ۽ ٻارن جي رڙين تي زيل جي

ننهن ممتاز ڪڪو هنج ۾ ڪري پنهنجي ڪوئيءَ مان ورائدي  
۾ ايندي پڇيو: ”چاچي ڇا آهي، ٻار ڇو پيا روئين؟“  
”اٺي امان، در تي وڃڻ ڪاڻ ڦٽجي پيا آهن پاڻ ۾.“  
زيبيل بيرواهيءَ مان ورائيس.

”آءٌ ٿي وڃي ڏسان ته ڪير آهي.“  
”پر امان هروڀرو تنهنجو در نسي وڃڻ جو ڪهڙو  
ڪم، ۾ ڄڻا ويا آهن. اها ماڻهين هوندي پيو ڪير سوندو.  
تون ڪو ڪچ ۾ ته ڪونه کڻي ايندينس.“  
”چاچي ٻڌين نه پئي، اڃان سوڌو ٺٽو ٺٽو لڳي پئي آهي  
ٻار در جي ڪڙي تائين ڪونه ٿا پجن.“  
”ماڻي تنهنجي خوشي.“

”اچي تون ننڍڙي کي جهل ته وڃي ڏسان.“  
”آءٌ اڳيئي مٺي پئي آهيان، پنهنجو ساهه ئي ٽٽي ڪڍي  
سگهان، ويتر ڪڪو ٿي ڪٿائيم.“ زيبيل ڪنگهندي منجهندي  
لاڄاريءَ مان چيو، ”ڏينم پلا ته ڪٿائس.“  
”چاچي در جو ڪڙڪو ٻڌي ٿيئي وئي آهي.“  
”اٺي آءٌ ڪوهه تپان، تپن منهنجا ويري جيڪي ڏينهن  
تتي جو رلي مئا آهن.“

”اهي منهنجي ماءُ کي ٿي طعنا هئڻ.... نه آءٌ اڃان  
نٿا هن گهر ۾ پرڻجي نه منهنجي ماءُ رلي مري ها....“ ممتاز  
روئڻهارڪي ٿي وئي.

”ماڻي ڇڏ منهنجي جند هاڻي دستگير جو پلانڊ اٿئي،  
ڪهڙا سر ڪڍيا اٿئي ڏينهن تتي جو خير صلي. مونسڪي  
ڏي نيمگرو وڃي در ڪونئس ويچاري اس ۾ بيٺي هوندي.“  
”ڇو پئي پلانڊ وجهيم پڇڙيوال ڪي“ ممتاز قوڪجي  
سجڻ ڪجي چيو ۽ ڪڪي سوڌو در ڏانهن هلي وئي. ٻيا ٻار  
۾ ٽينگ ڏيندا پٺيان لڳا. در کليل سان ماءُ کي ڏسي ممتاز  
جي سونڊيل منهن تي مرڪ مڙي آئي ۽ ٻارن ۾ ڌمڪر مچائي

ڏٺو، سندن ٺيڳڻن وارا ميرا منهن، خوشيءَ ۾ ايئن پهڪڻ لڳا جيئن گدلي پاڻيءَ ۾ ڪو ٽڙيل ڪنول.

سڀ ٻار نانيءَ کي ڏسي ڇهتي ويا ۽ کيس برقي کان جهلي هٿن مان ٽيڙهي ۽ ڇهيءَ کي پٽ پٿان ڪري ڇڏائڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳا.

”اي ابا ڇڏيو ته سٺي، ڪيرايوم ڇو ٿا؟ هاءِ بوسائي ڇڏيو اٿو.... هاءِ هاءِ، گرمي ته ڪهڙي آهي جن جيئرو دوزخ.“ ٻارن جي نانيءَ ست سان اڇل ڏيئي پاڻ ڇڏائيندي چيو. ”ڪنهن چيئي ته ڏينهن نٿي جو اچي ڌڪا ڪاء.“ زبيل پائمرادو پڙڪيو.

”امان هيءَ اڌ من جو ٿيلهو ۽ ڇهي ته رک سڄي گهر ۾ پسي وئي آهي.“ ممتاز ٻارن کي پري ڪندي چيو. ”اهي رڪڻ لاڪر ته آئي آهيان، ’رخشو‘ بيٺو آهي آءُ جيئن ادي لڪائي جي گهران چڪر هيون ٿي اچان، پاڇائي ڪزل کي ڇيٽ ڏئي هيم، سا وئي اٿم وئي، وچانس ٿي نونئي لاءِ اڳڙيءَ جو ٺڪر وٺڻ.“

”اٺي امان، جي اهڙي سٺي آهي ته پوءِ منهنجي لاءِ به ٿي وال وٺو اچجان.“

پر وري ڳڻتيءَ مان پڇيائين، ”...نمونو ڏينديون سهي؟“

”ڇو نه ڏينديون.“ بختاور ڦونڊ مان ورائيو، ”اهڙيون رٿون ٿي ڪونهن جو نه ڏين.“

”نوبهن، توبهن“ زبيل ٺوڪ مان چين، ”ريس به ڪنهن نٿي ٿي ٿيندي آهي، ڪني ڇيٽ ڪاڻ مانديون ٿي بيون آهي.“

”ناني ادي گرميءَ ۾ ڇيٽ ٿڌي ٿيندي آهي انهيءَ لاءِ ٿون ڇئون.“ بختاور ڦڪي مرڪ سان ورائيو.

”مائي پاڻ ڄاڻو.“ زبيل موڙو ڏيندي چين ۽ زور زور سان ويٺي هلائڻ لڳي.

”اها ته اسان جي پٺيان ڪهڻي ڇڏيندي ڪون.“ ممتاز هوريان هوريان ماڻس کي چيو، ”ڏاڏا آهيون اچي سر سان.“

”پوري هوريان ڳالهه ته ٻڌي نه وئي.“

”ٻڌي ته ٻئي ٻڌي، مونکي ڪو سندس ٻپ به آهي ڇا!“ ممتاز کي وڌيڪ شڪ ملي.

”هه... هه... هه!“ ڌيءَ جي همت ڏسي بختاور ٺهڪ ڏئي وڌي واک چيو.

”منهنجي ڌيءَ آهي، سو تون ڪنهن کان ڇو ڊڄيندي.“

”واھ ڪنوار واھ، ماڻهن سڀا سبق ٿي سڳارئي.“

”اٺي ٻڌي ورتئين“ ممتاز ٻڌيو.

”ٻڌي ورتئين ته ڇا ٿيو، ڪهڙو آڱوٺو ٻڌيندي

ويانس ٿي اڄ ئي ڏاندار بي بيءَ کان تعويذ ڪرائڻ، ڀانيان ٿي ته اڳئين تعويذ جو مدو ختم ٿي ويو اٿس، تنهن لاءِ ڪر ٺڙي سرلي ٿي آهيس، هاڻي اهڙو ئي تعويذ ڪرايانس جو اصل سرلي ٿي بند هوندس.

”اٺي اسان، منهنجو ته رت ئي سڪائي ڇڏيو آهيس،

هڪڙو هنن ڇهن ڇهن ۽ ستين انهيءَ ٻانڀ! سڄو ڏينهن ڪهڙي

ته هيئنءَ نه ٿيو، هونءَ نه ٿيو، وڃان ڪٿي ڪيڏي ته جويم،

”اچي، ٻئي ٻُڙ تي ماڻهن وانگر، اسانجو خاندانو برقيون ٻائي

ڪون ڪري، ويٺي سڄو ڏينهن ٻئي پنهنجو خاندانو ٻڌائي.“

”اسانجو وري ڪو گهٽ خاندان آهي ڇا؟ شجرو

چوري ٿي ويو ته نه هيئن جو هيئن ڪئي اچي منهن ڀر هٿان

نه امين به ڪنهن کان گهٽ ڪون آهيون.“

”هون... هون... ٻي، ٻي، ڪاري ڪڪڙ ڏندار

جيڏي پچينس تيڏي تيار.“

”ها اسان، ها اسانکي ڪڪڙيون ڪڪڙيون ڪرين ڪرين

ٻي ڪرا! موئين جهڙي سون سرنگي ڌيءَ ڏنڀر تڏهن ئي

اڇي ’مانائڻا‘ لفظ ٻڌان.“

”تنهنجي سون سريڪي آهي ته منهنجو پٽ وري ڪو لال واه جو چيڙو آهي ڇا. منهنجو به موتين جهڙو شهزادو پٽ آهي، املهم ماڻڪ، سمجهين ڇا ٻئي پاڻ کي جو ڌرتيءَ جو ايڏو وڏي مٿو هنيو اٿئي.“ زبيل تڪائيءَ مان چيس.

”ممتاز ڏسين ٿي سسٽين ڪسي، چيلائي وانگر جهٽي وٺي اٿم.“

”امان تون بس ڪر، پاڻهي ڏينهن جا تارا ڏيکاريندي سانس. رڳو اچڻ ڏي ڪلوهه جي پيءُ کي تون هن سان ڪون ٻڃي سگهندين؟ آٽ ته هلي هيڏانهن ويهون.“ ممتاز، ماءُ کي ٻانهن کان جهلي ٿيلها ڇپيون ڪٿائي ورائي سان لڳ ڪمري ۾ وٺي آئي ويهاريس.

”اٺي امان، گرانهن ذرو هجيئي ته ڏي، بسڪ کان چڪر اچي ويو اٿم، مٿو ابو لڪائي جو هيٺر اوڏانهن نٿي وڃان.... اچي هي پٽسا، ڏينس ڪلوهه کي ته وڃي ڏانڊيءَ لڳي رخشي، واري کي ڏيئي اچي.“

بختاور ويهائي ڪسي ڏيک ڏيندي چيو، ”سسٽين ٻليو پيشر چاڙهي ڇڏيو اٿم. بدن چڻ باهم ٿي ويو آهي. ٻانڀان ته وڃي چنڊا پٽيانس، وس هليم ته نٿو ٿي تنهن ڏيانس، نه ٿي مري نڪي ٿي منجو ڇڏي.“

”نهيو امان نهيو، ڪلوهه پڙهم“ ممتاز دريءَ تي رکيل بنوري جڳ مان پاڻي اوتري گلاس ڏانهن وڌائيندي چيو، ”اچي هي ٿڌو پاڻي پيءُ ته هنيون ٿرئي، آءٌ تير مانئي ڪٿي ٿي اچان.“

”گڙت گڙت گڙت.“ بختاور پڪ ساھي سڄو گلاس ڏوڪي سامت ۾ ايندي چيو، ”گرانهن ذرو سنڀالي ڪٿي اچ ته ڏيڻ نه ڏسي، سامهون ويئي آهي تارا ڦولاريو.“

ٿوري دير ۾ ممتاز ٻوڙ مان يون ڪرم ڪري آئي اڳيان رکيس ته ٻوڙي ڪڏي جهڙو وات مچڪائيندي ٻڃائين،

”هي ٻوڙ ڪنهن رتو آهي؟“  
 ”سون رتو آهي ٻيو ڪير رڌيندو.“ ممتاز چيو.  
 ”آءٌ صدقو ٿي وڃين منهنجي ٻچڙي! گرسِيءَ ۾ به اهي  
 پورهيا تون ٿي ڪرين.“

”ٻيو ڪير ڪندو؟ نوڪرياڻيءَ کي چاچي سهي ٿي  
 ڪڍن، رات به چيائين ته مائيءَ ديگڙيءَ ۾ ڏوٽي گهمائيندي  
 ماڃيس جي تيليءَ سان ڏاٽ پي ڪوٺي سو ماني نه کائيندس.  
 تنهن لا ڪر ٿي آءٌ ٻچايان.“

”اٺي ڪيئن نه ڪيئن، ٻي جهانين نه ڪيئن. خوشي سندن،  
 تون چو ويئي سور سهين. ايترا پورهيا ڪري پاڻ ڪسي  
 جهوري رکيو اٿئي.“ بختاور پٽاڏو گيهندي چيو.

”اڏي واڌاري ته آءٌ آهيان، ٻيو ته سڀ راج ٿي پنهنجو  
 اٿن.“ زبيل چڙ مان چيو. ”هرو ڀرو پاسو کڻي ڏيءَ جي ٻيڙي  
 نه ٻوڙ، پنهنجو گهر اٿس، آخر به ته کيس ٿي ڪرڻو آهي  
 ڪا ٻي ته نهن ڪانه اٿم.“

”ڪن ته ڪهڙا نه سر لا اٿس.“ بختاور ڏيءَ کي چيو،  
 ”ٻوڙي به اڃان ڪانه ٿي آهي.“

”اٺي چو ٻوڙي ٿيان.“ زبيل ڀڳ ٻڌندي ورائيو،  
 ”کيس هڻي ڪارو مٿو ڪيو اٿئي، ڏٺو اٿئي پاڻ کي، جو  
 ننڍڙي پئي ٿئين تنهنجي ۽ منهنجي عمر ۾ فرق ڪهڙو؟ بدڪ  
 جبلڙي ٿي پئي آهي، تنهنڪري پائين پئي ته ننڍڙي آهيان.“  
 ”مائي زال ٿي ڇا ٿي! ٻڌين ويئي نه ممتاز؟ ڪهڙا نه  
 وٽ وٺي وجهيم، گهرائي ڏينم ’رخشو‘ آءٌ مرڳو وڃان ٿي.“  
 ”ڪن ٿي نه ڏينس امان، پئي مٿو هڻي.“

بختاور ڪي گهڙيون ماٺ رهن کانپوءِ وري سر ڪڍيو:  
 ”اڄ دڪان تي ڳاڙهو هندورو ڏسي آئي آهيان، هانو  
 ڪي ٻڌي وڃي، رخشو بهاري انهيءَ مهل ٿي سوئي ڏيئي



چڏيم، ننڍڙا ٻار اڻي لوڏي ڪاڻ پيا سڪن، تن لاءِ چڱو ٿيندئي.“

”اڻي امان پينگهو اڳ ٿي پيو جو آهي.“  
 ”اڻي انهيءَ پينگهي جو آسرو لاهي ڇڏ. اها مڙهه جيسين جيئري هوندي تيسين چڪهنيو پينگهي ۾ پئي هوندي.“  
 ”امان رکنداسين ڪٿي، ڏسين به پئي ته سمورا صفحا ورائڻا ڇاڇيءَ بلي، مون وٽ ته رڳو اهي ٻه ڪمرڙا آهن.“  
 ”اڻي پاڻهي ڪو بلو ٿي ٻوندو، تون پشن جو ڪو بندوبست ڪر نه ته به اهي چوڙا چوڙا گروي رکنداسين آخر اهي ڏکيءَ ويل ۾ ته ڪم ايندا آهن. آڻ پاڻهي ڇڏائي ڏيندي سان رڳو مٺڪي پڳو ڇاڇهن پڻسا ڏير.“ پمڻ تي وينل مچر کي اڏائيندي چيائين، ”ممتاز، امان ڏينهن ڏئي جو مچر ته ڪيترا اڻي گهر ۾، درين دروازن کي جاريون ڇو نه ٿي ڪئي هئائين.“

”امان اڃان ٽيپ رڪارڊر، چينجر ۽ مشين جون قسطون ٽي پوريون ڪانه ڏنيون اٿم، مٿان وري ڪپڙي وارو پٺاڻ به روز پشن لاءِ در تي بيٺو آهي، جاري ڪٿان وجهايان.“  
 ”الله مالڪ آهي، وڏي دل ڪر ڪوڙ پڻسا ٿي ٻوندا،  
 حالي جاري ته وجهائي ڇڏ.“

”ڇاڇيءَ به انهيءَ ڏينهن ڳالهه پئي ڪئي ته ماسي ميرل جي گهر جاريون لڳل آهن.“  
 ”اڻي ڪو رڳو پاڻس ميرل جي گهر لڳل آهن ڇا.“  
 ”بختاور موڙو ڏيئي ڏاڍيان ڇيو، “گهر گهر ۾ ڏس ته جاريون لڳل آهن.“

”ادي هاڻي ٻين گهرن جي مونکي ڪهڙي خبر. گهر گهر ۾ برقي پاڻي ڌڪا کائيندي هجان ته خبر پويم، مون ته رڳو پنهنجي پاڻ ميرل جي گهر ڏئي سوڳالهه ڪئي ڪيم.“  
 ”اڻي اهي مونکي ٿي طعنا هئي، مائي هتي ايندو ڪير،

ننگ جون ٻاڙون ٻاتار ۾ چوندا آهن نه ته هتي اچان چو.“  
ايئن چوندي برقعو کنيائين.

”ترس ته سهي امان.“ ممتاز چيو.  
”ماڻي تون چو ٿي پاڻ کي ڦٽڪائين.“ زيبيل منهنس  
کي چيو، ”ويڻ ڏينس، ڏس ته ڪيئن ٿي پاهي موٽي اچي.“  
”اٺي ها، ها، آءٌ ته آهيان ئي بيعزت جو گهڙي گهڙي  
بيعزتي سهي وري وري پئي ايندس.“ بختاور ڪاوڙ مان چيو،  
”خدا جو قسم ڏي ته هتي نه هجي ها ته آءٌ هن گهر کي  
ٽڪ به نه هٿان ها.“

”ماڻي ڏاڍو خيال اٿي ڏي جي گهر جو ويٺي هج،  
آءٌ پائيندس ته ڏاج ۾ آئي آهي.“  
”امان تون ئي ڪٿي ماڻ ڪر، چاچيءَ جي اکين ۾  
مهانن لاه ڪا عزت نه رهي آهي.“

”واه جو مهمان ٿا اچن.... هون.“ زيبيل منهن ڦيرائي  
ويهي رهي ۽ بختاور کي گهڙيون گيهه ڪئي پر جڏهن کيس  
زيبيل جي طرفان پرچاءُ جي ڪا آڻيد نه رهي ته پوءِ پير  
ستيندي هلي وئي.

”هاڻي ته هيءُ ٿريئي.“ ممتاز ماءُ کي ويندو ڏسي  
ڪاوڙ مان سس کي چيو.

”ماڻي ڪو لڇڻ ڌار وڌڻ سان اين نه ڳالهائبو آهي.“  
”مون ۾ ته لڇڻ ڪونهي، باقي تو ۾ ته لڇڻ ئي لڇڻ  
آهن، اچڻ ڏي هن کي ته اچ ئي ٿي فيصلو ڪريانس.“  
”ڪهڙو فيصلو؟ مان به ته ٻڌان.“

”اچڻ ڏينس، آءٌ ڪا نوڪريائي ته ڪانه آهيان جو  
گهڙي ۽ گهڙي ۽ منهنجي بيعزتي پئي ٿيندي.“

”اٺي ماڻي هيءُ گهر ئي تنهنجو آهي، پر گهر کي  
گهر ته ڪري سمجه. توبه، جڏهن به اها دهليزي اچي تڏهن  
ڪو نه ڪو منهن مچايو وڃي، خدا پڄيس.“

”ڏس چاچي، منهنجي ماءُ کي پيٽ نه، نه ته ٻوڏ پاڻ  
 ٿي ڄاڻين.“  
 ”امان، آئون... شيءِ وٺان....“ شبنو ماءُ کي ڇهيندي  
 ڇڏيو.

”ٻيڙيءَ تريا، آءٌ ڇو اچي توهان مان ڦاڻي آهيان.“  
 ممتاز شبنو کي چنبو وهائيندي چيو، ”مهل ڪمهل نه ڏسندا،  
 بس آئون.... جن ته مون وٽ ڪا ڌراوت پئي آ.“  
 ”چٽي ڇو ٿي آهين مائي.... ٻارن کي هروڀرو ماري  
 ٺر ڪري ڇڏيو اٿئي.“

اهڙوئي ٻارن جو خيال اٿئي ته ويهي پاڻ سنڀال.“  
 ممتاز، شبنو کي زيبل ڏانهن ڌڪو ڏنو زيبل ٻوڏس کي  
 ڀاڪر ۾ ڀري ٻيڙ ڪرڻ لڳي ته ممتاز وڃي برقعو ڀاتو  
 ٿوري دير ۾ مٿان ڀورل به اچي ويو ۽ ماءُ کان پڇيائين:  
 ”ممتاز ڪٿي آهي امان؟“

”ابا پگهر ته ڪاٺي.“  
 ”امان آءٌ ڪم سان آيو آهيان تمام ضروري ڪاغذ  
 رهجي ويا آهن.“

”ابا اجهو هيٺر وٺي آهي.“  
 ”جنهن وقت گهر ۾ اڄ غائب، آءٌ ته تنگ ٿي پيو  
 آهيان.... ڪٿت جون ڪنجيون ڪٿي آهن؟“  
 ”ابا اهي به وٺس آهن.“

”اوه.... خدا جو قسم.... صبح جو گهر مان نڪرڻ  
 وقت هوش هجي ته ڳالهائون ڇو وسرن، تمام ضروري ڪاغذ  
 آهن، صاحب ايندو ناراض ٿيندو جنهن جي ڪا حد ڪانهي.  
 انهيءَ ڪري، هن ڌرتيءَ جو پنڌ پيو آهيان- ۽ هيءُ آهي  
 جنهن کي هل لاه گهر ۾ سڪ نٿو اچي.... پریشان ڪري  
 ڇڏيو اٿس.... به ٿيا آهن.... چئين بچي آفيس بند ٿيندي.“  
 ”ابا بس ايندي پئي هوندي.“

”ڇاچي به آئي هوندي؟“ پورل سوچيندي پڇيو:  
 .... زيبيل ڪنڌ سان هائوڪار ڪئي.  
 ”بس پوءِ ته پڪ بازار وٺي هوندي، الائي ڇا ڇا اڃايو  
 خريدي ايندي.“ پورل ڪمري ۾ ويندي چيو.  
 ”ابا ڇا پيو ڪرين؟“ ڪمري مان ڪنهن شيءِ جي  
 بچڻ جو آواز ٻڌي زيبيل پريشانِي مان پڇيو.  
 ”امان تالو پهو پڇان پهو ڇا ٿو ڪريان.“  
 ”هجين گهر ۾ سڪ ته اڃايو زبان نه ٿئي.“ زيبيل  
 ڪيو.  
 ايتري ۾ پورل به فائيل ڪٿي ڪاوڙ مان تڪڙو تڪڙو  
 گهر مان ٻاهر هليو ويو.

.....

”بابا اچي ويو، اچي ويو.“ ٻارڙن خوش ٿيندي چيو.  
 ”اُئي امان آت مڙسهن ڪي ماني گرهه ڪڍي ڏينس.“  
 ”آءٌ نه ڏيندي سانس ته پهو ڪير ڏيندس.“ ممتاز رنڌڻي  
 ڏانهن ويندي پئيڪيو.  
 ”بابا منهنجي لاءِ ڳاڙهي عينڪ آندو؟“ گلوڙ پڇيو.  
 ”بابا منهنجي ڦٽاڪن واري بندوق؟“ شبنم به پڇيو.  
 ”بابا ڇيون، ننڍڙي به پتڪڙا هٿ اڳتي وڌايا.  
 ”ابا ساھ ته پٽن ڏيوس ٿڪجي آيو آهي، ڪپڙا ته  
 مٽائي وئي، ڪو ماني پور ته کائڻ ڏيوس.“ زيبيل ٻارن کي  
 سمجهايو.  
 ”ها بابا، حاضر.“ پورل ٻئي ڪمري ڏانهن ويندي ٻيڙ  
 ن چيو. ”کوڙ بندوقون، کوڙ شبنون.“

....

”منجهند جو ڪاڏي وئي هئيم؟“ پورل پريان ٿي  
 ممتاز کي ٺٻائيءَ تي ماني رکندو ڏسي ڪاوڙ مان پڇيو.  
 ”ٻاڙي ۾ ويئي هئس.“

”توڪي گهر ۾ سڪ ڇو نٿو اچي، جيڪڏهن اڄ تالو  
پڇي ڪاغذ نه ڪڍي وڃان ها ته نوڪري به وڃي ها ۽  
بيعزتو به ٿيان ها.“

”ماني ته ڪاڻو.“ ممتاز پشيمانيءَ مان چيو.  
”ڏوڙ ڪاوان.... جڏهن به چاچي بختاور گهر ۾ ايندي  
آهي تڏهن ڪو نه ڪو مٺڻ ضرور مڇندو آهي ۽ تون برقعو  
پاڻي نڪري ويندي آهين.... ماڻهو چوندا ڇا؟“

”ماڻهو ڇا وري ڇا چوندا؟“ ممتاز ٻوٽ سڄائيندي  
چيو. ”چوندا ته سس، نهنن کي سهي ٿي ڪانه ٿي، اڄ امان  
آئي ته ان کي بيٺي پير بيعزتو ڪري گهر مان ڪڍي  
ڇڏيائين، انهيءَ لاءِ ته اوهان ڪجهه به نٿا ڇڻو.“

”بس توڪي سواءِ امان جي شڪايتن جي ٻيو ڪجهه  
به نٿو اچي. پنهنجن ڳالهين بابت ڪڏهن سوچيو اٿئي، سدائين  
امان جي شڪايت.“

”آهستي ته ڳالهايو، چاچي نه ٻڌي ته ويل ۾ نه پوان،  
اڳئي مون سان وڙهيو ويٺي آهي.“  
”جڏهن به ماڻهن ايندي آهي، توڪي الانبي ڇا ٿيو  
وڃي.“

”آءٌ ته ساڳي هوندي آهيان،“ ممتاز ڦوڪجي چيو،  
”چاچيءَ جو رخ سو امان جي اچڻ ڪري بدليو وڃي.“  
”تون سدائين امان جي شڪايت ڪندي آهين پر امان  
ته ڪڏهن به تنهنجي شڪايت مون سان ناهي ڪئي.“  
”آءٌ حق تي جو آهيان.“

”تون پليل آهين ممتاز، امان توڪي پنهنجو سمجهي  
ڇڏائي چوي ٿي. توڪي دل ۾ نه ڪرڻ گهرجي تون به هن  
کي مون جهڙي ئي عزيز آهين، مان سندس اڪيلو پٽ  
آهيان تون سمجهين ٿي ته مان تنهنجو پاسو ڪٿي ساڻس جهڙو  
ڪندس.“

”ڪاوڙ ڇو ٿا ڪريو، سڀ منهنجو ڏوھ آھي منهنجي ماءُ جو ڏوھ آھي.“

”مائرون اولاد جون دشمن نه هونديون آهن، پر ڪي مائرون اڻ ڄاڻائي ۽ ڪم فهميءَ سببان اولاد جي پرسڪون زندگيءَ ۾ ڪنڊا پوکينديون آهن. ڇاچي انهن مان هڪ آهي.“

”ڇا ڪيو امان؟“

”ڇاچي نه صرف هر ڳالهه ۾ تنهنجي طرفداري ڪري ٿي پر توکي فضول خرچي ۽ رٿ جي سکيا ڏيندي رهي آهي، ۽ اهوئي ڪارڻ آهي جو امان جي سائس نٿي پوي ۽ ٻڌي ڇڏي، جيڪڏهن تنهنجي اهائي هلت رهي ته پوءِ پنهنجو گهر ڪڏهن به آباد نه ڪري سگهندين ڇاچي به انهن ئي ڳالهين ڪري پنهنجو گهر برباد ڪري چڪي آهي نه ته هوندا ڇا هوءَ پنهنجي گهر جي راڻي هجي ها.“

”اوهانجي ته سدائين امان تي ڪاوڙ ٿيندي آهي.“

”ڪاوڙ جي ڳالهه ئي آهي، آخر هوءَ گهر ۾ ڪيٽو ڇو ٿي وجهائي؟“

”هوءَ ئي وجهائي؟“

”نه ته وري؛ جڏهن به ڇاچي اچي يا ته توکي امان سان ٺڪرائي وڃي، يا وري توکي ابتا ڏس ڏئي پگهار ئي پوري ڪرائي.“

”پر اڄ ته اهڙي ڪابه ڳالهه ڪانه هئي.“

”امان، اڄ ڇا تي جهيڙو ٿيو هو؟“ پورل ماءُ جي ڀر ۾ ويهندي پڇيو، ممتاز در وٽ ڪن ڏيئي بيٺي.

”ابا مڙئي خبر هو، ڇا جو جهيڙو، ڪهڙو جهيڙو؟“

”ممتاز ٿي چيو ته ڇاچيءَ سان...“

”ادي بختاور جون ڳالهون پنهنجون هونديون آهن، ٻي منهنجي دل ۾ ته هن لاه وڌي حب آهي، پسر سندس ڳالهون اهڙيون هونديون آهن جن ۾ رڳو اجائي خرچ ۽

ڦيٽاڙي جي ڳالهه هوندي آهي.... سو اڄ به سمجهايو مانس  
پئي ته انهن اڃاين عادتن کڻائي گهر ڦٽايا آهن، پوءِ بس  
ڪاوڙجي هلي وئي.... هتي ته ڪا ڳالهه ڪانه هئي.“  
”ممتاز به ماءُ جو طرف ورتو ڇا؟“

”ڪنوار سان منهنجو ڪهڙو رسن مان ته کيس چڱائي  
چوندي آهيان. آءٌ اڄ آهيان سڀاڻي نه هوندس لڏي پڌي هي  
سڄو ماڻو کيس ئي سڃاڻو آهي. جيڪڏهن هينئر ئي هٿ  
جهلي هلندي ته يا عمر خوش گذاريندي نه ته....“  
”ٻڌن پئي ممتاز.“ ڀورل چيو.

”اڄو نه هاڻي.... ماني ٿڌي پئي ٿي.“ ممتاز ڪنڌ  
هيٺ ڪري نرميءَ سان چيو.  
”ابا وڃ ماني ڪاهه، ٿري وئي ته مزو ڇڏي ويندي.“

.....

”ڪهڙو.... ڪهڙو.... ڪهڙو.“ رکشا ممتاز جي  
در وٽ زور سان بريڪ لڳائي ۽ ويڙم کانپوءِ بختاور ڇلي  
هٿ ۾ ڪري ڏيڍيءَ مان جهاتي وجهي ڏيڻس ڪي سڏ ڪيو.  
”ممتاز سگهي ٿي ۽ ’رخشو‘ بيٺو آهي برقعو پائي اڄ  
ته قسطن تي ئي. وي وئي اڃون. ڪلهه پان واري جي زال  
به وئي آئي آهي ماري سڄو ڏينهن پيا ڪيل ڏسن.“  
”اجهو آئي گهمڻ جي گهوڙي سجن سوڌي.“ زبيل  
پڙڪيو.

”اندر ته اڄ امان.“ ممتاز اتان ئي چيو.  
”آئي سدوري جلدي ڪر وقت نه وڃاءِ، رخشو نه  
وڃي هليو.“ پريشانيءَ مان چيائين.  
”ماني ڪهڙين گهمڻن ۾ پئجي وئي آهي؟“ ممتاز ڪي  
ماٺ ڏسي پڇيائين.

”امان آءٌ هينئر نٿي هلاڻ.... ئي. ويءَ جي آخر ايتري  
ضرورت به ڪهڙي جو قسطن تي وڃجي. الله ڏيندو ته يڪا

پئسا ڏيئي وٺنداسين.”

”اٺي امان ڏاڍي سهڻي T.V اٿي، گهر ۾ رونق وڌي ويندڙي پيو ته ’مسڪيءَ‘ لاءِ ڪپڙو به ڏسي آئي آهيان.“ ٻه وڪون اندر ايندي چيائين.

”نه امان بس، مونکي انهن شين جي گهرج ناهي. ۽ تون به .... تون به اجايو روز روز بچڪو ڪئي بازار نه ويندي ڪر.“

”اٺي گهوڙت! منيس. ڇا پئي چوين؟ هن سم توتي ڪو زبرو تعويز ڪرايو آهي جو اهڙا ايتا ٻول پئي ڪين.“  
 بختاور، حيران پريشان ٿيندي چيو، ”آءُ اڄ ئي ٿي وڃان ڏاندار بي بيءَ وٽ .... مٺيءَ تي اهڙو ئي تعويز ڪرايان جو ياد ڪندي.“

”ادي هيڏانهن ته اچ.“ زيبيل کيس ويندو ڏسي مرڪندي سڏ ڪيو.

”ڇو؟“ پريان ئي پڇيائين.

”اڄ ته سهي.“ ڇٽ مان چيائينس.

”ها، چئو.“

”هي وٽ پنهنجا تعويز، وڃي ڏاندار بي بيءَ جي ڳچيءَ

۾ ٻڌجاس ۽ کيس چئجانءِ ته مان به تو جهڙي پير هونئي آهيان، اهڙا تعويز مون تي اثر نه ڪندو.“

—



# لالڻ

لالڻ جي پوڙهي ڏاڏيءَ، جنهن جا مڻيان ڏند پڇي پيا هئا، هيٺيان چار ڏند کڳي وانگر ٻاهر نڪري آيا هئس، ڇپ پوڙهي اٺ جيئان لڙڪي پيو هئس، نڪ جي چهنب ڍرڪي اچي ڇپ سان لڳي هئس تنهن پاڻيءَ مان نڪتل سيسر وانگر وڏو وات ڦاڙي منهن تي پلاند وجهي اوچنگار ڏني: ”لالڻ، تنهنجو ڪلمو به نصيب ڪونه ٿيم ابا سڄي عمر آسرو ڪيم ته ڪلهو ڏيندڻ پر اڄ ڇڏيو ٿو وڃيم، هيءَ پوڙهي کي رلايو پيو وڃين.“ لالڻ جي ماءُ سسٽس جي ڀر ۾ ويٺي هئي تنهن پڻ وڏي اوچنگار ڏيندي چيو: ”منهنجا ابا، مونکي ته وڏي اميد هئي ته توکي موڙ ٻڌندڻس، پر تو ڀيٽن کي ميندي به لالڻ ڪونه ڏني.“

”ڇوڪر منهنجي چيلهم پڇيو وڃين منهنجي اچن تي ته رحم ڪرين ها.“ لالڻ جي چاليهن ورهين جي ڪنواري چاچي عطالو پنهنجي مڻي تي ڏک هڻندي چيو. ايتري ۾ ٻاهران هڪل ٿيس: ”عطالو خان، هيڏي ٻاهر ته اچجان.“

”ادا اسانجون چيلهون پڳيون پيون آهن، اسانجا ڪهڙا حال هوندا جو ٻاهر اچون. جنهن کي ساوڪ مڇن جي مس ڦٽي سو ئي اسانجو نه رهيو.“

”ٻيلي هاڻي ڪلمو ڀريو، سنجها جو وقت آهي.“  
يارمحمد خان ٻرڙي عرف ياروڪ در تان ورائيو.  
”ادا توهانکي ڪلمن جي لڳي آهي، هتي قلبن جا

ڪتاب ئي سڙيا جلپا پيا آهن“ عطاڻو رانپات ڪندي ورائيس. لال جي ٻڌي ڪي جا هيءَ دڪ دائڪ خبر پئي تنهن اچڻ سان پاڻ کي تڏي تي سئيندي پار ڪڍيو ”ابا وڻ ويڊي واڻون ڪريان، تنهنجي نيلي گهوڙي سڏي بيٺي تون ڪڏي ڇڏيو پيو وڃين.“ ايئن چوندي جهڙو وات ڪولپائين ته مک اڏامي وڃي ڪاڪڙي ۾ اٽڪيس. زال جو ساهه هيٺ ساهه مٿي، آت جو ٺڪاءُ پي پيس. سيئي پريشان ٿي ويا. مائيءَ جو ڪاڪڙو ئي چلجي پيو. ڪڙو کڻي وات ۾ وڌائين. اڌ ساڻي ٿي پئي. مس مس اها مک پاڻيءَ جي ڍڪ سان هيٺ ٿي ته مائيءَ سامت جو ساهه ڪڍندي چيو ”مائي زالون آهيو ڪير آهيو، اسين به ڳوٺاڻيون آهيون ته به صفائي گهر ۾ اهڙي رکيو اچون جو چڻ مک پئي ترڪي، ايتريون زالون ويٺيون آهيو ته به گدلائي ايڏي جو مڪيون ئي چٽيون ڪري ڇڏيون اٿو.“

”پوءِ آئينءَ ڇو ٿي،“ پائيتس جنت چيو، ”اسين ته برابر اهڙيون آهيون پر تو وٽ ميڙ ته ڪانه موڪلي سين جو اچڻ سان ويٺي آهين عيب ثواب ڪڍڻ.“

”آئي آهيان ته پنهنجي ابي جي گهر آئي آهيان ڪو پنهين علوءَ ڪونه ٺهرايو آهي.“

”آئي تون اسانجي پيءَ جو ٿي نالو وٺين!“ ٻي پائيتس زينوٽ چيو.

”آئي پنهين ڪو ارباب اچي لٿو آهي ڇا، پاءُ منهنجو آهي ڪجهه به چوانس توهان جو ڇا وڃي ڪمريون، نار جون لوٽيون، اچڻ سان وٺي ويون آهيوم.“

”لوٽي اٿئي اها ماڻهن، جيڪا چار ڏند ڪنيو ويٺي ڇمڪائي.“ زينوٽ چيو.

”شال ڪاڪڙي ۾ مٽي پئيو ڏيئون، منهنجي پچر ڇڏيو، مون هٿ ٻڌا.“

”سُنيون منهنجي ڌيءَ کي سهرڻي ڪين ٿيون، ڪهڙي  
اوهانجي گهر تي لت ڏئي اٿس! ٻه گهڙيون ابي جي گهر اچي  
ٿي ته ڏاڻن وارو ڏهڪاءُ ڏيو هنيون ئي روڙيو ڇڏيوس، جن  
اڪين جو ڪندو هجيو.“

”اجهو شروع ٿيو ڪينرو“ جنت پئڪيو، ”ڏاڏي  
هاڻي بند ڪر پنهنجو ڪينرو.“

”بلي! ٿوم مان جعفران ٿي پئي آهي! آءٌ آهيان  
ڪينرو؟ هي روز جو ناناڻيون پلٽيون گهر ۾ ويٺيون اٿو  
اهي بهشت جا گڙا اٿو؟ توهين مونکي ڪين سهنديون چوريون،  
وڃي در در پندس ته به مونکي ڏڪر پيو الله ڏيندو.“

”اڻي جنت ڏٺي نه؟ نه وات ڪرين ها نه پنهنجا ناناڻا  
ڪيڏائين ها،“ لالڻ ماءُ چيو. ”هن ڏاڻ مان ته اسين ڦاٿا  
آهيون، پاڇا پير ڪا ڪُنڊري زبان کي هڻيس، اسانجا ته  
پٽائي ساڙي ڇڏيا اٿس.“

”اچي پتڻم ته چوانس،“ ننڍس کي اڻڻو ڪندي وڏي  
واڪ چيائين. ”ته چوريءَ کي شينهن ڪلهي چاڙهي وائڙي  
ٿي پئي آهي، ماڻس اڳ ئي ڏاڏاڙ ڪري ڇڏيا وري هاڻي  
هيءَ اڻي آهي ٻانگون ڏيڻ.... پر هن چوري کي به چئي ڇا  
ڪنڊيس.... ڪهڙو سندس ڏوهه.... جيئرا چمڙا پيٽ ۾ پيا  
اٿس، چمڙن وانگر جهٽو پيو اٿن.... مارڻي ڪي اهو پئسو  
ڪونهي جو ڏاڏون ڪٿي پرائي، رڳو ڳانا موتي ۽ ڪنگڙ  
ٻايو ڄاڻي.“ ”اڻي اسين ته بچڙيون آهيون، هاڻي پيسو پٽ  
پرڻائي ته اها ننهن اچي تخت تي ويهاريئي.“ لالڻ ماءُ چيس.  
”ڪارو منهن تخت جو! توهانجي هٿ ڇڙهندي سو  
تخت مونکي ملندو؟ تخت ته ٺهيو تختو نڪرندڙ، منهنجي  
ڪٿي جند ڇڏيو.“

”اڻي پاڇائي، ڇو ماءُ ڏيئون اچي هٿ ڌوئي منهنجي

مسڪين ماءُ جي پٺيان پيون آهيو، ويچاري اڳيئي بيمار اڌ ماڻهو.“

”ادي ڪير چوي هنن کي اڌ ماڻهو، هن ’ڪريبن‘ جو ڪٽيو ڪاڌو آهي سڄي عمر. ڏسي به ٿي ته اسين ميون پيون آهيون پنهنجن سورن ۾!“

”اٿي سو توهانکي سور آهن مونکي ڪونون؟ آڻ سڙي جلي پئي آهيان، طاقت هجيو ته منهنجو اندر ڪولي ڏسو، ڇرو هڻو ته رت جي ڦڙي ڪونهي. منهنجو به ته جگر آهي جنهن ڪاڻ هي حال ٿيا اٿم. يادگيري ٿي پويم ته دل ٽڪر ٽڪر ٿيو پويم. ٻارهن وڳي سوڌو راتين جو نوليون ڏيون مانس پر منهنجي ڪانه هلي، ڪانه هلي هجت ٻاروچن تي...“

”اسان روٽاڙيم ته نه، اڳ ئي روئي روئي ماندا ٿيا آهيون“ لال جي ٻئي پنهنجا ڳوڙها اڳيندي چيو.

”ڇا آهي؟ ڇا آهي؟ خير ته آهي ڏاڏي.“

لال ڪونڙيءَ ۾ گهڙندي ٻرڻيائيءَ مان پڇيو. ”ڪهڙا خير هوندا، مري وئي ڏاڏهين! ڏاڏهين ۾ آهي باقي ڇا رکيو، جيئرو لاش آهيان، سو پئي هلا. جيئري اماڙيون ڏيئي ڇڏيئم اڪين ۾! اڃان تو پڇيم ته ڏاڏي ڇا آهي؟ ننڊ جون گوريون وئي ڏينم ته ڦڪي سجهيئي پنڌ پوان ته ڏاڏا ڏنڀ نه ڏسان.“

”پر ٻڌايو ته ٿيو ڇا آهي؟“

”اي وڃي پڇ ٻانهن کان منهنجي هلندي هلي ها ته گهڻا ڏينهن اڳ هليم ها.“

”آئيءَ کان دائيءَ کي منو ٿيو، آڻ به ماءُ آهيان، گهوڙا گهوڙا ڪري سڄو پاڙو ڪڍي مٿي تي کنيو اٿي.“

”اٿي سو ڪهڙن پاڙن ۾ منن مٿي وئي آهيان جو تون سون تي پئي هرو ڀرو ڪاوڙجين پنهنجي مڙس جي گهر ويني آهيان ڪو تنهنجي مڙس ته ڪونه ٺهرايو.“

”ڇا ڇا عطا ٿو ڀلا آهي ڇا؟ ڇا تان مانڌاڻ متو آهي؟“

”ابا ڪارو منهن ٿيو پيو ائون هاڻ ڪهڙي اوگهڙ ڪريون.“

”چما پر ڪهڙو پرو چڙهيو اٿو ٻڌايو ته سهي ته اهو علاج ٿئي.“

”بس سمجهه ڪئي ته مري ويا آهيون، مٿن جا ڪپڙا علاج.“

”گهر آهي جيئرو جهنم آهي... ڪهڙيءَ جو به دل کي آرام ڪونهي، لال پٽڪيو.“ ”دل جي گالهم ڪريو ڪٿي هروڀرو بر باد چو ٿيون ڪريو، امان تون ئي ڪٿي ٻڌاء، چا آهي؟“

”چا آهي! ويهه سال پاليو مان، اڄ چڙيو ٿو وڃين اسانکي، اسانجي اندر کان پڇو اٿئي؟ ٽي ڏينهن ٿي ويا آهن جو پٺن وات ۾ گرانهن وڌو هوندو چاهين ڪي ٻيٽ ۾ ولوڙ بيٺن ٿي نقاءِ اسانکي جي خبر هجي ها ته اهڙو ڪامورو ٿيندين ته توکي پڙهائون ٿي نه ها پنهنجي جائي جاري ڪايو گهر ۾ ويٺا هجئون ها، پرديس ته نه جهانگين ها...“

”هاه پرديس! پڪين ۽ پرديسين جا ڪهڙا مڙهه مقام.“

”ڏڏيءَ چاٽيءَ تي سڪ هڻندي چيو.“

”ابا موڙ به مونکي ڪونه ڏيکارين ٿي...“ ”بقيءَ چيو.“

”اڙي مرڻ ٿو وڃان چا؟“

”اڙي ماريو ته مونکي ٿو وڃين، ڪنڌ پر ڪرايو ته ويهه، مٿس ٿو پڇيو وڃين“ ”ڏڏيءَ واپس وڃي وڃي وڃي.“

”ڏڏي هائي چڏ گهم پي، اچي هي به رپيا وٺ، وڃي ناس پاس ڏجن.“

”منهنجا سڌان جڙيا، شال بچيم جيئرم! ابا تومن سڀڪي ٿيندو، او ڪراچيءَ مان تڪو تماڪ وٺي اچيئرم...“

”ادي جنت، بيگ تيار ڪري وٺ دير ٿي وئي آهي.“

”تيار ڪري ڇڏي اٿس ادا ڪوٺي ڇهڻ، ڏنڻ،  
نوال، ڪپڙا سڀ وڌا اٿس. خط ٻه لکندو رهجان سڄو  
ڪري.“

”پڙهائيندو ڪنهن کان؟“

”ادا، دڪان واري چاچا پائيءَ کان پڙهائينداسين، ڪٿي  
ٻه آنا پڙهائي وٺندو سو ڪري ڏينداسين.“

”ادا، ادا“ ستارو ٻاهران ٻوڙندو آيو، ”ڏانڱو اچي ويو.“

”ڇڱو هاڻي ڀرتو الله ڪي“ لالڻ موڪلائيندي چيو.

”تتر آنا ٻه ۾ جنهن جو واهي الله، ابا ٻه ڏيئي  
وڃين ٿو شال منهن ڏيئي ايندين.“ لالڻ ماءُ چيو.

”او الله سائين ائين رکندئي جيئن ٻليءَ جا پنونگڙا  
نھائينءَ ۾ ٻڄايا هئين.“ ڏاڏيءَ چيو.

”رب جون رڪون اٿئي ٻڄا باقي چيلهم پڇيون ٻيو وڃين،  
حال ڪونهيم ڪو.“

”چاچا سڙئي خير آهي، سڙئي خير آهي، سوڪان ۾  
ايندس پيو، ڪو ڀري ڪونه آهيان.“

”اي ابا بس ڪري ويو، ست ڪونه ڪي ٿورا  
آهن؟ اسان جو ته هنيون ٿو ڏري.“

”دل وڏي ڪريو چاچا.“

”الله واهي ٻڄڙا، الله واهي! جيڏي ٻيهر تيلي خير،  
پر ٿورو ترمين ها ٻڙهين ٻه ڏيونيءَ تان ڄاڻ مونو،

موڪلايون وڃيس.“

”چاچا هاڻ بابي ڪي منهنجا پيرن تي دٽ چنچوريل  
جو ٽائيم ڀريو بيٺو آهي.“

”ڇڱو مولائي مدد“ چاچي اداسيءَ مان ورائيو. لالڻ  
جو ڏانگي تي ويهڻ ۽ سڀني زائنان جو اوچنگارون ڏئي روئڻ.

”او ابا چيلهم پڇيو وڃي! اها نه ويل تنهنجي وڃڻ  
جي“ چاچي رانيات ڪئي.

”او جانب ادا گهاريون وجهو، ڦٽ چڪايو پيو-  
وڃيم.“ جنت رڙ ڪئي.

”چوريون هاڻي ڪلمون ڀريون مون بيمار جو هيانءُ  
نه ڦاڙيو.“ چاچي پاسي ۾ رکيل ڪونثري ۾ دٻت وجهندي  
لوڙهي جو رخ رکيو.

\*

\*

\*

”پوسٽ مين.“ ٺهاليءَ جو سريلو آواز دريءَ سان گونجيو.  
لالڻ جي ڏاڏيءَ، ننڍڙن ٻوٽن ۽ ٻوٽن جي وار سوڌو  
در طرف ڊوڙ پاتي. ولر جي ونگن ۾ وڇڙ جي ايتي ٿي وڃي  
ٿلهي تان ڪري پئي ۽ ڏند پڇي پيس، ۽ زخمي ٿيس. رت  
ٽينڊيون ٿي وهڻ لڳو. ”سٺن جي پٺيان رلي مئي آهيان. ڇلي  
ٻار چٽي پاڻ سڪي ويندي آهي، پري ٿيو ته هٿان نه منهن وار  
بچا چونڪ چنڊا!“ ٻوڙهيءَ پٺ تان ڏند ڪٽي تريءَ تي رکي  
گهوريندي چيو.

”اٺي ڇو پئي پٺين؟“

”تنهنجي ٻارن ته هي ظلم ڪيم.“ پڳل ڏند تري تي  
رکي ڏانهس وڌائيندي چيائين ”باقي ۽ ڏند منهنجي ڏهڻ جا  
يا ڪهڻ جا، هاڻي اهي ٻه جنوري ڪٿي چڪي تون ئي  
ڪليم، من هيانءُ ٿرئي. سور ئي منهنجي ڏندن جو هيو،  
سڄو ڏينهن طعنا ڏينديون هيون ڏندن جا ته چار ڏندا! گهرواريون  
ته ٺهيو، اوڙي پاڙي واري جيڪا رسندي هئي ته چئن ڏندن  
جو طعنو، چڻ آءُ ڪا پڇي آئي هئس. هاڻ ڇٽي لولي ڪٿن  
کان، ڪڏن لڳنس ٻار.“

”پر تون هرو ڀرو ٻارن سان ٻار ڇو ٿيئون.“

”بس اها ته دانگي مليم!“

”امان مونکي ڏي ته آءُ ڏسان ادي جو خط“ جنت  
جهڻو هئي خط مائٽ کان ڦريو، ۽ عربي جا ٻه ٽي اکر هڻي  
ٻڙهڻ لڳي ”لکيو اٿس، اسلام عليكم رحمت الله وبرڪات

دائمر قائم!

”ماڻي ڏسو ته، چوگر هاڻ قرآن ۾ ٿو ڳالهائي!“  
 ڏاڏي ۽ عجب مان چيو، ”اسين ته علم کان انڌا لوڪ سمجهي  
 نٿا سگهون ڇا لکيو اٿس! الانجي ڪنهن رحمت الله وٽ وڃي  
 رهيو آهي يا انهن جي پٽن دائمر ۽ قائم سان گڏجي ٿو پڙهڻ  
 وڃي.... الانجي اهي ڪير آهن.... سڏيو ڪنهن علما ۽ ڪي يا  
 چاچا پائيءَ کي ته اچي خط پڙهي ڏي.“

\*

\*

\*

چاچا پائي، چاچا پائي! هلي خط پڙهي ڏي“ لالڻ جي  
 پاءُ لڏ ڪندي چيو.

”چورا آءُ ڪو پڙهين جو منشي آهيان جو ويٺو خط  
 پڙهندس. هل هاڻي مل!“ چاچا پائيءَ جي رهڙو کان چورو  
 چرڪي وٺي گهر پڳو.

”امان خط نٿو اچي پڙهي ڏي.“

”ابا وڃي ڌوڙ پائي سگهرو مٿو.“

”اڻي سونگي ڏيو ته آءُ قلندر جي چوهي کان پڙهائي  
 اچان“ ڏاڏي ۽ چيو.

ڏاڏي لمڪا ڏيندي چوهي جي گهر رخ ڪيائين.

”امان ڪٿي آهي چوگر؟ ڏاڏي ۽ چوهي جي ماءُ

کان پڇيو.

”اهو ته ڊپوئيءَ تي ويو آهي، هڪ بجي ايندو.“

”ڪارو اٿس منهن، نيرا اٿس پيرا“ ڏاڏي ۽ دل ٺٽي

دل ۾ قلندر جي چوهي تي قلندر جي ڦٽڪار وجهي ور کائي  
 مولويءَ جي گهر رواني ٿي. پريان ٺٽي توتلاڙي جيان  
 واکا ڪندي واءُ چوهو وسائيندي اچي حجري تي پهتي.

”ابا نصرالدين، خط ته پڙهي ڏير“ ڏاڏي ۽ ايلاز ڪندي

چيس. ”رلي مٿي آهيان؛ ڏند به پڇرايم، ڏسن ٿو، ڇپ به

سڃيو ٿيو اٿم.“ سٿڻ جو ويڪرو پانچو ڪڻندي چيائين.



”هي ڏس!“

مولوي نصرالدين جا گول تارا حيرت ۽ سسپينس ۾  
ٽانڊا ويا.... لالڻ جي ڏاڏي پانچو مٿي کڻندي وئي. هي ڏس....  
هي ڏس.... اجهو.... هي.... هي گوڏا ڦٽيا پيا اٿم!“

”ڏينم خط تم پڙهان.“ مولوي وسائيل آواز ۾ چيو.  
”ابا کڻي ڪونه آئي آهيان، چورين ڏنم ئي ڪونه،  
هلي پڙه....“

”ماڻي آءٌ هينئر ڪٿان هلندس، هي درگاهه وارو دڪان  
سڄو ڪيئن ڇڏيان، ريوڙيون پتاشا، هار گل، اگربتيون سڀ  
پيون آهن.“

”ابا روهه رلين خط ڪونه ڏنم، هلي هلي منهنجون  
تم ننگون ٺڪر ٿي ويون آهن تنهنجا لائق ٿيندا هلي  
پڙهي ڏينم.“

”نه ماڻي نه، آءٌ واندو ئي ڪونه آهيان!“ ملان ريوڙين  
تان چيلانا اڏائيندي چيو.  
ڏاڏي موٽي ماڳ پهتي.

”موت پئيو مونکي ته ماري ڇڏيو اٿو، منهنجو تم  
اهو حال آهي ته ڪٿو به انهيءَ کي ڪاٺي موچڙو به انهيءَ  
کي لڳي! خط ڏيو ها ته آءٌ پڙهائي اڃان ها، هتي ته ڪير  
به نٿو اچي.“

”ٺهيو ڏاڏي ٺهيو، اسان پڙهائي ڇڏيو. ادا لالڻ سڀ  
خير لکيو آهي. اسڪالر شپ منظور ٿي اٿس. نوڪريءَ جو  
آسرو به آهيس، تمام خوش آهي.“ زينوع چيو.

”نپتيون، روهه رليون! پوءِ مونکي رلايو ڇو ٿي؟ ڏند  
ڀجرايو گوڏا به ڦٽرايو اڃان به اندر ڪونه ٽريو اٿو. هن ڪهر  
۾ هاڻي منهنجو گذارو ڪونه ٿيندو.“

”پوءِ الله واهي، ميڙهه اسانجي ڪانه ايندي.“  
اهو ٻڌي لالڻ جي ڏاڏي سڌي پڳي ڀورل جي

سويلي ۽ ٽي،  
 ”اٺي جيڪي زيل! اي پورل سمار ڪٿي آهن؟ او  
 جيڃان...!“

”اٺي چاهي، اڃان پئي، ڪهڙو وٺي ٽمچر مچايو اٿئي.“  
 ”اٺي ٽمچر تم هوڏانهن مٽا پيا آهن!“  
 ”ڪيڏانهن؟“

”پوڏهن جو خط آيو اٿئي.“  
 ”ڪهڙو پوڏو؟ هانوءَ ڇو ٿي ڦاڙيم! منهنجو ٽن سالن  
 جو پوڏو ڪيئن خط لکندو!“  
 ”اٺي جيڃان سمجه ڪٿي تم منهنجو پوڏو سو تنهنجو  
 پوڏو—“

”اٺي تنهنجو پوڏو سو منهنجو پوڏو ڪيئن ٿيو! آءُ  
 تنهنجي هٿن جي ٻار، هيڏا ڊگڙا ٿا منهنجا پوڏا ٿين. ڏند پڇائي  
 هوش وڃايو اٿئي.“

”ڏند وٽر تڏهن به طعنو نٿو وڃي.“  
 ”اهو طعنو ته جيتر جيئري هوندينءَ تيتر ڪونه  
 ويندي.“

”ٺهيو، توکي به ڏنم...“ هو بنا موڪلائڻ جي رسي  
 اٺي هلي.

\*

\*

\*

”اٺي لالڻ آيو ڙي آيو! جيئس ڙي جيئس! منهنجي  
 صبح کان اک پئي ٽڙڪي.“ لالڻ ڪي ڏانگي تان لهندو  
 ڏسي ڏاڏيس چيو.

”اٺي منهنجو صبح سان، ڪلهو پئي ٽپڪيو ڪانگ  
 لنوڻ وينو، چيومانس لنو ڪانگ مٺي ٽڪي ڏيان، منهنجو  
 لالڻ اچي پيو اهو هٽي ڪانگ آڏاسي ويو.“ لالڻ ماءُ  
 ٽڙندي چيو.

”آءُ پاڻ پتنگ فقير ڏانهن گهٽي گهار شربت پيئڻ پئي

ويس ته ٻه ڪپريون بابي جي قبر مٿان ويٺيون پيهون پيهون  
ڪن! چيو مان، رنون جهجڻو ان پيهو پيو آهي رڳو اسانجو  
چوڪر پرديس مان اچي” چاچي عطاالو ڇيو.

”اٺي لالڻ آيو پيهي، ويا سور سيئي، جيئس جيئس آڻ  
جيئڻيون منهنجو لالڻ آيو پيهي“ ڏاڏي خوشيءَ ۾ ڳائڻ لڳي.  
”چاچا عطاالو هي توهانجي لاءِ ملتانجي گوڏ آندي اٿم،  
پانهن جو قلندري ڪنگڻ، ڪن جو والو، هار، اهي سڀ  
پائجان ۽ هي پنڌرهن رپيا روڪ اٿي.“

چاچي جون خوشيءَ کان وڇڙون وڇڙي ويون اڪر  
آڪليو ڪونه ٿيس.

”ابا منهنجي ڪاڻ ڇا آندئي، ڏند بم تنهنجي پٺيان  
وڃايم.“

”فڪر نه ڪر ڏاڏي، تنهنجا پتيهه ڏند ڪراچيءَ ۾  
هلي وجهرائيندس.“

”اي ابا خير گهرا پيريءَ ۾ پرديس وڃي آڻ پنهنجو  
ابو ڏاڏو لڄائيندس! ڪهڙا ٿوڏس ڏين. اتان ئي مري نڪرندس  
انهيءَ چونٺ تان!“

”پلا تنهنجي مرضي، هي جوڙو اٿئي ڪڙن جو“ لالڻ  
بڻگ بند ڪندي ڇيو.

”هي ڇيت جو وڳو آندو اٿئي!“ موڙو ڏيندي چيائين  
”اهو ته مرادان پنگيائي بم پايو وٺي.“

”ڪهڙو منهنجي ڀڄي ڪاڻ ڪروٽ لاتو اٿئي، اڳي  
ڪهڙا ويس پاتا اٿئي؟ هڪڙو ته چڪائي ڪري وٺي آيو  
آهي“ لالڻ ماءُ ڇيو.

”اٺي اهو پيو اٿئي وڳو، ڪن پنهنجو ايڏهن! مون  
پانيو ته ڪا سوسيءَ جي سٿڻ، ڪو ڀرت وارو چولو هوندو،  
ماٿس ۽ پيٽس لاءِ اوچا وڳا، پٽس لاءِ لونگيون، منهنجي لاءِ  
ڇيت نصيبن ۾، وڃي پنگيائيءَ جهڙا توهين پايو.“

”اڙي ڇو ٿيون بي شڪريون ٿيو، توهان کي ته اهڙا  
وڳا پارائيندس جو ڏيهم اچي ڏسندو. اڃان ته امتحان ڏئي آيو  
آهيان نوڪري به نٿي اٿم، جنهن مهل انجنيئر ٿيس ته پئون  
ٻارهن ٿي ويندا.“

”مان ادي جي سڪان به ته باسي هئي سين“ زينو چيو.  
”ڏي ۽ مون کي ياد آهي، سڀاڻي مان ئي پنجين سيرين  
جي طاهري رڌائيندس“ ائين چوندي پٽيءَ مان پيسا ڪڍيائين.  
”اچي ادا عطاو، هي ويهه رپيا اٿئي، تن ٽن رپين وارا پنج  
پڙ ۽ هار گل وٺي اچ. دهلاري عرس فقير کي به ڇيو اچ  
ته پهچي وڃي“ وري سس ڏانهن منهن ڪندي چوڻ لڳي ”چاچي  
هل ته پاڙي ۾ سڏ ڏيڻ هليون.“

\*

\*

\*

زان ٻارن جو ڪوڙ دهل جي ٽپڪ، ٽپڪ .... ۽  
شرنايون....

لالڻ پانهن لوڏي

سدان پانهن لوڏي

رب جو ٿيندس راز پيلي پانهن لوڏي

اٺي ڏمي ڏاڏيس جو شان لالڻ پانهن لوڏي

رب جو ٿيندس راز پيلي پانهن لوڏي

سدان پانهن لوڏي

دهان دسان سان سڀئي اچي درگاه پيڙا ٿيا. جتيون  
لاهي هڪ پاسي رکي، در تي ڏنگيل ڏامن کي لوڏي ڇڻ  
ستل سائين ۽ کي سجاڳ ڪيائون. قبي اندر مولوي نصيرالدين  
جيڪو ڪاري گوڏ خميس ۽ ڪنگڻ مٿڪن سودو بوچڻ  
مٿي تي رکي مراقبي ۽ ويٺو هو تنهن به آواز تي وات  
چوريندي ڪڍ ڪنيو.

لالڻ ماءُ اگر ٻين جي بديل سميت نياز آئي اڳيان رکيس  
ته ڪجهه حصو ڪڍي باقي موٽائي ڏنائين.

هار گسل ۽ پڙ ڇاڙهي سڀني ڏيارت ڪئي دعائون  
 ٻيون ڪن ٻاسون ٻاسيون ته ڪن وري پوءِ ڪونڊيءَ مان  
 ڪلن جي پٽين گڏيل خاک وات ۾ وجهي ٻوٽن جي پلانڊن  
 ۾ ٻڌائون ته ڇاتي تي به ملياؤن. ۽ ٻئي ٻڌا پٽيءَ ۾ ڪيرائي ايتري  
 ٻيرين ٻاهر موٽيون. وڏي ميدان تي قبرن وٽ ڪپڙن جي ڇانور ويهي  
 ڪجهه گچ ڳاڻي بڪ کان ٻاهر ٿي اچي طاهريءَ تي ڪريون  
 تنهن بعد درگاهه جي ٿڌي ناديءَ مان پاڻيءَ جا ٽپا ڀري ڀري  
 پيش جي دم لاهي ڏنائون ۽ وري ساڳيا گچ ڳاڻيندي اچي  
 لالڻ جي گهر پيڙيون ٿيون.

سڪان ۾ آيل هڪ زال ٻئي هٿ ڀيٽ ۾ وجهندي چيو،  
 ”اڻي اڏي ڏينهن تتي جو ڪوسو ڳوڙ جو پٽ ڪارائي ماريو  
 اٿن - ڀيٽ ۾ چڻ ڇاڪو پيا لڳن.“

”اڻي الله، مونسان به اهو حال اٿي“ ٻيءَ ورائيس،  
 ”نوهان جوانن جو اهو حال آهي ته منهنجو ڪهڙو  
 هوندو“ لالڻ جي ڏاڏيءَ چيو.

ايتري ۾ ٻاهران عطاالله جو آواز آيو.

”بابا زالن کي ٻاسي ڪريو، مونکي ٿورو غسل خاني  
 ۾ ڪم آهي،“ وري هوريان ماڻس کي چيائين ”امان...  
 هي ڳوڙ کي ٿورو چٽو ٿي پيو آهي توڻي چڱو ڄڻ.“

”ٻنهنجي سورن جي ڪريان کي تنهنجي ڳوڙ جي  
 ڪريان موت پيا، توکي ڪنهن چيو ته ڪڏجي هل؟ اڳتي  
 اڌ ماڻهو، وري پنج ميل اوت موت جو پنڌ ڪيو اٿي.“

”پوءِ ڇا ڪريان! رنن جي راڄ ۾ ڪو مڙس به ساڻ  
 هلي ها“ عطاالله چوڻ مان ورائيس.

”ڇڳو ادي“ هڪ زال لالڻ جي ماءُ کان موڪلائيندي  
 چيو ”وڃي ڪي گوريون ڦڪيون ڪاٺون هاڻي مرون ٿيون.“  
 ”ماڻي ڪنڊ ڪونه هئي ته ڪٿي ڪڇڻي ٺاهيو ها“  
 ٻيءَ زال چيو ”گڙ جي ته نه ٺاهيو ها، زالن کي تڪليف  
 ٿي آهي.“

”ادي پنج سير طاهري جا هئا، ڪاٺي ته سڀئي ويون،  
 هاڻي عيب ثواب ٿا نڪرن“ لالڻ ماءُ ورائين. ”اوليائن جي  
 شين تي ائين نه چئبو آهي.“  
 ”ڇڳو ڀيڻ، هاڻي الله ڪسي ڀرتئين“ هڪ ٻئي کان  
 موڪلائي پنهنجن گهرن ڏانهن روانيون ٿيون.

\* \* \*

”لالڻ جا ٻيءَ ٻڌين ٿو، لالڻ خير مان نوڪريءَ  
 تي به آهي، ڄاڻ انجنيئر به ٿيو، ڪو پڙه ته ميڙ تياري  
 ڪريون.“

”ها، لالڻ جي ماءُ، سونگي پاڻ اونو آهي، ڀلا ڪا  
 نينگري نظر ۾ اٿئي ڇا؟“

”اي لالڻ جا ٻيءَ پنهنجي لالڻ لاه نينگريون ڪٿيون  
 آهن ڇا، پنهنجي موتين جي دائي جهڙي حميده پڦاٽ ڪونه  
 ويٺي آهي.“

”نينگر جي به ته صلاح ٻڄ.“

”ڪهڙي صلاح پڇانس، اندر ئي اندر ڪلفيون پيو  
 ڪارائيس، سون ڪي ڪلمي جو قسم رات به ناريل ڪٽلون  
 وٺي آئي ڏنائينس، ذرو به ڪنهن کي ڪونه ڏنائين. اندر ئي  
 اندر گيهي ويهي! چئبو ته بلا ٿي، هينئر ئي بلا آهي ته بوءِ  
 ڏنگ هڻندي ڪهڙي دير ڪندي. لالڻ جا پيءُ اها وٺي پنهنجي  
 نانيءَ تي، هوندي سوندي به ڪين جو ڪنو چڙهيو پيو آهي  
 ته مون کي علو ڏئي ڪونه، ڪير ئي ڪونه ڏينم پنهنجي  
 تي اڃان ته سڄي پاڙي مان پني ڪاٺي ويهان.“

”هاڻي جيڪا تنهنجي صلاح؟ پاڻ ۾ جي ٺهي ويا آهن ته پوءِ ٺيڪ آهي.“

”بس جيڪا لالڻ جي مرضي، نت ايرنگ ته رکيا آهن باقي ۾ ئي جوڙا ڪئي ٺهرائيندس. پوءِ انجنيئر ٿئي ته جيڪو وٽس ٺهرائي ڏيس.“

”نت ايرنگ تو وارا؟“

”ها اهي لعنتي جو ٺڪرا ماڻهن مونکي ڏيئي وري ڦريا ته عطاوڻ کي ڏيندس وري چوي ٿي ته پوئتي لالڻ کي ڏيندس. ٻيا ڦر-مونڻي ۽ وانگر ڦرن ڪيڏي ۽ مهل چوي ته پنهنجي ’خزن‘ گيري اٿم، موچڻو هٿان منهن تي ڪنهن جي طاقت آهي جو مونکان وٺندا.“

”نهيو الله مالڪ آهي، علو ۽ اٿندي ڇو، ”مينئر منهنجي نوڪري جو ٽائم ڀريو پيو آهي.“

”لالڻ جا پيءُ، اها نوڪري ڪرڻ توکي نه جڳاءِ، ڇا پتو آهي ۽ ڇا انجنيئر جو پيءُ!“

”نيم سال نوڪري ڪئي اٿم، پنهنجا حق وڃائيندس ڇا چري! منهنجا صاحب منهنجي شرافت ۽ محنت جي نوڪري ڪري مون تي مهربان آهن. انهيءَ نوڪريءَ سان ته مون لالڻ کي مشترڪ تائين پڙهايو، پوءِ پنهنجي همت ۽ محنت ڪيائين جو پرديس جهاڳيائين اڄ اها پتو آهي خراب ٿي پئي جو تنهنجي اک ئي نٿي ٻڌي. توکي فخر هٿ گهرجي ته تون مزور جي زال آهين تنهنجو پٽ هڪ مزدور جو پٽ آهي! اڄ تون مزوريءَ کان نفرت ٿي ڪرين اهو وقت وسري ويئي جڏهن ٻرڻجي آئي هئين ته برقعو به ڀورل جي ماءُ ڏنو هئي.“

”لالڻ جا پيءُ تون سچ ويڙو چوين، انسان کان غلطي ٿئي ٿي مون کان غلطي ٿي.“

”هيءَ حڪومت اسان مزورن جي دم سان قائم آهي. اسان پنهنجو بگهر وهائي، رت ست ڏيئي هيءَ حڪومت ٺاهي

آهي. تون سمجهين ڇا ٿي منهنجي نوڪري وري پنهين کان  
ڪا ڪهت به آهي ڇا!!؟

”مٿا پهرين پنهنجون ڏاڏون ته پراڻي حڪومت وارو ٿيو  
آهين! جيئن آءٌ ڏري ٿي آهيان تيئن شنگرجو اچين. هڪ دفعو  
ٻڌم حڪومت، حڪومت ڪري وٽ ولوڙي ويو آهين،  
مٿي تي چڙهندو پيو اچين.“

”نهيو لالڻ ماءُ،“ علوءَ ڪمپيٽيءَ مان ورائيو. ”هاڻي  
معافي ڏين، پاڙو نه ٻڌي.“

”پاڙي جي مونکي پرواه ناهي، بدنام ته اوهين ماڻهين  
ڪري ڇڏيو اٿم، آهو گهر ناهي جتي منهنجي ڪلا نه ڪئي  
هجيست پر منهنجو صبر آهي اهو پاڻهي ڪندڙ تي پوندس.“  
”ڇڏ ويڇاري امان ڪئي، پوڙهي آهي، اڄ هوندي  
پاڻي نه هوندي، ڇو ٿي غريب کي چوين.“

”ماڻهين جي ته جهنڊڙي لڳيو وڃيئي!“  
”لالڻ ماءُ منهنجو نالو ڇو پئي وٺين. تنهنجي ڪنيءَ  
قوم کان به ويس ڇا؟“ لالڻ جي جي ڏاڏي اوچتو ڪوٺيءَ  
مان ورائندي ۾ وارد ٿيندي چيو.

علو موقعي جي نزاکت سمجهندي ٻاهر هليو ويو.  
سس نهن جي چڻ چڻ گهڻيءَ دير تائين هلندي رهي.

\*

\*

\*

”اٺي سوڍري لاکون ٽليو ٽليو ٽيلارا ڇو پئي ڏين؟  
ڪيڏي پئي وڃن اها مٺي گوڏ اوڍيو؟“ لالڻ جي ڏاڏي  
سازهيءَ ڏانهن اشارو ڪندي حميدو کي گهوريندي چيو.  
”صاحب سان پئي وڃان فلم تي!“

”ڏانن ڪاڌو پئس به صاحب آهي! ماڻي تو تـم اسان  
جون ست ٻيڙهيون ڪاريون ڪري ڇڏيون.“

”يوه آءٌ ڇا ڪريان لالڻ کي چئو نه.“ حميدو ماڻو  
ڪندي چيو. ”اٺي اهو ڇپو ڇو مٿي ۾ وڌو اٿئي“ ڏاڏيءَ



وگ ڏانهن اشارو ڪندي چيس.

حميده منهن ۾ ڪهنڊ وجهي کيس ڪهورن جا ڪهاڙ هڻندي سڻندل جي سٺ سٺ ڪندي ساڙهي جو پلو پالهن تي رکي هلڻ لڳي.

”هاڻي زال سان گڏ اسانجي پورين جي به ٻيڙي ٻوڙيندو، لالڻ ماءُ ڪرڪيو. ”اسانکي هاڻ جيئن جو ڪهڙو حق.“ ”اڻي ٻاجائي، تون ڪهڙي نس منهنجي ٿي لڳن“ جنت چيو.

”ادي ڏوڙ ٻئي اٿم، لالڻ ته ٻڌي ئي نٿو ماسي ۽ ناني ۽ ته طعنا ڏيئي ڏيئي اندر ساڙي رکيو اٿم. هاڻ ته برقعو به نٿو پائڻ ڏي آڻ ڇا ڪريان، منهنجو ڪهڙو ڏوه....“ ”بيون چون، ڪهڙو وڏين برقعو پاتو هو، پڙا لوڏي لوڏي مري ويون. تون جيڪو وڻي سو پاڻ آخري ته انجنير جي زال آهين.“ جنت حميده جي وجود ۾ پنهنجو روشن آئيندو ڏسندي چيو.

”پر ادي ڪيترو ماڻ ڪندس، مونکي ته لالڻ جي مرضي به رکنئي آهي نه، جنهن پڙهيل ڳڻهيل مائٽيون ٿڌي مونسان شادي ڪئي. اڄ جيڪي به درجا انگريزي پڙهن ٿا سي به پاڻ کي شي ٿا سمجهن.“

”ٻاجائي ور جي مرضي نه رکندڙ ته هي ڪو ڳيون ڪاٺي ويندئي، جيئن جنگال ڪري ڇڏيندئي. ٻن ٻيون مٿو هڻن تون ڪن ئي نه ڏين.“

”تيار آهين نه حميده؟“ لالڻ ڪهر ايندي چيو. ”جنت تون به تيار ٿي وڻ، زينو کي به چئنس.“

”ادائو هين وڃو اسانکي امان ڪانه ڇڏيندي.“ ”جنت امان، بابا ۽ ڏاڏي جن پراڻي خيالن جا آهن انهن جو احترام ۽ تلخ ڳالهيون اکين تي پر حياتي اسانکي به گذارڻي آهي.“ لالڻ جيڪو هاڻي انجنير لال محمد خان ٿي پيو هو.

ٻنهي ڀينرن ۾ زال سوڌو ڪاريڊور کان نڪري ڪار  
ٽائين آيو.

”ت.... ت.... توهان!!“ ڪار جو در کولي لالڻ حيرانيءَ  
مان چيو. ”اي ها ابا اسين، سگهو ئي موٽر ڪاهه!“

”ڇا ٿيو خير ته آهي ڏاڏي؟“  
”اي سڀ خير آهي“ لالڻ ماءُ ورائيو ”جلدي ڪري  
موٽر کي هڪائينس قلم جو ٽيم نه ٿري وڃي!“  
”توهين به....!“

اي هائو.... و.... و! اسين به جيئرو ساهه آهيون ’شليم‘  
جي قلم ڏسي هلي روح وندرائي اچون....“ ڏاڏي به چيو.  
”هوه لالڻ مرڪندي گاڏي اسٽارٽ ڪئي.“

—

# چلو

”بي بي سائڻ، مان ڪٿي سمهان؟“

”هوڏانهن ورائندي و، پست ٿي.“

ڪٿو، ٻه تيل لڳل پرائيئون ۽ ميريون رليون ڪٿي هيٺ وڃائي سمهي رهي ۽ سمهن سان ننڊ ڪئي ويس.

”هيءَ به ته ڪنهن جي چاڻي آهي! ڪيڏي نه ڏکي سٽي پيئي آهي!“ دل ۾ قياس جي جذبي ڪٽر ڪنيس. پنهنجي ڌيءَ ڏانهن نظر وڌائين ته هوءَ نرم بستري واري پلنگ تي سڪ ۽ سائت سان سٽي پئي هئي.

جلڏهن هوءَ پنهنجي وڏي وڳر ۽ ويڙهي سان ڳوٺ واري حويلي ۾ رهندي هئي، ته ڀير ساريون دايون، گولڀون پست تي ستل ڏسي ڪڏهن به کيس اهڙي سوچ نه ٿي هئي. پر هيٺن نئون شهر ۾ سانگيٽون ۽ جهانگيٽون کان دور هڪ نئون جڳو، هڪ نئين سوچ هن منجهه ڪيئن پيدا ٿي؟ هو پاڻ حيران هئي.

”ڪيٿريون ئي خالسي ڪٽون ٻيون آهن، آڻاري ڪٿي سمهاريانس.... مٿس، منهنجي پياري ۽ سڪيلڙي ڌيءُ ائين پست تي سٺل هجي ته جيڪر مان ڪيڙي نه پيڙا ڀوڳيان.“ دل ٿي چويس ته اڏي ڪٽ تي سمهاريس.

ڪٽو ننڍ ۾ پنهنجو الٽو هئي ۽ ڊولن چين وارو وات پٽيل هئس، انهن مان کنگ وهڻي سڙهي ويهائي تي جذب ٿيڻ بدران ٻئي ترڪي.

”هان، مان هي ڇا ٿي ڪريان، هتي ڇا ڇاڻي ڪٽ ڪٽولن مان، ڀل ته ستي پئي هجي.... پيڙهين کان هن جا ابا ڏاڏا اسان ياڪن جو احترام ڪندا آهن.... اسانجي سڳاڳن قدمن تي پنهنجو سر نمائندا آهن.... مان پاڻ سان برابر ۽ جو درجو ڏيئي اها ريت ريتي رهڻي آهيان! نه، نه مان وڏڙن جي پٽ نه پيوندس.... ڀل ته ستي پئي هجي.... ستي پئي هجي.... هتي هجي.“ هن ڪٽو جي چاهري تي مٿاهري نظر وجهندي ڪراحت کان ٽوڪ آڇي ۽ واپس وڪون ڪٿي پنهنجي لوم جي گاديائي واري پلنگ ۾ ٽان ٿي پئي. پر ننڍ اکين کان سوين ڪوھ پري هئس، يادگيريون سندس هر سوچ تي ڇڻ ڇاڻيون ٻي ويون، صبح جو جڏهن ڪٽو جو ٻي ڳولان کيس هٿ ڪر ڪار لاءِ ڇڏي ويو هو ته هو ۽ اچڻ سان ڪيئن نه اڻڻ ۾ پيل جنهنجي واري نواڙ جي ڪٽ تي ٿي ويئي هئي ۽ پوءِ ڪيئن نه هن بچو گهروڙي ڏٺو هئس؛ ”بي شرمي، شرم نٿو اچي منهنجي آڳيان ڪٽ تي ٿي ويئي آهي.“ هو ۽ اوچتي ڌڙڪي کان ڌڪي ۽ واٽي ٿي ڪيئن نه هيسجي هيٺ ٿي ويئي هئي.

هن کي اهو به ياد آيو ته اچڻ سان جڏهن ڪٽو هٿ ڏيئي ملي هيس ته هن ڪيئن نه ٽوڪ مان چيو هيس: ”ماڻهين اڃا لڳڻ نه سڳاريا اٿئي ته ٻيڻ سان ڪيئن

ملبو آهي؟“ هوڻ پنهنجي ڇيٽ جي چولي جي ڪنڊ کي  
ڏسڻي ۽ آڱوٺي سان مٿڻ لڳي هئي. ڊپ ۾ منهن هيلو ٿي  
ويو هئس. کيس صفا هيسيل ڏسي رعباڻي ۽ هيٺاڻي نموني  
سمجهايندي چيو هئائين: ”پهر ٻيڻ کي پهرين ٻئي پوءِ کيڪر  
ڪندي ڪر. اچي سامهين آهين پر پايان ٿي حويلين ۾ اٿي  
ويني ڪانه آهين، نه وري ماڻهين ڪا فضيلت سيڪاري اٿي.“

سندس سوچ جو رخ هڪدم لفظ ”ٻيڻ“ ڏانهن ڪڍي  
ويو. اڄ صبح سان سندس ڀنگياڻي ڏيڍي ۽ وٽ ٻيهي ڪيئن  
نه زور سان سڏ ڪندي چيو هئو! ”بيگم صاب جي، ميري  
ٻي ٻي تڏه اندر نئين آئي؟“

”اٿي هان، ڇا ٿي چوڻ؟ ٻي ٻي! ڪهڙي ٻي ٻي؟“

”جي ميري تي ۽ حاڪم ٻي ٻي.“

”اٿي ڪهڙو ٿ، ندوري، مار پويو رسول جي، توهين  
به ٻيڻون ٿيون ٿيو؟ سيد سان لکيو ڪيو هئي ڇا جنهن  
منجهان اها ٻيڻي ڄڻي!“

”ڪيا ڪهڻدو او بيگم صاب جي؟ تاديان گلان تڏه  
سهيون سمجهه نئين ٻڌيان.“ ڊگهي ۽ مهاندي ٻوڙهي ۽ ڀنگياڻي  
ٻهاري ۽ مان ٻيڻون ڪنهندي چيو.

”ڪس دي گهڙي؟ تڏه ڪڙا سيد؟“

”اٿي ڪجهه نه، ڏاڻو وڃ هتان ٿر، ڪونهي ڏيڻون  
ڀنگياڻي هتي. صبح مان مان ۽ ساڙڻ آئي آهين ۽ پاڪن جي  
جتي ۽ ۾ ٿي پهر وجهين.“

”ڪهڙي نه گهٽي ۽ خيال اٿن جوان ڏهڻن جو، اکين  
کان ٿورو هيڏانهن هوڏانهن ٿيون تڏه بمس سندن مائرون  
جهڙيون چريون. اسان ليکي تڏه ڀنگياڻيون آهن جو آڪ ٿي  
ٺٽي ٻڏي، هر عزت هر ڪنهن کي پياري ٿي ٿي.“

سوچ جو رخ ٿڙي پنهنجي جوان ڌيءَ ڏانهن ويس :  
 ٻچا ڪريان... ڪو سنگ نٿو ملي... پنهنجن ۾ ته ڪا  
 اهڙي واه ناهي... ڌارين ۾ به مائٽيون ته گهڻي چڱيون آهن  
 هر آهي سڀ امتي آهن، ۽ امتين ۾ بي بي! اهو سوچي  
 ڇرڪي هئي... کيس ڊپ ٿيو ته انهن ڪيترين ئي پيڻن جيان  
 ڌيئس به ڪنهن امتي سان سول ميرج ڪري نه رڳو پنهنجي  
 قيام ڪاري ڪري پر خاندان تي به دانگي ملي.

اوچتو ياد آيس پنهنجي سڳي سؤٽ- سيد دادن سائين  
 جي زال... بي بي اميرزادي، جنهن نه ٿو ميرج ڪئي نه  
 سول ميرج. باقي جهنڊولن وارن وارو ڪارڙو ڊولڙو هٿ رسو  
 چئي ڏنو هيائينس. جنهن سان لاشڪ ته سندس پڙهائڻي لوهه  
 مروڙ ٻانهي دلاور جي ڏاڍي دل هئي. آپ اکئين هي ڏٺو.  
 ته به سڀني ڊولڙي کي ٻاهو ٻاون سائين ڪري نه رڳو جتي  
 سوڌو جهولي ۾ ويهاريو پر دادن سائين جي مٿي هڃاڻان پڳ  
 ٻڌي راج جو وڏو به ڪيائونس.

ائين ڇو...؟ ائين ڇو؟ چئبو ته سول ميرج کان اهو  
 ڪم ڀلو نه ٿي قيام ڪاري ٿيڻ جو ڊپ نه ٿي خاندان تي  
 دانگي ملجڻ جو ختارو.

اهي مرد وري ڪهڙا سٺا جتا آهن. جڏهن پنهنجو  
 اولاد ڳلي ۽ ڳلي ۽ ڳاڙيندا وڻندا آهن تڏهن ته کين ڪائي  
 غيرت ڪانه اچي. سوين سڃا سيد ۽ پيڻيون به ڪولاڙا ۽  
 ٻانهيون ٿيو وڻا هلجن.

ته چئبو رت جا رشتا يا خون جي ڪشش ڪجهه به  
 ناهي. اهو سڀ ڍونگ آهي. ذهن جنهن کي دنياوي دستور  
 موجب شعوري طرح قبول ڪري، اهو ئي سڀ ڪجهه آهي.  
 پر خير... سيد جي گهر ۾ ڪو ڪوچڙو به جنم

وڻندو ته اهو سيد نه ٿيندو ته ٻيو ڇا ٿيندو! انهيءَ ۾ ڪهڙو  
 ٻڌو-ٻولو. هن مرڪي سوچيو. ڏيتي لپتيءَ ۾ ڪهڙو ڪناھم....  
 کير وڃي ساڳيو ٻٽ ۾ پيو. آهي سيدن جي حويليءَ ۾ سيد  
 ٿي هلجن ٿا ته ٻيٽيون آرياڻيون به ڇو نه گوليون پانهيون ٿي  
 هلجن.... ٻر.... مان پنهنجي ڌيءَ لاءِ ڪنهن کي آگر ڪڍڻ  
 نه ڏيندس. آها اک ٿي ڪڍي ڇڏيندس جا مٿس ميري نظر  
 وجهي....

سائينءَ کي به جوان ڌيءَ جي ڪا اون ٿي ڪانهي،  
 پانهن سهراندي ڏيو ويٺو آهي. سندس خيال مٿس ڏانهن ويو.

اڃ ته چڱي دير ڪئي اٿس. هوندو پنهنجي شوق  
 شڪارن ۾ هورو، مان ته ڪڏهن اعتراض نه ڪندي آهيان.  
 هروڀرو مرد جي هٿيان ڪهڙي لائڻ ڪا چڱي ته ناهي. مردن  
 جو شان ئي انهيءَ ۾ آهي. آخر مرد جو ٿيا، ٻل سو سریتون  
 هجنس. مور نه مٿ منهنجو. منهنجو مان ته وري به مٿاهون آهي  
 سون ۾ ڳاڙهي ٿي ويٺي آهيان، ٻيو ڪهڙو سک ڪپهر!  
 مون جهڙا ته شال ڪنهن جا ٻاگ ٿين. رب سائين منهنجي  
 ٻچڙيءَ جا به نصيب موچارا ڪندو.

ڦري ڪهري سوچ جو رخ وري ڏيئس ڏانهن آيو.

لهائي ته قيامت جون نشانين اچي ويون آهن، آستمن  
 ۾ به ٻيٽيون اٿارين پيا.... ٻلا آستيءَ جو اکر اڏو ڪيريل  
 ۾ نيچ محسوس ڇو ٿو ٿئي.... مسلمان ته سڀئي نبيءَ جي  
 امت آهن.... ڇا مان نبيءَ جي امت ناهيان.... مان آستمن سان  
 ڪڏ ڏينهن قيام جي ڪلمو پڙهي نه آئندس ڇا....؟ رسول ٻاڪ  
 پنهنجي پٽيءَ جو سڱ غلام سان ڪرائي سگهن ٿا ته مان  
 نعوذ بالله ان کان به مٿي آهيان ڇا؟.... مان به ڌيءَ جي مائٽي  
 ٻاهر ڪندس.... مان اهو فرق مٿي رهندس.... هاڻ ته هرڪو  
 ڪرو ڪن جو سيد ٿي پيو آهي.... مٿو ڪڏن! واڻها به عرب ۾

سيد پيا سڏجن .... پر .... پر .... اسان .... اسانجي ته خير ٻئي  
 ڳالهه آهي .... اسين ته آهيون ئي برتر .... اسان کي پڙهين  
 کان برتريءَ جو احساس ڏياريو ويو آهي .... جيڪو مان ۽  
 مرتبو رب اسان کي ڏياريو آهي، سو شال دائمي ۽ قائم هجي.  
 ڪير سڙي ته پيو سڙي .... پيو ٻري .... پل پيا پيرين پون....  
 پل ته پيا ڪنڌ نوائين .... سيد جو سڱ نه مليو ته حق بخشائي  
 ڇڏيندي مانس. ست پڙهيون آڪاڌي ڌيءَ کان نه لڳائيندس.“  
 چاري لڳل دونهاڻيل ذهن سان آخري فيصلو ڪري  
 هوءَ گهري ننڊ سمهي رهي.

— — —



# مئي مرار

اھو آپ اکئين ٻئي ڏٺو ته وڏيرو مبارڪ علي باجنس جهڙو مڙو.  
ڪٿي ڪاسي جيتري ڪا ڪسر هئي به ڪٿي ته ڀرڻ پوري  
ڪري ڇڏي، جيڪي شهرن کي به شهه ڏيو بيٺا هئا. اهو  
راڻو توڙي جو اڌ وهي ٿيو ته به ٻار آهي ئي ٻار. ڪراڙي  
شينهن جيان واجهم وجهيو اونڌاين ڪوئين ۾ پيو هوندو هو.  
جا ڦاٽي ناهي سا ڦٽڪي ناهي. ويندڙن جا پيرا ڏسبا ها ته  
هنڙن جا ڪونم. اها ته جن ڪن ئي ڪانه هئي ته ڪو  
ٺاڪ منجهند جو وڏيري شاهه بانو ڀتين مان 'خاشا' هسٽرا  
ڪڍائڻ ڪاڻ نئين ساماڻيل ٻانهي ساڻ ڪري انهيءَ پاسي  
اچي نڪرندي. کيس ڏسي وڏيري جي حياتي ڇڏائجي وئي.  
”ايڏهن ڪوپ ۾ ڇاپيو ڪرين؟“ عيڪ، ٺونگي سان  
مٿي ڪري، ڇاهين جو ڇڪو ٻانهيءَ جي حوالي ڪندي عجب  
مان ٻيڻ لڳي.

”ٿڌڙي جاھ آ، مونکي اتي سمهڻ ۾ فرحت ٿي اچي.“  
”ايئر ڪنڊيشن مان آلا ٿي نڪتا ڇا؟“ هن رهڙ ڏني.  
”جيڪو مزو قدرتي ٿڌڪار ۾ آ، سو ايئر ڪنڊيشنر جي  
ڀئون ڀونءَ ۾ ڪٿان لڳي.“

هن ڪوڏ جو پلانڊ ٺاهي، ڏندڙا ڪڍي ورائيو پسر نئين  
ڌڪار جي صاف بچي نڪرڻ تي دل ٿي دل ۾ جڪ ٻئي ڪاڌا.  
شاهه بانو ته هونءَ به کيس ڪانه ٿي وئي، جو ڏاڏي هونئون  
ورلي وٺن. مڙهي الو ڀلو ڀڪيو هي وقت نڀايائين. هن به  
ڪهڻا ڏهنهن آسرو ٻلي لاطمع ٻنجي وڃي ٿي-وي ۾ رڳڙيو سان  
لنئون لاتو. جتان ڏڪاتن جا ڏڪر ٻڌيو پئي سبحان الله سبحان الله  
ڪندي هئي ته ڪڏهن وري ’ٻُل‘ مارڪ ڪلام ۾ ڪافيون  
ٻڌيو هئي دل ٻڙپائيندي هئي. جڏهن مبارڪ علي کي هن منجهان  
ڪا مٺي مراد نه ملي ته وجهه ملنديئي بنا ڏير وڃي ٻي ٻڙيو.

جنهن سان منيد منيد ۾ هُنَ قريڙو تـم رکيو ۽ ڪيئي ساوڻ  
 سيارا لنگهي ويا ۽ ڪو ٻوڏو ڪونه ٻريو ته آئندي ويهندي  
 ميتون جيان طعنا تنڪا ۽ ڏين شاديءَ جون دل ڏول ڏياريندڙ  
 ڌمڪيون ڏيئي ڏيئي کيس هيڃڪڙي ڇڏيو. نتيجي ۾ هو به  
 وڃي ٿي درگاهن ٻلي - راتيون مقامن ۾ اوجاڳا ڪيندي ته  
 ڏينهن زيارتن ۾ وارن سان بهاريون ڏيندي گذرڻ لڳس. گچي  
 ۾ گارا وجهيو ڇڙو پئي پير سوريندي هئي ته من ڪنهنجي  
 دعا مان ڪا مٺي مراد ملي پئي. ولوءَ ٻويي کان وٺي مارل  
 مستانيءَ جي آستاني تائين اهڙو ڪو در نه رهيل هو جت  
 تعويذن ڦيڻ پٺيان هن جهوت جهوتان نه ڪئي هجي. حويلي  
 ۾ ويهن ته خير ڪو، پر ڪڏهن ويهندي به ته اوڙي هاڙي  
 جا مڙئي مهاندا غاليچي تي پلتي هنيون ويٺائي ويٺا هوندا هئا.  
 هڪڙي ڀلاند چنڊي آئندي ته مٿان پي اچي پاڻ سڏيندي.  
 درويشن ديوانن جا نوان نوان ڏس، تعويذ تڙن ۽ خوابن خيالن  
 جا ان ميا 'نذرانا' به، ٿڙيءَ جي جهوليءَ ۾ وجهي پنهنجي  
 آڏي ڪٽيءَ جي ڀورت ڪيو ٻالڻ بڻيون ٻيون ڀوليءَ جيان  
 هلائينديون هيس. وهر کيس ائين وڪوڙي ويا جيئن مانجهانڊائيءَ  
 کي رسو. ڏهاڪو ڪن مهاندا ساڻ ڪري قافلي جي صورت ۾  
 جتان به لنگهندي هئي ته ڪنهن نه ڪنهن تربت کي ڏسي  
 آتي ضرور ترسندي هئي ته مٿان 'ولي' نه ڏمجي. -ر جي  
 جيب اڳتي نڪري وئي ته رڙ ڪري ڊرائيور کي چوندي:  
 "اي بيهجان، بيهجان يعقوب! ٿورو ٻوٽي هل ته سلام  
 ٻري وٺان."

انهيءَ ٿڙ ٿڙ ۾ برقعو به جوپ جي ڦيٽي ۾ اچي ويس.  
 مٿي مٿي بچي ته به آڏيندو فخر مان چوڻ لڳي:  
 "اٺي ڏٺو معجزو، اهو ساڻي ٻڙ واري پير ڇڪيو اٿم  
 پاڻ ڏي - منهنجي ڇڪ ٿي اٿس، مٿان هٿ ڏيوس."  
 ڪڏهن ڪليو ڪلايو ته ڪڏهن وڏيري جي ڊپ کان

لڪ ڇپ ۾ سارو ڏينهن هلي هلي نه رڳو هن مومنيائيءَ جي برقي جو ٻڪو رنگ آڏائو پر ساڻن جهڙي ترڪي لسي ڪل به فڪر ڳڻين ۽ ڪاڙهن لڳن ۾ لوسانجي ڪوري بافتي جو روپ ورتو ته مبارڪ علي به پنهنجا ٻرڙا ساهيا. پهرين ئي آڏام ۾ هئڻ جي اک وڃي برقعا هوش نرس تي پئي. اعضا سان جنهن جو لنگهه ئي شاهي حويلي ۾ اڳيان ٿيڻ لڳو. هن جي نئين فيشن واري سٺل جي ٻانڌڻ هيل ٻڌڻ پيرن سميت هيانه ۾ ائين ڪهي ويس جيئن ڪيلي ڪٽي ٻت ۾. تنهن ڏينهن کان پوءِ روزانو استيرهو ٽيپ ڪٽائي نه جي ڇانو ۾ شاندار ولسي وڇايل ڳاڙهن ٻاون واري ڪٽ تي ويهي هاسيڪار وڏيون وڏيون ڪنگهڪارون ڪري ڇيڙي ٺيري وارن سان ويٺو حال احوال ڪندو هو. بس رڳو سٺل جي ڪلاڪي ٻڌڻ جي دير هوندي هئي جو ٽيپ جي هلي واري ٻٽن کي ڊٻائيندو هو. جنهن ۾ گهاتل سمورا ڪيت سندس دل جي ترجماني پيا ڪندا هئا.

‘تنهنجي اچڻ جون واڙيون  
 نيت نت آبي نهاريان’ ته ڪڏهن وري  
 ‘منهنجي اڳڻ اچڻ مونسان مڙڪي ملين  
 تنهنجي قدمن تان قربان ٿيان’.

زال ذات کي مرد ماڻهوءَ جي ڪهڙي ادا، خبر ناهي ڪڏهن، ڪٿي ۽ ڪيئن وٺي وڃي. لاشڪ ته مڙائي اسٽائيل نرس کي به موهي ڇڏيو. جنهن جو ثبوت آهي ته نوان عطر ۽ مستيون سينٽون هيون جن جو استعمال شايد ته هوءَ ٻائيءَ جيان ڪرڻ لڳي جو سندس لنگهندي ئي انهن جون هڪڪارون وڏيري جي چوگرد پڪڙجي پئي ويون. جن کي هن وڏا ساهه ڪئي هئي جهڙو ته ته جيڪر اهڙين سادين سينتن کي هو ٽڪ ئي نه هئي.

نهنن نيٺ هئي هنڌ ڪيو. جلد ئي ڪنوار ٻنهي ڪڙن

ڪوٺڻ ۾ اچي ڦاٿو ٿي ۽

‘جاڏي وڃي واکھو ٿاڏي ٻاڻي تانگھو’

جيان لڳو ٿي ته اها شادي به وڏيري کي ٻانھ نه پئي،  
جو انهيءَ مان سندس ڪوٺڻ جو ٻراڻو سور تھائين سھڻ کان  
ٻاھر ٿي ويو. لاچار کيس سرڪاري اسپتال جي در اڳيان ويٺل  
چورن واريءَ مان رابطو قائم ڪرڻو پيو جنھن چئن چورن  
وارو سنڀاريل ٽپو سجهائون ڏيئي سندس حوالي ڪيو. رات  
ٿيندي ته ھنومئو ٺاري پلنگ ھيٺان ھٿ ڊگھيري ٺپو سڀريندو  
۽ ھرھڪ ڪوڏي کسي مڪن ذرو مڪي ۽ ۽ چورون چھٽائي  
ڇڏيندو ھو. تڏھن وڃي ڪنھن حال ۾ ڏسبو ھو. نئين جوھ  
تي سندس گھڻو راز ھيو جو سارو ڏينھن ھنچ ۾ لپتيو پيو  
مٿي کي سيرون ڏياريندو ھيس. اڃان ھن پيار جي ڇانو ۾  
کي گھڙيون ئي ڪونه ڪھاريون ته جوئس جو ارواح ھن تان  
ڪڍي ويو. ڪجهه ٽپي واري لقاءَ ڪري، ڪجهه مھل ڪمھل  
نوٽ پڪ سان پاڏي جيئرو وات ڦاڙي ڏانن ڪوٺڻ جي ھادت  
جي ڪري ته ڪجهه وري مٺي مراد ماڻڻ ۾ دير ٻوڻ ڪري.  
ھو کيس ٺڙيءَ ۾ ڦاٿل ان مڪ جيان لڳو جيڪا نه ڪڍي  
سگھجي نه گھي سگھجي.

ھوءَ ڏاڍي حيران ٻریشان رھڻ لڳي. گھڻو تڏو ته گھو  
گھٽاڙو کڻي روح وندرائيندي ھئي ته مٿي کي ٻٽي پٽو  
پئي ڪنڊون ٻاسا گھوليندي ھئي، ٻائين ته وڏيرو ٻري ھجي  
ته چڱو.

ھو اڃان شھپر وٺي ويجهو ئي مس آيس ته ٻوڻ ٻيڙو ڪري  
چوڻ لڳي:

”وڏيرا ايلھين ايلھين! آءُ ڇاڪ ڪونه آھيان.“

”ڇو مٺا، هاڻ مان توکي ڪونه ٿو وٺان ڇا؟“ ھُن

بيٺي ئي پيو.

”ڇو ڪونه ٿو وٺين؟“ ھوءَ ڪٽ تي چنگھون سيون

ڪندي چوڻ لڳي. ”ڪهڻئي ٿو وٺين پر ڇا ڪيان جو مٿي جي سور ڪري ڪا ڳالهه ئي نٿي وٺي.“

”پر ۾ ويهڻ تي به مارشل لا لڳل آ ڇا؟“

”ويهم ڀلي اکين تي پر ڪٿ ڪي ڏڏڪو نه ڏجان.“

اهو ٻڌڻ سان هن جي سموري حشمت نڪري وئي. سڪريٽ ڏکائيندي چوڻ لڳو:

”مٺا هيٺر ئي اهڙيون وڇوٽيون ڪين ته اڳتي آڻي ڇا ٿيندو؟“

”آ، اها ڳالهه ناهي.“

”نيٺ به ڪاڻي ته ڳالهه هوندي؟“

”خالي هيٺ، ڇانهه جي هڪ ڪوپ سان يڪيون

ساريون ئي ڪوريون ڳڻيون اٿم. ڪاڌو ته وٺي ئي ڪونه.

ڏڏڪي مان تنهائين دل ٿي ڪڇي ٿي. هو ڪرسي پئي

اٿئي، اورتِي ريڙهي اچي ويهم.“

ائين چوندي کيس اٻڙڪو آيو.

”بس بس، مان سمجهي ويس. آهي ڪو ڪچو هڪو

الله مان اميد لاهي ڇا. ديريون سويريون ته ٿينديون ئي آهن.“

ائين چئي ڊگهي خميس جيڪا مٿي لڳي وئي هيس، هيٺ

ڪري ڪمري مان ڦونڊجي ٻاهر نڪتو ته هن پاسو ورائيندي

ٻاٽمرادو پڻڪيو.

”ڪيس خدا، ڏني نه ورتي مٿو راه ڪناهه جو پاسا ڪڍي

وجهيم ها. اهڙو قرب ئي ڪهوريو جنهن مان هوند نه شڪر.“

هو اڃا ورائندو ئي پار ڪري رهيو هو ته مهڙ ۾ ئي

کيس حويلي جي خاص ٻانهي جافران ملي، جنهن جو ڪنهن

زماني ۾ ساڻس ريزڪي حساب ڪتاب هلندڙ هو.

”ڏاڍو خوش ٻيو ڏسجين وڏيرا.“

”مبارڪون هجڻي جافران، اڄ تو واري وڏيري اٻڙڪا

پئي ڏي.“

”هون! اهو ته مان ڏينهن ۾ ڏهن اڙڪا ڏيان.“  
 اهو ٻڌي هن جي هٿ مان ’گولڊ ليف‘ جو پئڪٽ  
 ڇڏائي ويو.

”وڏيري ۽ جند ڇڏائڻ لاءِ بهانو ڪيو هوندو.“  
 هوءَ ٻيٽ تان پئڪٽ کڻي کيس ڏيندي ٿوڪ مان  
 چوڻ لڳي.

”بهانو ڇا لاءِ ڪندي، هن جو ته مون سان ڏاڍو قرب  
 آهي، جافران تون سڙين ٿي.“

”ڌڪ هڻي ڪلين ها وڏيرا، پر اها ڳالهه نه ڪرين ها.“  
 هن سندس اکين ۾ اکيون پائيندي چيو. ”مان ڇو تنهنجين  
 خوشين کان ارهي ٿينديس، مان ته پاڻ....“

”هون!“ هن کيس چڱي ئي نه ڪئي ۽ وڌائي ۽ مان  
 هليو آيو، پر جافران جي ٿوڪ پري مرڪ جي ڪري هن جي  
 دل ۾ انگ ڌڪ گمان پئجي ويا.

ڏينهن پڄاڻان، جڏهن جافران جي ڳالهه سورهن آنا سچ  
 نڪتي ته سمورو عشق، قيشڪ ٿي ويو، اڃا پون لومپون ڏيئي  
 ڏيئي هن سندس ٻٽائي لوئين رکيا.

هيءَ به پنهنجي وڏيري جو ويڄ نه طبيب پائيندي هروقت  
 ٿڌا ساهه پري انهيءَ ڪهڙيءَ کي هڻي پائيندي هئي جڏهن هن  
 ساڻس ٻيڄ ٻاٽو هو.

وڏيري مبارڪ عليءَ جي، ڪوراڙ بلا جهڙي اسي مت ڪسي  
 ماءُ ته ٻيٽ کان به ٻه ڏاڪا گوڙ کڻي وئي. صبح سانجهي پٿر  
 ۾ چلم ٽپي آئي وئي اڳيان هڻي نهن جاريو ٿا روئيندي هئي.  
 ڪنهن کڻي پيو:

”ساڻڻ آهي ڪا وڏيري جي ڪهر اميدواري؟“  
 ”امڙ ڪٿان آيون اميدون،“ هن ڪاٺا ٿيل لغڙ جيان  
 وراڪو ڪاٽو. ”ڏندرون ڪاهي اچي ڪهر ۾ وڌيون اٿس جي  
 نه ڏهن جون نه ڪهن جون. مونکي ته انهن ۾ ڪو حال ئي

نڌو سجهي. ٻچڙي جي قسمت ۾ ئي ڪي سڌيون لکيل هيون.  
 ”سائڻ وري به ڪٿي شادي ڪرائينس، شرع ۾ ڪهڙو شرم.“  
 ”امڙ ڏسي وائسي اڪ جو ڪير اڪ ۾ ڪير ڏهائيندو-  
 ئي اڳ ئي ويٺيون آهن. چوٿين ڏکي ملندي.“  
 ”چونءِ ملندي، ملڪيت آ ته ڪهڙي پرواهه، سڳي  
 سنجهي ٿيو ويٺي ڪائيندي.“

”اٺي ڪيئن ۾ ڇا آهي- ڪو ڪيئن لاه ڪونه ٿي گهرايانس-  
 جنهن ڳالهه لاه ٿي ڦاهو کان؛ دعا ڪيو ته شال اها پوري ٿئي.“  
 اهو ٻڌي ويڙهي جي ماڇائين مان هڪڙيءَ چرچو ڪندي چيو:  
 ”جيڃان اسان کي جي وڏيرو گهر ۾ زالون ڪري ويهاري ها  
 ته هوند ٻارن جو ڪنڊيون ڀري ڏيونس ها.“  
 ”اٺي لاچار ٻيو آ وڏيري ڪي. اسين مهائين ماڇائين جا  
 ٻار ڪاڏي ڪيون ها.“ هو تئين ڳڙي تي چڙهي.  
 ”جيڃان اهو به شڪر ڪر جو ماڇائين مان ويهاري جي  
 ٻيڙهي ته پيدا ٿي هئي ها. خاندانئين مان ته ٻڌر جو ڪڪڙو به  
 ڪونه آيو.“

هن کي ڪو جواب نه سجهيو ته ڪڙ ڪڙ ڪري چلم  
 ملن زورائتا سوڌا ڀرڻ لڳي.

روز جا توتڙا ٻڌي ٻڌي نيٺ راجوڻي ۾ وڏيري جي ماءُ،  
 پٽ جي چوٿين شاديءَ جي سنڀت جو فيصلو ڪري ورتو.  
 حجامن ڏانهن ماڻهو ڊوڙايو ويو جيڪا ان دم ئي ڳاڙهو رومال  
 ۽ ناس جي دٻلي ساڻ ڪري اچي حويليءَ تي پهتي ۽ پاڙي  
 پٽيءَ جا پٽسا وٺي اوڏانهن رواني ٿي جتي چوڪريون سجهنديون  
 هيس. وڏي گيهه گيهان کانپوءِ پشڪو نيٺ شاهدان جي نالي  
 نڪتو. جنهن جي سڀ کان وڏي ڳالهه اها هئي ته هو به بيحد  
 غريب ماڻهن جي مٿي جو بار هڻي- ٻئي مٿا وڏيري جي ڪنڌي  
 رهيا. هڪ وار وري ڳاڙهو گهوٽ ٿيو- جيترو پٽ پٽڙي  
 ٿئي تيترو هنجو، مڙهه مقام اڃا رولڙي ۾ هيو.

چو ويهه ڪيرات سون جهڙي سدا سهڻي اڪيو لوڙڻ ڪاڻ  
شرنائين جي گونجار ۾ دهلان دمان سان حويلي ۽ جي پٿر ۾  
پٿر ٻاتو ته هُن پنهنجي زندگي ۾ نئين سئين بهار جا جهونا  
محسوس ڪيا.

لنگهيائين پنهنجون ويٺل نيڙيون سرليون ڪيون ته انهن  
کڏ ڪاري ڏاوڻ واري شورڪي نٽ سان ڪهوت ماس ۾  
ست سري دھري وارو ڳاٽ مٿي ڪري تالين جو ٿهڪو  
لائيندي سر ڪڍيو:

‘تنهنجي چاچن پٽو ڪير آلا،

تو سان حامي حضرت پير الا...’

غاليچن تي راج سان گڏ، مهمانن جيان رنگ ٻرنڪي ٻلين  
واري جيهرمير ڪندڙ ڪنڊ ۾ ويهي ٿيئي بهاجون ساڳي  
‘گريلو’ تي پهچڻ ڪري پاڻ ۾ ڪير پٽ ٿي هيان ۽ هڪو  
ڪرڻ لڳيون.

‘اسان ڪيچ ڪٿيو باقي اها نيت ڪڙي اچي سونا آنا  
لائيندي.’

‘مٿو اگهاڙو ڪري ڌر ٿئي جو پٽي هٿ ڪٿي چاچي ۽  
جي ستن پڙهين ڪي نه پٽيائين ته منهنجو نالو به ڪنهن  
ڪٿي تي رکجو.’

‘اٺي مٿي مڙهانگ ڪي ته ڏسو ڪيئن نه کانپيون ڪنيو  
مٿي نجي.’

‘اسان پيري به ته ائين پئي نجي نه؟’

‘مٿن ڏينس کانپيون، هاڻي خبر هوندس، جڏهن تريون  
ڪوڙيندي.’

مس مس ڪري وڃي ساڻ سوڻ هورا ٿيا. هوڏانهن ڪهوت به  
دوستن، عزيزن کان رسا ٽوڙائي سينگاريل ڪمري ۾ اچي ڪنوار پڙو  
ٿيو. جر ڪندڙ ڪهونگهت هٽائي، کاڌي مٿي ڪري چوڻ لڳو:  
‘منل، اهڙي سونهن منهنجي اڳ نه ڏٺل... مان ازل کان ئي



تنهنجي قرب جو ڪنل.“

ماڪيءَ لار جيان ڪنڻ ۾ رسڻ وارا مٺا ٻول ۾ ڇاهيندي به الانبي  
 ۾ شاهدان کي سيڪرين جيان لڳا البت برجستو آواز کيس وڻيو.  
 ”مٺل اڪيون ڪول... مون ڏي نهار ته سهي...“ هُن پنهنجا  
 ٻپ چمئي جيان وڇائيندي چيو.

لحظي لاه هين اڪيون ڪڍي ڏانهس نهاريو ته کيس ائين لڳو ته  
 هره موتي جي ڪومل مڪڙيءَ مان ڦري هڪدم ڏوهر بنجي  
 پئي آهي... رڻ جو ساڻي... هين گيت ڏني ته بيشمار ڪنڊا  
 ٽڙيءَ ۾ اٽڪي پيس، جن اڃان به کيس خاطري ڏياري ته  
 هاڻ اهي رڻ-پٽ جا رولاڙا سندس نصيب آهن.

ڏک مان هين جون اڪيون ساوڻ جي مند ۾ نديءَ وانگر  
 آڻلي پيون- مبارڪ علي گهٻرائجي ڪڍي کيس پنهنجي ڊبل فوم  
 جهڙي چاٽيءَ سان لاتو.

”رو نه مٽيا، مان ڄاڻان ٿو مائٽن جي وچوڙي توکي بي حال  
 ڪيو آ، دلجا ڪر ڪين تـو سان جلد ملائبو... هت توکي  
 ڪاٺي تڪليف نه ٿيندي. مان سچو-و سارو تنهنجو آهيان،  
 جيسين سسيءَ ۾ ساهه آهي تيسين رڳو تنهنجو ئي رهندس،  
 تنهنجي سڪ ڪڍڻ نه گهٽبي.“

وڏيري جو ڇاڳ نئين ڪنوار تي ڏينهن ڏينهن وڌيڪ  
 ٿيندو ويو.

هتان هُتان ڦيريو مٽيا، مٽيا ڪيو بيٺو هيس. سسٽس به  
 ڪهور ڪهور ٿيڻ لڳي، ”منهنجي سوپاري ڇڙي صدقو ٿيان“  
 ڪهور وڃانءِ! سوپ نيٺ وري به منهنجي تـو مان ٿيندي،  
 ماءُ-پٽ پئي تو ۾ اڪيون وجهو اميدوار ٿيا ويا آهيون.“  
 ائين چوندي سسٽس جهڙو آڻي کيس پاڪر پاتو ته سندس  
 منهن وارو ٻوڙهو آيو هڏو ٽڪاءُ ٿي ويو شاهدان جي لونڊڙي  
 ۾. هن کان دانهن نڪري وئي.

”ڇاڇي، ڇاڇي! ماري وڌو. منهنجي لونڊڙي هڏي سان

ٽوڙي رکيو. ”

”گڏهه کي به ڪو ڪج پائيو،“ هو ۽ مٿس ڏاڪا ٻڌي چڙهي وئي. ”منهنجي پاڪر ۾ ٿي تنهنجي لونڊڙي پڇي... بلي! اهڙي تون نازڪڙي ٿي پئي آهين، ڀينگين مائٽن جي گهر به اهڙا لاڏ هيء؟ دعا ڪر منهنجي شهزادي پٽ کي جنهن پئي مٿا ڪٽي اگهاڙي نه ته يا جمار پئي چائين بهارين ها.“

سسٽس ڪر ڪر ڪندي ٻي ڪوئي ۽ ڏانهن وئي ته هين دري مان ليئو پائي پانهي ۽ ڪي سڏيو جا ڊوڙندي آئي. سندس ڏامڻي هاڻو منهن ڏسي پريشانيءَ مان ڀڄڻ لڳي، ”هان صدقو! ڇا ٿيئي ننڍي سائڻ؟“

”تو واري ٻانڀ وڌيري ۽ قرب ڏيئي ماڳهين پورو ٿي ڪيم.“  
 ”اٺي گهوڙت، منيس!“ پانهي ۽ ستر تي هٿ هڻي چيو،  
 ”سائين وڏيرو ايندو ته ڇا چوندو؟“

”اهو ڪڏل وري ڇا ڪندو، ڪانگن کي جي سونا ڪنڀ هجن ها ته آڏامندي پيا ڏسجن ها.“

”سائڻ اهڙو بهاکو ته اسان ڪونه ٻڌو، اسان ته ٻيو ٻڌو هو....“

”اٺي چوري هل، دل نه ڪچي ڪر، سگهو وڃي ڇيڪو پتر ڪوسو ڪري آ ته ناڪوڙ ڪيان.“

آڏي ۽ رات جو وڏيرو مبارڪ پنهنجي بيل روم ۾ بي آراسي ۽ مان پاسا ورائڻ لڳو، جوڻس کي به جڏهن پاسن وارا آيا گوڏا ۽ نوڪدار ٽونڊيون لڳيون ته هن ننڍاڪڙي بيزاريءَ مان چيو:  
 ”ڇا ٿيو اٺي وڏيرا، ڪٿيون ڪڍي وڌيون اٿئي.“

”ڪيڙو....“ هن اڏاءُ مان مس ايترو چيو ته هن ’اٺي گهوڙا‘ ڪري پلنگ تان هيٺ ٽپو ڏٺو ۽ اچي ۽ چادر ڏي دهشت ڀريل نظرن سان نهارڻ لڳي.

”ٻيو نه ڪر، ڪو هنڌ ۾ ته ڪونه ٿو هلي.“

”تڏهن خواب ۾ ڏٺي ڇا؟“

”مان اهڙو بد ذوق ناهيان جو خوابن ۾ ڏکيڙا ڏسان،  
ڏاڏن واري ڪهڙي سور کان بي حال ڪري رکيو آهي... هاڻ  
هاڻ... آهي...“ هو چنگهڻ لڳو.

”ڏاڏن ۾ به ڪيئن پيا اٿئي! بس وڏيرا هاڻ تون چڻين.“  
”ڇو مان چڻس، اها وائي ته نه ڪي، ڪا مهل ڪهڙي  
ڪا ڪهڙي.“ هن کي ڪيسڪاٽ اچي ويو ته به ڦونڊجي  
چوڻ لڳو، ”صبح سان ٿو وڃي ڏاڏ ڪيرايان.“

”ڪيڏانهن ويندين جمبور وجهائڻ، اهي پاڻهي چڻي پونده.“  
”مان اهڙو ويل ته ڪونه هان.“

”انهيءَ کانپوءِ ڪهڙو چڻو لڳندو.“

”مٿو نه هڻ، سمهي پئو ماڻ ڪري.“

ائين چوندي هو جيئن ’الا‘ ڪري آيو ته وڃي چيلهم ۾  
ڪريو. هن اڳتي وڌي سهارو ڏنس ته چڙ سان ٻانهن ڪسي  
اڇل ڏيندي چوڻ لڳو: ”تنهنجي آڏو ڪن ٻڪڻ ڪري پير  
ڪسڪي ويو، ڪو جڙو ته ناهيان جو اٿاريم ٿي.“  
”پير يا ڪوڏو ٿڙي پيئي؟“

”ڪوڏو ڇو ٿڙندو، اها ته وائيءَ جي سور جي مصيبت آ،  
نه ته مان ڪو ڪراڙو ٿورو ٿي آهيان جو هيٺ رهي ٿي  
منهنجا ڪوڏا ڦيرائين.“

ائين چئي هلنگ هي ٺيڪ تي آئي ڪڙو ٿيو ته ۾  
رڪيل چانديءَ جي گلاس هيٺ اچي ڦهڪو ڪيو.  
”ڪهڙا ڦڙڦوٽ ٻاريا اٿئي آڏيءَ رات جو! ڇا ڪپيئي؟  
مونکي ڇڻو ته آئي ڏيان نه.“

”ڪپت مان ڏاڏ جي دوا پيئي ته ڪٿي آ، هن هلنگ  
تي ويهندو ڇيو.“

ڪمري جون چار ٿي بتيون هاري به ڪيس ڪا دوا نه  
لڌي ته آخر ۾ سسٽس جي ناس جي دٻليءَ مان چپٽي ناس جي  
پري آئي وڌيري جي کاڌل ڏاڏ ۾ وڌائين.

”من تنهنجي سهڻن هٿن جي صدقي اهو سور ٿري پوي.“

هن ليٽندي چيو. هيءَ به پاسي ۾ اچي پئجي رهيس.  
جڏهن وڏيري جي وات مان رکي رکي عجيب قسم جا  
ڦوڪارا نڪرڻ لڳا ته هن کي خاطري ٿي ته کيس ننڊ ڪڍي  
وئي، پر هن جي پنهنجي ننڊ پٽر ڪري اڏامي وئي.

سدا جيان، سوليءَ جهڙيون سوچون اچي ڳلي پيس. ظاهري  
ته گهڻي رعب تاب رکيو ويئي هئي پر اندر ۾ لڳل لوريءَ  
کيس هل لاءِ به سک جو سامهه نه ڪڻڻ ڏنو هو. هن اها زندگي،  
جهڙي به هئي مقرر جو لکيو ڄاڻي جيئن تين ڪري گهارڻ  
جو فيصلو به ڪري ورتو. پر هڪ آسري... هڪ سهارو.  
جڏهن ڪوڙ ڏينهن لنگهي ويا ته هڪ ئي هيس ته هيءَ  
آها ڏوهر نه هئي جنهن جي لاسن ۾ گل به نسرندا آهن. هن  
جي ڀاڳ ۾ ته رڳو خوفناڪ نوڪدار ڪنڀا هئا.

تنهن رات هن سوچي سوچي هڪو پهه، ڪيو ته هو  
عملي طرح به ڏوهر جو وڻ بنجي وڏيري جي سامهون ايندي.  
سچ آپڙ سان وڏيري کي ائين ڪڍي ڏنائين جيئن سان  
هاڏو ڪڍي سگهن ٿي.

هن ايان مگرڀٽ جو ڀورو سوڌو ٿي ڪونه ڀريو جو  
چوڻ لڳس:

”وڏيرا مون کي به ته ڪجهه ڪپي رڳو رات ڏينهن اهي  
ڀاڳ جا سوڌا پيو هئين، تنهن مان ڇا ورنده...“

”نٿا، هن ننڍي شهر ۾ رهندي به مون توکي راڻين کان  
سکيو رکيو آهي، ايان ڇا ڪپڻي؟“

”مون کي ڇڙو دل جو چين ڪپي، ورهيه گذري ويا آهن  
وڏيرا هاڻ مون کان سٺو ٿڌو ٿئي، مان چاهيان ٿي ڪوئي هجي  
جو مون کي امڙ ڪري ڪوئي.“

”الله ۾ اسيد آ، هن مگرڀٽ وسائي ٿڌو شوڪارو ڀري  
ورائيو.“ ڪوشش ته هر جمعرات گهڻي ٿو ڪريان.“

”اهو جمعرات جو وري ڪهڙو شوشو ڇڏيو اٿئي؟“  
 ”انهيءَ شوشي جي پاڻهي توکي خبر پوندي آخر ٻانگي  
 ساون ڪي به ته ڪنهن ڳالهه پٺيان ارڙهن ٻار ڄاوا آهن.“ هن  
 اک ٻيٽي ڪنڌ کي ڏوڻ ڏيئي ٿورو مرڪي ورائيو.  
 ”اهي سڪتا دلاسا ٻين کي ڏنا هوندي.“

”مون کان رڳو اها خطا ٿي ته مان جمعرات جو سعيو  
 ڪري آهين ڏي نه ويندو هوس، هاڻ ٻانگي ڏسيو اٿم ته  
 بسم الله ڪري پنهنجن حقن ڏي وڃيو آهي.“  
 ”ٻلي وڃين، مون ته نه جهليو ٿي مان.“

”هونءِ، مان وري ڪو جهلجن جو آهيان ڇا؟ پر مٿا  
 آهي ويچارين ته ويون لسٽ مان نڪري، هاڻ آهين نون  
 سو ماٺ ڪيو ويئي ڏس جمعرات مٺي مراد جا رنگ.“  
 ”ڏسان ته ڪهڙا ٿو اک ڪرا ڪرين.“

”رڪ مولجي تي.“ هو شڪار تي وڃڻ جي سبب کان  
 سوير ئي پلنگ تان آئي ڪڙو ٿيو.

”رات سور کان ڦٽڪڻن پئي وري شڪار تي ٿو وڃين؟“  
 ”اهي سور وري اسان جهڙن لوهه مروڙن کي ڪو  
 جاليندا ڇا.“

هو تينن سيني ۽ ڪارتوسن جو ڪٽينو ڪلهي ۾ هڻي  
 بندوق جو پتو ڪڍي ٻانهن تي لڙڪائي لوڏ مان هلندو وڃي  
 جيب ۾ ڇڏيو. جتي ٻه چار همراهم اک ٿي سندس اوسيٽي ۾ ها.  
 سڄيون ساريون سورهن جمعراتون ڇاڪي جي ڏاند جهان  
 هلي هلي وڏيرو ساڻو ٿي پيو پر نڪو ڪڙ نڪو تيل. شاهدان  
 جي طعنن مهڻن کان سڀ شوق شڪار وسري ويس، چارئي  
 ڏسون کيس ڄڻ اوندهه ٿي آيون. ڪمدار اچو چونس، ”سائين  
 فصل ٻڏي ويو.“ ته چوين، ”ابا پيو ٻڏي.“

زمين جو ڪم به ڪانئس نه پي سڀنيانو ٿيو، جيڪو ڀر  
 سوڻن، ماسائن کي لاچار ٿي سڀيائو پيو هو.

ماءَ جي چوڻ نسي لڳي چٽل ڦٽ کي چتر هٿايائين .  
 اڳيون ته مقدر جو لکيو پايو ماڻ ڪيو پيون هيون ، پر  
 هن جل ڦٽاڪيءَ نه رڳو وڏيري جون وايون بتال ڪري  
 ڇڏيون، پر سندس ڏيو ئي اونڌو ڪري ڇڏيو. ڏينهن رات  
 ٻارڻ ٻاريو پئي هئي. پر هن جو ڪيس هڪ ئي جواب هو:  
 ”مان ڇا ڪيان منا، منهنجي وس جي ڳالهه ته ناهي -  
 مان ته ملان مورائيا سڀ جانچي پيو آهيان ته سڀ ڪو  
 مونکي جمعرات جو ڏس ڏو ڏي - نيٺ اهو به ته ڪو ساڳو  
 سوڻ هوندو.“

”جمعرات جي ڇڪرن ۾ ڇو اچي پيو آهين، ڇو نه ڏو  
 ڪنهن حڪيم ڏي وڃين؟“  
 شاهدان جو رايو هن جي مردائي قوت تي چڻ ڪاري.  
 ضرب ٿي لڳو.

”چري ٿي آهين ڇا، مان ڇو ڪرايان علاج - سان ته  
 سئون آهيان، اوهين زائفائون وڃي پنهنجا علاج ڪرايو.“  
 ”ايڏو بانور تون به نه ڪر وڏيرا، چئنين ۾ ته عيب  
 ڪونه هوندو. ٿي ٿي ڪٿي به هڪ ٻن ۾ ٿيندو.“

”مونکي ڪهڙي خبر، مان ڪو ’ڏايو‘ ته ڪونه آهيان.“  
 ”اولاد نه ٿيڻ معنيٰ ضروري ناهي ته ڪو عيب هجي،  
 اهو ته رب جو ڏنو آهي ڪنهن کي ڏي يا نه، اهڙا به اشراف  
 پيا آهن جي صبر مان وقت پيا گذارين، زال ۾ جي عيب هوندين  
 به ڪٿي ته ٻي ڪري پرڻهه آهن، پر تو ڏسي وائسي چئن چئن جي  
 حياتي وڃائي ته به پاڻ ڏي ڪونه ٿو سمجهين، آخر سڀئي عيب  
 الله زان لاءِ ٿي ته نه خلقيا آهن، حڪيم کان صلاح وٺڻ ۾  
 ڪهڙو مان’ ڪهڻبي؟“

”ڪهڻبي واعظ ڪيم هان بس ڪر ته ڦيري نه اچي وڃئي.“  
 ”ڦيري ايندي جو....“

ايتري ۾ ٻانهي اندر اچي دسترخوان وڇائڻ لڳي ته ٺاهو ڪو

جواب هن جي چين تي ئي رهجي ويو.  
 مبارڪ علي حڪيم ڏي وڃڻ کان گهڻي کيسر ڪئي پر  
 اڳيان هيءَ به آگهاڙي ترار، آڻندي ويهندي اهڙا ته گهاو  
 وڌائينس جو لاچار فون تي ٺاڻيم وٺي کيس حڪيم ڏي وڃڻو پيو.  
 سڄ لاڙي جڏهن آتسان موٽيو ته سندس قدم اڙيا ٽوڙيا  
 بي پيا.

”ڇا چيو حڪيم؟“ هوءَ کيس ڏسندي ئي پڇڻ لڳي.  
 ”حڪيم ته مونکي وڏي خفي ۾ وجهي ڇڏيو آ.“  
 هن صوفي تي ويهندي ورائيو.  
 ”ڇا جو خوف؟ جيڪا ڳالهه آهي سا ڪر ڪئي، اندر ۾  
 ڇو ڪهڻيو وينو آهين؟“

”مٺا....“ هٿ ۾ جهليل، حڪيم جي ڏنل دوائن واري  
 وڏي پٽي ڏي گهوريندي هو وري ٺپيءَ ۾ پئجي ويو.  
 ”ڇو ٻڌي وٺين، اهڙي ڪهڙي ڳالهه آهي؟“ هوءَ جا  
 اک پيٺل هئي، پيرائتي ڳالهه ٻڌڻ کان سندس ويجهو غاليچي  
 تي ئي ويهي رهي.

”سچي ڪري مٺاڻيان... حڪيم ڇيم ته مون منجهه  
 حرڪت آ...“

”مٺا مرض لڳا پوءِ ڇو ٿي پرئين، مٺاڻيان! مون پسونٺيءَ  
 جي حياتي ڪئي وڃايئي.“ انهن چوندي پنهنجو منهن مٿو  
 پٽڻ لڳي.

”مونکي ڪهڙي خبر ته مائٽ مونکي ٻڌهه مرضي واکيون  
 جي وات ۾ وجهندا.“ هنجي اکين مان ڳوڙها جهرجهر ڪري  
 وهڻ لڳا.

”مٺا رو ته نه...، تون پوري ڳالهه ته سڻ...“  
 ”هو...و...ون! ته اهو ڪو خلل هو“ هن کيس اڻ ٻڌو  
 ڪندي چيو ”اهي ويچارون ئي نمائون، جن صبر ڪري  
 اڇون سينڌون ڪيون تن سان اهو ڪو ويل هئو، جهان جا

منڻا سهيو به ڏک ڏکيو ٻيون هيئي. مون کان رکڻي ڪانه رکبي.“ هن کيس ڪٺيئي ٻڌو جواب ڏنو.

”اولاد ڪاڻ تون پنهنجي مڙس کي ڳلا جو گهاڻگهو ڏيندين؟“

”مون نيٺ ڪهڙو ڏوھ ڪيو جو منهنجي حياتي وڃائي؟“

”شرع شريعت ۾ به اهو ڀرڻو بي واجبي آهي.“

”توڻ آڀريشن تائين صبر ته ڪر، نه مون کي ٻيڙو ڪر نه پاڻ...“

”پيريءَ ۾ آڀريشنون ڪرائي پنهنجا ڇوڏا لهرائيندين

تنهن مان ڇا ورتو؟“

”پوءِ ڇا ڪيان؟ تنهنجي ڪري ته طبيب حڪيم پڇائيندو وٺان.“

”مان سڄي عمر ڇوڪري نه ڪانه هوندس، تون به سڙئين

ته ڪونه هوندين. پيريءَ ۾ ته پنهنجو اولاد ڪم ايندو.“

”مٺا دولت جا دروازا ڪليا پيا اٿئي، توکي اولاد جي ڪهڙي پرواهه.“

”مان پڻ ڏيان دولت کي، سڙائي اها مولدي هلي ته نه ايندي.

اولاد بيماري بيماري ۾ ٻوڙندو نه ايندو، اهي بنگلا ماڙيون جيتندس

نه ڪانه.“

”صفا لانگڙ لاھ نه ٿي، ڪجهه ته حيا ڌار.“

هوءَ کي گهڙيون سوچ ۾ پئجي وئي... هن ڄاتو ٿي

ته اڄي لنگڙن کان موٽي ته ڪتن هاب ٿئي، پوءِ به سوچي

سوچي هن نيٺ چئي ڏنو: ”تو جي شرع محمدي موجب چار

شاديون ڪيون آهن ته مون کي به شرع محمدي موجب ٽي ڀر

ڏي ته مان به وڃي ڪو ڪڪڙ پنين لڳان.“

وڏيرو مبارڪ، جو هيٺائين هيٺاهين وٺيو پسي آيو تنهن

کيس زورائتي لت وهائي، دوائن وارو پڙو دريءَ کان ٻاهر

اڇليندي هڪدم ڀڙڪو ڪاٿو: ”رن، جي اهڙو ئي اولاد ڪاڻ

ماندي پئي ٿين ته سڄي حوالي پئي ٿي وڃي دانگي مل. باقي

ملاقات ڏان هڻندومانءَ منهن وارو يادو.“





.... ماھتاب محبوب جا افسانا هميشه حقيقت پسندانہ هوندا آهن۔ سندس ڪردار حقيقي، سندس ماحول سچو، ۽ سندس بيان ڪيل صورتحال ڪنهن نه ڪنهن واقعي جو عڪس هوندو آهي. تنهنڪري آءُ هميشه هن جي افساني جي بين السطور ۾، سنڌ جي موجوده معاشري جي تباهيءَ جي تاريخ پڙهندو آهيان ۽ انهيءَ کان متاثر ٿي سوچيندو آهيان ته سنڌ جو اهو مخصوص طبقو ڪيتري نه غلط فهمي ۾ مبتلا آهي.

ماھتاب، سنڌ جي فرضي ۽ هٿ ٺوڪي 'خانداني' ماحول جي اونداھي معاشري جي انڌيرنگريءَ تي تنقيد ڪري، وطن دوستيءَ جو حق ادا ڪندي رهي ٿي۔ درحقيقت پاڻ اهو فرض ادا ڪري رهي آهي، جيڪو بحريث فنڪار جي مٿس سنڌ طرفان عائد ٿئي ٿو.

اسانجو افسانو، دنيا جي عظيم زبانن ۾ لکيل افسانن جي ڀيٽ ۾، بلا، شڪ ۽ شڪي جي ٻيھي سگهي ٿو. هن برصغير هند و پاڪستان اندر، سواءِ هندي زبان جي، ٻي ڪنهن به زبان جو افسانو انهيءَ اعليٰ سطح ۽ آچي مقام تي پهتل نه آهي، جنهن تي، سنڌ جو افسانو هن وقت آهي۔ انهيءَ آبرو مند منصب تي افساني کي پڄاڻيندڙ سنڌي ليکڪن ۾، ماھتاب جي شخصيت، مرتبو ۽ سندس فن يقينن منفرد آهن.

ڪراچي ۱۴ آڪٽوبر ۱۹۷۹ع

— پير حسام الدين راشدي

# پڙهندڙ نسل . پ ن

## The Reading Generation

1960 جي ڏهاڪي ۾ عبدالله حسين ”آداس نسلين“ نالي ڪتاب لکيو. 70 واري ڏهاڪي ۾ وري ماڻِڪَ ”لڙهندڙ نسل“ نالي ڪتاب لکي پنهنجي دورَ جي عڪاسي ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. امداد حُسينيءَ وري 70 واري ڏهاڪي ۾ ئي لکيو: انڌي ماءُ جڻيندي آهي اونڌا سونڌا ٻارَ ايندڙ نسل سَمورو هوندو گونگا ٻوڙا ٻارَ

هر دور جي نوجوانن کي آداس، لڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، پڙهندڙ، چُرندڙ، ڪِرندڙ، اوسيئڙو ڪَندڙ، پاڙي، ڪاڻو، ڀاڄوڪڙ، ڪاوڙيل ۽ وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري سَگهجي ٿو، پر اسان انهن سڀني وچان ”پڙهندڙ“ نسل جا ڳولائو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪڍي ڪمپيوٽر جي دنيا ۾ آڻڻ، ٻين لفظن ۾ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ جي وسيلي پڙهندڙ نسل کي وَڌڻ، ويجهڻ ۽ هِڪَ ٻئي کي ڳولي سَهڪاري تحريڪ جي رستي تي آڻڻَ جي آسَ رکون ٿا.

پڙهندڙ نسل . پ ن The Reading Generation

پڙهندڙ نسل (پڻ) ڪا به تنظيم ناهي. اُن جو ڪو به صدر، عهديدار يا پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعويٰ ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو ڪوڙو آهي. نه ئي وري پڻ جي نالي ڪي پئسا گڏ ڪيا ويندا. جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو به ڪوڙو آهي.

جهڙيءَ طرح وڻن جا پڻ ساوا، ڳاڙها، نيرا، پيلا يا ناسي هوندا آهن اهڙيءَ طرح پڙهندڙ نسل وارا پڻ به مختلف آهن ۽ هوندا. اهي ساڳئي ئي وقت اداس ۽ پڙهندڙ، ٻرندڙ ۽ پڙهندڙ، سُست ۽ پڙهندڙ يا وڙهندڙ ۽ پڙهندڙ به ٿي سگهن ٿا. ٻين لفظن ۾ پڻ ڪا خصوصي ۽ تالي لڳل Exclusive Club نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پڻ جا سڀ ڪم ڪار سهڪاري ۽ رضاڪار بنيادن تي ٿين، پر ممڪن آهي ته ڪي ڪم اجرتي بنيادن تي به ٿين. اهڙي حالت ۾ پڻ پاڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جي اصول هيٺ ڏي وٺ ڪندا ۽ غير تجارتي non-commercial رهندا. پڻن پاران ڪتابن کي ڊجيٽائيز digitize ڪرڻ جي عمل مان ڪو به مالي فائدو يا نفعو حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجيٽائيز ڪرڻ کان پوءِ اهم مرحلو ورهائڻ distribution جو ٿيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو پيسا ڪمائي سگهي ٿو ته ڀلي ڪمائي، رڳو پڻن سان اُن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.

پڙهندڙ نسل . پڻ The Reading Generation

پَننَ کي کليل اکرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وس پٽاندڙ وڌ  
 کان وڌ ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليکڪن، ڇپائيندڙن ۽  
 ڇاپيندڙن کي همٿائن. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ ڄاڻ  
 کي ڦهلائڻ جي ڪوشش دوران ڪنهن به رڪاوٽ کي نه مڃن.  
 شيخ اياز علم، ڄاڻ، سمجھ ۽ ڏاهپ کي گيت، بيت، سٺ،  
 پُڪار سان تشبيهه ڏيندي انهن سڀني کي بمن، گولين ۽ بارود  
 جي مد مقابل بيهاريو آهي. اياز چوي ٿو ته:  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪرڻ ٿا.

... ..

جئن جئن ڄاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءَ جي آڙ ڇڻن ٿا؛  
 ريتيءَ تي راتاها ڪن ٿا، موتي منجهه پهڙ ڇڻن ٿا؛

... ..

ڪالهه هيا جي **سُرخ گلن** جيئن، اڄڪلهه **نيلا پيلا** آهن؛  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن.....

... ..

هي بيت اٿي، هي بم- گولو،

جيڪي به ڪٿين، جيڪي به ڪٿين!

مون لاءِ ٻنهي ۾ فرق نه آ، هي بيت به بم جو ساٿي آ،  
 جنهن رڻ ۾ رات ڪيا راڙا، تنهن هڏ ۽ چم جو ساٿي آ -  
 ان حساب سان اڻڄاڻائي کي پاڻ تي اهو سوچي مڙهڻ ته  
 ”هاڻي ويڙهه ۽ عمل جو دور آهي، اُن ڪري پڙهڻ تي وقت نه  
 وڃايو“ نادانيءَ جي نشاني آهي.

پڙهندڙ نسل . پ ن The Reading Generation

پَنَ جو پڙهڻ عام ڪتابي ڪيڙن وانگر رڳو نصابي ڪتابن تائين محدود نه هوندو. رڳو نصابي ڪتابن ۾ پاڻ کي قيد ڪري ڇڏڻ سان سماج ۽ سماجي حالتن تان نظر ڪڍي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حڪومتي پاليسيون policies اڻڄاڻن ۽ نادانن جي هٿن ۾ رهنديون. پَنَ نصابي ڪتابن سان گڏوگڏ ادبي، تاريخي، سياسي، سماجي، اقتصادي، سائنسي ۽ ٻين ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائڻ جي ڪوشش ڪندا.

پڙهندڙ نسل جا پَنَ سڀني کي چو، چالاڪ ۽ ڪينئن جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوٺ ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اٽل گهرج unavoidable necessity سمجهندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديد ترين طريقن وسيلي ڪرڻ جو ويچار رکن ٿا.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهلائڻ جي ان سهڪاري تحريڪ ۾ شامل ٿي سگهو ٿا، بس پنهنجي اوسي پاسي ۾ ڏسو، هر قسم جا ڳاڙها توڙي نيرا، ساوا توڙي پيلا پن ضرور نظر اچي ويندا.

وڻ وڻ کي مون پاڪي پائي چيو ته ”منهنجا پيءُ  
پهتو منهنجي من ۾ تنهنجي پَنَ پَنَ جو پڙلاءُ.“  
- اياز (ڪلهي پاتم ڪينرو)

پڙهندڙ نسل . پَنَ The Reading Generation